

Regulatory compliance and safety information

Thank you for buying the Dyson Airstrait™ straightener.

To read your safety instructions and guarantee terms and conditions in English, go to page 3.

Einhaltung von Vorschriften und Sicherheitsinformationen

Vielen Dank für deinen Kauf des Dyson Airstrait™ Haarglätters.

Um die Sicherheitshinweise und allgemeinen Bedingungen auf Deutsch zu lesen, gehe zu Seite 8.

Información de cumplimiento normativo y seguridad

Gracias por comprar la plancha Dyson Airstrait™.

Para leer las instrucciones de seguridad y los términos y condiciones de la garantía en español, ve a la página 15.

Informations relatives à la conformité réglementaire et à la sécurité

Merci d'avoir acheté le lisseur Dyson Airstrait™.

Pour lire les consignes de sécurité et les conditions générales de la garantie en français, reportez-vous à la page 21.

Conformità alle normative ed informazioni di sicurezza

Grazie per aver acquistato Dyson Airstrait™.

Per leggere le istruzioni di sicurezza, i termini e le condizioni della garanzia in italiano, andare a pagina 27.

Naleving van regelgeving en veiligheidsinformatie

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Dyson Airstrait™ -stijltang.

Ga naar pagina 33 om onze veiligheidsinstructies en de algemene garantievooraardelen te lezen in het Nederlands.

Информация о соблюдении нормативных требований и техники безопасности

Благодарим вас за покупку выпрямителя для волос Dyson Airstrait™.

Чтобы ознакомиться с инструкциями по технике безопасности и условиями гарантии на русском языке, перейдите на страницу 40.

Съответствие с разпоредбите и информация за безопасността
Благодаря ви, че закупихте преса за коса Dyson Airstrait™.

За да прочетете инструкциите за безопасност и гаранционните условия и правила на български език, моля, вижте страница 47.

Soulad s právními předpisy a bezpečnostní informace
Děkujeme, že jste zakoupili žehličku na vlasy Dyson Airstrait™.

Pokud si chcete přečíst bezpečnostní pokyny a záruční podmínky v češtině, přejděte na stránku 54.

Overholdelse af regler og sikkerhedsoplysninger

Tak, fordi du købte Dyson Airstrait™ -glattejernet.

Gå til side 60 for at læse sikkerhedsinstruktionerne vilkårene og betingelserne for garanti på dansk.

Vastavus eeskirjadele ja ohutusala teave

Täname, et ostsite sirgendaaja Dyson Airstrait™.

Eestikeelsete ohutusjuhiste ja garantiitingimuste lugemiseks minge lehele 66.

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot

Kiitos, että ostit Dyson Airstrait™ -suoristusraudan.

Voit lukea turvaohjeet ja takuuehdot suomeksi sivulta 72.

Κανονιστική συμμόρφωση και πληροφορίες για την ασφάλεια

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το ισωπικό Dyson Airstrait™.

Για να διαβάσετε τις οδηγίες ασφαλείας και τους όρους και τις προϋποθέσεις εγγύησης στα Ελληνικά, μεταβείτε στη σελίδα 78.

Usklađenost s propisima i sigurnosne informacije

Zahvaljujemo na kupnji Dyson Airstrait™ uređaja za ravnanje kose.

Da biste pročitali sigurnosne upute te uvjete i odredbe jamstva na hrvatskom jeziku, idite na stranicu 84.

Használati előírások és biztonsági tudnivalók

Köszönjük, hogy Dyson Airstrait™ hajvasalót vásárolt.

A magyar nyelvű biztonsági előírásokhoz és a garanciára vonatkozó feltételekhez lapozzon a 90. oldalra.

Reglufylgni og öryggisupplýsingar
Thank you for buying the
Dyson Airstrait™ straightener.
Öryggisleiðbeiningar og
ábyrgðarskilmálar á íslensku eru á
síðu 96.

**Reglamentavimo atitikties
ir saugos informacija**
Dėkojame, kad įsigijote
„Dyson Airstrait™“ tiesintuvą.
Norėdami saugos nurodymus ir
garantijos sąlygas skaityti lietuvių kalba,
eikite į puslapį „102“.

**Atbilstība normatīviem un
informācija par drošību**
Paldies, ka iegādājies
Dyson Airstrait™ matu taisnotāju.
Lai izlasītu drošības norādījumus un
garantijas noteikumus latviešu valodā,
dodieties uz lapa 108.

**Forskriftssansvar og
sikkerhetsinformasjon**
Takk for at du kjøpte
rettetangen Dyson Airstrait™.
For å lese sikkerhetsinstruksjonene
og garantivilkårene på norsk,
gå til side 114.

**Zgodność z przepisami i informacje
dotyczące bezpieczeństwa**
Dziękujemy za zakup
prostownicy Dyson Airstrait™.
Aby zapoznać się z instrukcjami
dotyczącymi bezpieczeństwa i
warunkami gwarancji w języku polskim,
przejdź do strony 120.

**Informações de segurança e
conformidade regulamentar**
Takk for at du kjøpte
rettetangen Dyson Airstrait™.
Para ler as respetivas instruções de
segurança e os termos e condições
da garantia em português, vá para a
página 126.

**Respectarea reglementărilor
și informațiile de siguranță**
Vă mulțumim că ați cumpărat
placa de îndreptat Dyson Airstrait™.
Pentru a citi instrucțiunile de siguranță și
a accepta termenii și serviciile în limba
română, mergeți la pagina 132.

**Usaglašenost s propisima i
bezbednosne informacije**
Hvala vam što ste kupili
Dyson Airstrait™ peglu za kosu.
Da biste pročitali vaša bezbednosna
uputstva i uslove garancije na srpskom,
idite na stranicu 139.

**Súlad s právnymi predpismi a
bezpečnostné informácie**
Ďakujeme, že ste zakúpili žehličku
na vlasy Dyson Airstrait™.
Ak si chcete prečítať bezpečnostné
pokyny a podmienky záruky v
slovenčine, prejdite na stránku 145.

**Skladnost z zakonskimi predpisi
in varnostne informacije**
Zahvaljujemo se vam za nakup
ravnalnika las Dyson Airstrait™.
Če želite varnostna navodila ter
določila in pogoje garancije prebrati v
slovenščini, pojdite na stran 151.

**Instruktioner samt
säkerhetsinformation**
Tack för att du köpte
Dyson Airstrait™ -plattången.
För att läsa säkerhetsanvisningar och
garantivillkor på svenska gå du till
sidan 157.

**Düzenlemelere uygunluk
ve güvenlik bilgileri**
Dyson Airstrait™ düzleştiriciyi
satın aldığınız için teşekkür ederiz.
Güvenlik talimatlarını, garanti koşulları
ve şartlarını Türkçe olarak okumak
için 163. sayfaya gidiniz.

**Інформація про дотримання
нормативних вимог і
техніки безпеки**
Дякуємо, що придбали вирівнювач
для волосся Dyson Airstrait™.
Щоб ознайомитися з інструкціями з
техніки безпеки й умовами гарантії
українською мовою, перейдіть на
сторінку 169.

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING

THE APPLIANCE CONTAINS MAGNETS

1. Keep away from implanted medical devices such as pacemakers and defibrillators as they may be affected by strong magnetic fields. Can also affect credit cards and electronic storage media.

WARNING

THESE WARNINGS APPLY TO THE APPLIANCE, AND ALSO WHERE APPLICABLE, TO ALL TOOLS, ACCESSORIES, CHARGERS OR MAINS ADAPTORS.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

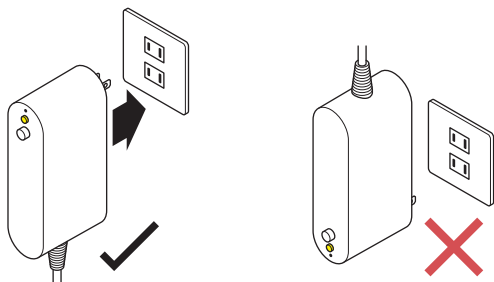
2. When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
3. Where applicable, always place the appliance in the stand, on a heat-resistant, stable flat surface.
4. Machine should never be used without the fan motor on.
5. Do not use machine with a wet filter.
6. This Dyson appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

7. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
8. If the appliance is used in a bathroom, unplug after use. The proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
9. **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



10. Misuse of the plug such as dropping and immersion in water should be avoided.
11. **WARNING:** Burn hazard. Keep appliance out of reach of young children, particularly during use and cool down.
12. If the supply cord is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
13. This appliance has multiple non-self resetting thermal cut out safety systems to prevent overheating. If your appliance cuts out, follow the instructions given on the user interface.
14. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility company, or plugged into any socket where the electrical supply is unstable or likely to be turned off.
15. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable. Ask your installer for advice.
16. Do not use the appliance for any other purpose than styling hair.
17. Do not handle any part of the plug or appliance with wet hands.
18. Hold the handle of appliance to operate.
19. Unplug or switch off before any maintenance or servicing.

20. Do not unplug by pulling on the cable or stretch or pull the cable when in use. Do not use an extension lead and do not wrap the cable around the appliance.
21. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of the appliance.
22. This appliance should not be used in the rain.
23. Contact the Dyson Helpline when a service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
24. Misuse of the appliance may present risk to the safety of the user and the appliance. Do not operate the appliance if it is not working as it should, if it has received a sharp blow, if it has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water. If the LED indicator on the plug is illuminated, unplug the appliance, and contact the Dyson Helpline.
25. The specifications of the socket outlet used must match the specifications of the plug. If the plug does not fit correctly into the outlet, do not use.
26. The PRCD plug must be inserted in an upright position into an upright socket outlet only, as shown below.



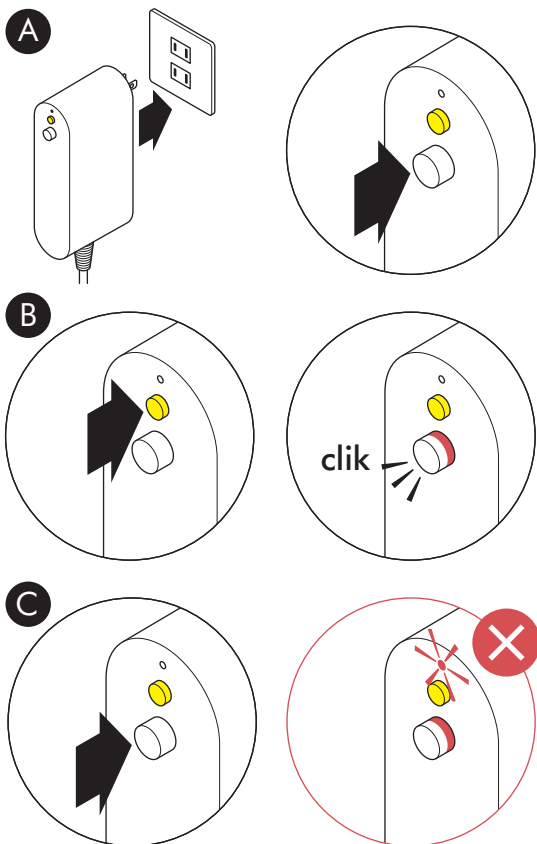
27. Do not use the appliance:
 - In the proximity of a strong magnetic field.
28. Do not store the appliance:
 - At a temperature outside the temperature range of -20°C to 60°C .
29. Ensure you check the PRCD safety feature every time you use your appliance. The purpose of this test is to make sure the safety device is working. To test:
 - A. Plug in the appliance and press the

'Reset' button: 'Reset' button shall be in depressor position.

B. Press the 'Test' button: 'Reset' button shall pop out (The red circle visible from the side means that the power to the appliance has been disconnected).

C. Press the 'Reset' button to restore power for use.

30. If you can see the red circle, or the LED indicator is illuminated, the test has failed. If the appliance repeatedly trips, or fails to pass the test sequence listed above, unplug the appliance and contact the Dyson Helpline. The use of a PRCD plug cannot be regarded as a substitute for basic electrical safety.



Additional information

Looking after your Dyson machine

- Do not carry out any maintenance or repair work other than that shown in your Dyson user manual, or advised by the Dyson Helpline.
- Always disconnect the plug from the mains before inspecting for problems. If the machine will not operate, first check the mains socket has an electricity supply and that the plug is properly inserted into the socket.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
-  This symbol indicates that this machine should not be disposed with your general household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. When this machine has reached the end of its serviceable life, please take it to a recognised WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection facility such as your local civic amenity site for recycling. Your local authority or retailer will be able to advise you of your nearest recycling facility.
- Dispose of the exhausted filter unit in accordance with local ordinances or regulations.

Limited 2-year guarantee

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited guarantee are set out below. The name and address details of the Dyson guarantor for your country are set out elsewhere in this document – please refer to the table setting out these details.

What is covered

- The repair or replacement of your Dyson machine (at Dyson's discretion) if it is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within two years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture, Dyson will replace it with a functional replacement part).
- Where this machine is sold outside of the EU or United Kingdom, this guarantee will only be valid if the machine is used in the country in which it was sold.
- Where this machine is sold within the EU or United Kingdom, this guarantee will only be valid (i) if the machine is used in the country in which it was sold or (ii) if the machine is used in Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Poland, Spain, Sweden, Switzerland or the United Kingdom and the same model as this machine is sold at the same voltage rating in the relevant country.

What is not covered

Dyson does not guarantee the repair or replacement of a product where a defect is the result of:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the machine which is not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than the use it is designed for.
- Use of the machine outside of 'normal use' which is defined as more than two hours per day.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please contact the Dyson Helpline.

Summary of cover

- The guarantee becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- To make a claim under the Dyson guarantee, please use the contact information provided with the guarantor details on the back page of this document. You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Keep your receipt or delivery note.
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson machine under guarantee will not extend the period of guarantee unless this is required by local law in the country of purchase.
- The guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory (free of charge) rights as a consumer (e.g. against the seller in the event of lack of conformity of the goods) and will apply whether you purchased your product directly from Dyson or from a third party.

Important data protection information

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your guarantee.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).



The product air exit area may become hot during use.

DE/AT/CH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BITTE VOR DEM GEBRAUCH ALLE
ANWEISUNGEN LESEN

Bei der Verwendung von elektrischen
Geräten müssen einige grundlegende
Sicherheitsmaßnahmen eingehalten
werden, unter anderem die folgenden:

 **ACHTUNG**

DAS GERÄT ENTHÄLT MAGNETE

1. Von implantierten medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern und Defibrillatoren fernhalten, da diese durch starke Magnetfelder beeinträchtigt werden können. Auch Kreditkarten und elektronische Speichermedien können beeinträchtigt werden.

ACHTUNG

DIESE WARNHINWEISE BEZIEHEN SICH AUF DAS GERÄT UND GEGEBENENFALLS AUF SÄMTLICHES ZUBEHÖR, LADEGERÄTE ODER NETZTEILE.

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS, STROMSCHLAGS ODER VON VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN:

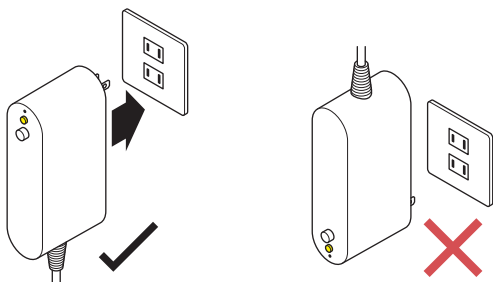
2. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
3. Das Gerät immer auf einer hitzebeständigen, stabilen und ebenen Fläche im Ständer aufstellen.
4. Das Gerät sollte nicht ohne eingeschaltetem Ventilatormotor betrieben werden.
5. Das Gerät nicht mit nassem Filter verwenden.
6. Dieses Dyson Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder motorischen Fähigkeiten bzw. unerfahrenen und ungeschulten Personen verwendet werden, sofern diese von einer verantwortlichen Person im Hinblick auf die sichere Nutzung des Geräts beaufsichtigt oder instruiert werden und sich der möglichen Risiken bewusst sind. Reinigung und Pflege dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
7. Das Gerät darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Wird das Gerät von Kindern oder in deren Nähe genutzt, muss die Situation aufmerksam beobachtet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
8. Wird das Gerät im Badezimmer verwendet, stecke es nach Gebrauch aus. Die Nähe zu Wasser stellt auch dann noch eine Gefahr dar, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

9. **ACHTUNG:** Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältern verwenden.

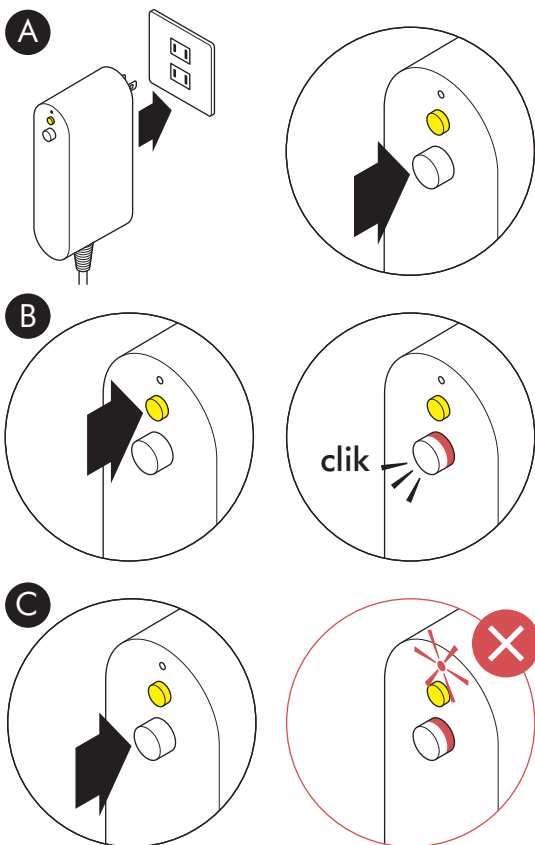


10. Missbrauch des Steckers wie Fallenlassen und Eintauchen in Wasser sollte vermieden werden.
11. **WARNUNG:** Verbrennungsgefahr. Das Gerät insbesondere während des Gebrauchs und Abkühlens außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren.
12. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dem zuständigen Servicemitarbeiter oder entsprechend qualifizierten Personen ausgetauscht oder repariert werden, um potenzielle Gefahren zu vermeiden.
13. Dieses Gerät ist zur Sicherheit mit mehreren, permanenten Systemen zur Abschaltautomatik ausgestattet, die eine Überhitzung verhindern. Wenn sich das Gerät abschaltet, folge den Anweisungen auf der Benutzeroberfläche.
14. **VORSICHT:** Um Gefahrensituationen durch ein versehentliches Zurücksetzen des thermischen Schutzschalters zu verhindern, darf dieses Gerät nicht an eine externe Schaltvorrichtung, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, eine Steckdose, deren Stromversorgung instabil ist oder abreißt, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der vom Versorgungsunternehmen regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
15. Zum zusätzlichen Schutz wird die Installation einer Fehlerstromvorrichtung mit Fehlerennstrom von höchstens 30 mA empfohlen. Der Monteur kann hier entsprechend weiterhelfen.
16. Dieses Gerät ist ausschließlich für das Haarstyling vorgesehen.
17. Den Stromstecker bzw. das Gerät nicht mit nassen Händen anfassen.
18. Halte den Griff des Geräts fest, um es zu bedienen.

19. Trenne vor Wartungs- und Instandhaltungsmaßnahmen das Gerät von der Stromversorgung oder schalte es aus.
20. Den Netzstecker nicht durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose entfernen, das Kabel nicht spannen oder während der Verwendung daran ziehen. Kein Verlängerungskabel verwenden und das Kabel nicht um das Gerät wickeln.
21. Keine Schmier-, Reinigungs-, Poliermittel oder Raumsprays bei dem Gerät verwenden.
22. Dieses Gerät darf nicht im Regen verwendet werden.
23. Wenn eine Wartung oder eine Reparatur erforderlich ist, wende dich an das Serviceteam von Dyson. Nimm das Gerät nicht eigenständig auseinander, da es aufgrund eines falschen Zusammensetzens zu Stromschlag oder Bränden kommen kann.
24. Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts kann die Sicherheit des Benutzenden und des Geräts gefährden. Verwende das Gerät nicht, wenn es nicht wie vorgesehen funktioniert, wenn es einen starken Schlag erhalten hat, wenn es fallen gelassen, beschädigt, im Freien stehen gelassen oder in Flüssigkeit getaucht wurde. Wenn die LED-Anzeige am Stecker leuchtet, trenne das Gerät von der Stromversorgung und wende dich an das Dyson Serviceteam.
25. Die Spezifikationen der verwendeten Steckdose müssen mit den Spezifikationen Netzsteckers übereinstimmen. Passt der Netzstecker nicht richtig in die Steckdose, diesen bitte nicht verwenden.
26. Der PRCD-Stecker darf nur in aufrechter Position in eine aufrechte Steckdose gesteckt werden, wie unten gezeigt.



27. Verwende das Gerät nicht:
 - In der Nähe eines starken Magnetfeldes.
28. Lagere das Gerät nicht:
 - Bei Temperaturen außerhalb der Temperaturspanne von -20 °C bis 60 °C.
29. Prüfe die PRCD-Sicherheitsfunktion bei jeder Verwendung des Geräts. So wird sichergestellt, dass die Sicherheitsvorrichtung funktioniert. So führst du die Prüfung durch:
 - A. Verbinde das Gerät mit der Stromversorgung und drücke die „Reset“-Taste: Die „Reset“-Taste muss sich in gedrückter Position befinden.
 - B. Drücke die „Test“-Taste: Die „Reset“-Taste sollte nach oben springen (der an der Seite sichtbare rote Kreis zeigt an, dass die Stromzufuhr des Geräts getrennt wurde).
 - C. Drücke die „Reset“-Taste, um die Stromzufuhr wiederherzustellen.
30. Siehst du den roten Kreis oder leuchtet die LED-Anzeige, ist der Test fehlgeschlagen. Wenn das Gerät wiederholt ausfällt oder die oben dargelegte Testsequenz fehlschlägt, trenne das Gerät von der Stromversorgung und wende dich an das Dyson Serviceteam.



Zusätzliche Informationen

Pflege des Dyson Geräts

- Es dürfen nur die Instandhaltungsarbeiten oder Reparaturen durchgeführt werden, die in der Bedienungsanleitung von Dyson aufgeführt sind bzw. vom Dyson Serviceteam empfohlen werden.
- Vor dem Untersuchen von Problemen das Gerät immer von der Stromversorgung trennen. Wenn das Gerät nicht funktioniert, zunächst sicherstellen, dass die Netzsteckdose über Strom verfügt und dass der Stecker richtig in die Netzsteckdose eingesteckt wurde.

Hinweise zur Entsorgung

- Produkte von Dyson bestehen aus hochwertigem, wiederverwertbarem Material. Entsorge dieses Produkt auf verantwortungsvolle Weise und führe es nach Möglichkeit einer Wiederverwertung zu.
-  Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorge dieses Produkt bitte ordnungsgemäß, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Nutze zur Rückgabe deines gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme oder wende dich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Deine Gemeinde oder dein Händler kann dich über die nächstgelegene Recyclinganlage informieren.

- Den gebrauchten Filter gemäß den entsprechenden lokalen Bestimmungen oder Vorschriften entsorgen.

2-Jahres-Garantie

Die allgemeinen Bedingungen der auf 2 Jahre beschränkten Dyson Garantie sind nachstehend aufgeführt. Name und Adressdaten für das Land der Person, für die die Dyson Garantie gilt, sind an anderer Stelle in diesem Dokument aufgeführt – bitte beachte die Tabelle mit diesen Angaben.

Was ist von der Garantie abgedeckt?

- Die Reparatur oder der Austausch des Geräts erfolgt (im Ermessen von Dyson), wenn es innerhalb von 2 Jahren nach Kauf oder Lieferung Mängel aufgrund von fehlerhaftem Material, fehlerhafter Verarbeitung oder fehlerhafter Funktion aufweist.
- Wenn dieses Gerät außerhalb der EU oder Großbritanniens verkauft wird, gilt diese Garantie nur, wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird.
- Wenn dieses Gerät innerhalb der EU oder Großbritanniens verkauft wird, gilt diese Garantie nur, (i) wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird oder (ii) wenn das Gerät in Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Großbritannien, Irland, Italien, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Spanien, Schweden oder der Schweiz verwendet wird und das gleiche Modell wie dieses Gerät mit der Nennspannung des jeweiligen Landes verkauft wird.

Was nicht abgedeckt ist

Dyson übernimmt keine Garantie für die Reparatur oder den Austausch eines Produkts, sofern der Defekt auf Folgendes zurückzuführen ist:

- Schäden, die durch das Nichtdurchführen der empfohlenen Gerätewartung entstehen.
- Versehentliche Beschädigungen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Pflege, Missbrauch, Vernachlässigung sowie unvorsichtige Behandlung des Geräts entstanden und daher nicht mit der Dyson Gebrauchsanleitung konform sind.
- Einsatz des Geräts für einen anderen als den Bestimmungszweck
- Nutzung des Produkts über den „normalen Gebrauch“ hinaus, was mehr als 2 Stunden täglich entspricht.
- Verwendung von Teilen, die nicht gemäß den Richtlinien von Dyson montiert oder eingebaut wurden.
- Verwendung von Teilen und Zubehör anderer Hersteller.
- Fehlerhafte Installation (außer wenn die Installation von Dyson durchgeführt wurde).
- Reparaturen oder Änderungen, die nicht durch Dyson oder seine autorisierten Partner vorgenommen wurden.
- Normaler Verschleiß (z. B. Sicherungen etc.).

Wenn du dir unsicher bist, welche Fälle von deiner Garantie abgedeckt sind, wende dich bitte an das Dyson Serviceteam.

Garantieübersicht

- Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum oder mit dem Lieferdatum, wenn die Lieferung später erfolgte.
- Du musst einen Kaufbeleg bzw. Lieferschein (sowohl das Original als auch folgende) vorlegen, bevor jegliche Arbeiten ausgeführt werden können. Ohne diesen Beleg werden dir die Kosten sämtlicher anfallender Arbeiten in Rechnung gestellt. Bitte bewahre deinen Kaufbeleg oder Lieferschein daher sorgfältig auf.
- Sämtliche Arbeiten werden durch Dyson oder seine autorisierten Partner ausgeführt.
- Alle von Dyson ersetzten Teile werden zum Eigentum von Dyson.
- Die Reparatur bzw. der Austausch deines Dyson Geräts im Rahmen der Garantie verlängert die Garantiezeit nicht, es sei denn, dies gilt gemäß der Gesetzgebung des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.
- Die Garantie bietet Leistungen, die die gesetzlich zustehenden Rechte für Verbrauchende ergänzen und nicht beeinträchtigen, und gilt unabhängig davon, ob du dein Produkt direkt von Dyson oder von einem Drittanbieter erworben hast.

Wichtige Informationen zum Datenschutz

Registrierung des Dyson Produkts:

- Du musst Kontaktinformationen angeben, damit du dein Produkt registrieren kannst und wir Garantieleistungen ausführen können.
- Bei deiner Registrierung kannst du auswählen, ob du Mitteilungen von uns erhalten möchtest. Wenn du dich für den Erhalt der Mitteilungen von Dyson entscheidest, senden wir dir Informationen zu besonderen Angeboten und Neuigkeiten zu unseren aktuellen Innovationen.
- Deine Informationen werden nicht an Dritte weitergegeben und von uns ausschließlich in Übereinstimmung mit den auf unserer Website angegebenen Datenschutzrichtlinien verwendet: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)



Der Luftaustrittsbereich des Geräts kann während des Betriebs heiß werden.

ES INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE
PROCEDER AL USO

Al utilizar un electrodoméstico se
deben seguir unas precauciones
básicas, incluyendo lo siguiente:

ADVERTENCIA

EL APARATO CONTIENE IMANES

1. Mantener alejado de dispositivos médicos implantados, como marcapasos y desfibriladores, ya que su funcionamiento puede verse afectado por campos magnéticos fuertes. También puede afectar a tarjetas de crédito y medios de almacenamiento electrónico.

ADVERTENCIA

ESTAS ADVERTENCIAS SE APLICAN AL
APARATO Y, CUANDO PROCEDA, A TODOS
LOS ACCESORIOS Y CARGADORES O
ADAPTADORES DE CORRIENTE.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIÓN:

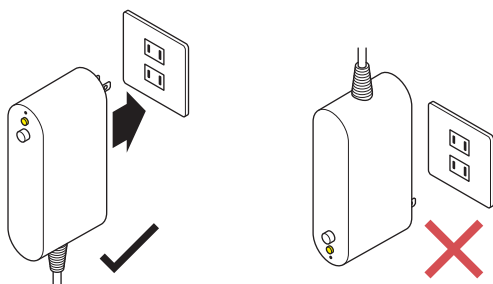
2. Nunca dejes sin supervisión el aparato cuando esté conectado a la fuente de alimentación.
3. Cuando corresponda, siempre coloca el aparato en la base, sobre una superficie resistente al calor, plana y estable.
4. La máquina no debería utilizarse bajo ninguna circunstancia sin el motor del ventilador encendido.
5. No utilice la máquina con el filtro húmedo.
6. Esta máquina Dyson puede ser utilizada por niños mayores de 8 años y por personas con limitaciones físicas, sensoriales o de razonamiento, o falta de experiencia y conocimiento, a condición de que estén bajo la supervisión o reciban instrucciones de una persona responsable con respecto al uso de la máquina de manera segura y que entiendan los riesgos que esto conlleva. Se prohíbe que los niños realicen la limpieza y el mantenimiento de la máquina sin supervisión.
7. No permita que la máquina se utilice como un juguete. Preste mucha atención si la utilizan niños o se hace cerca de ellos. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con la máquina.
8. Si el aparato se utiliza en un baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad del agua supone un peligro incluso cuando el aparato está desconectado.
9. **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.



10. Se debe evitar el mal uso del enchufe, como dejarlo caer o sumergirlo en agua.
11. **ADVERTENCIA:** Peligro de quemaduras. Mantén el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante el uso y cuando se esté enfriando.
12. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado o reparado

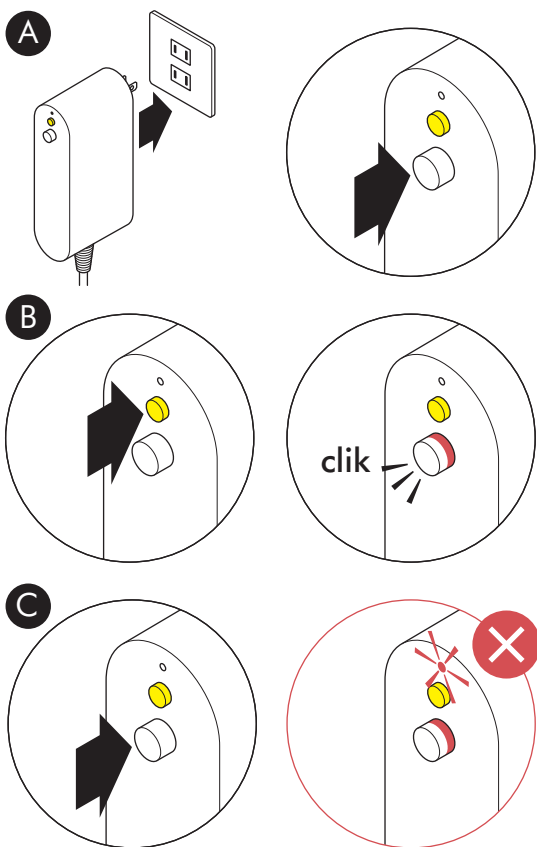
- por el fabricante, su representante u otra persona igualmente capacitada, con el objetivo de evitar riesgos.
13. Este aparato tiene múltiples sistemas de seguridad de corte térmico no autorreseteables para evitar el sobrecalentamiento. Si el aparato se apaga, sigue las instrucciones indicadas en la interfaz de usuario.
 14. **PRECAUCIÓN:** Con el fin de evitar un peligro debido a una restauración fortuita del corte térmico, este aparato no debe recibir la alimentación desde un dispositivo de conexión externa, como un temporizador, o conectarse a un circuito que pueda encender o apagar la empresa de servicio público, o enchufado en cualquier toma cuyo suministro eléctrico sea inestable o susceptible de ser apagado.
 15. Para una mayor protección, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente residual nominal de funcionamiento que no exceda de 30mA. Consulte con su instalador para asesoramiento.
 16. No utilice el aparato para ningún otro fin que no sea moldear el pelo.
 17. No manipules ningún componente del enchufe ni el calefactor con las manos mojadas.
 18. Sostén el mango del aparato para utilizarlo.
 19. Desconéctalo o apágalo antes de realizar labores de mantenimiento.
 20. Para desenchufarlo, no tire del cable. Tampoco debe tensar ni tirar del cable cuando el aparato esté en uso. No utilice un cable de extensión ni enrolle el cable alrededor del aparato.
 21. No utilice lubricantes, productos de limpieza, pulidores ni ambientadores en ninguna parte del aparato.
 22. Este aparato no debe utilizarse bajo la lluvia.
 23. Póngase en contacto con la línea de servicio al cliente de Dyson cuando necesite mantenimiento o reparación. No desmonte el aparato, ya que un montaje incorrecto puede ocasionar una descarga eléctrica o un incendio.

24. El uso indebido del aparato puede suponer un riesgo para la seguridad del usuario y del aparato. No utilices el aparato si no funciona como debería, si ha recibido un golpe fuerte o si se ha caído, dañado, dejado al aire libre o caído al agua. Si el indicador LED del enchufe se enciende, desconecta el aparato y ponte en contacto con la línea de servicio al cliente de Dyson.
25. Las especificaciones de la toma de corriente utilizada deben coincidir con las especificaciones del enchufe. Si el enchufe no encaja correctamente en la toma de corriente, no lo utilices.
26. El enchufe PRCD se deberá insertar en posición vertical únicamente en una toma de corriente vertical, como se muestra a continuación.



27. No utilices este aparato:
- Cerca de un campo magnético fuerte.
28. No guardes el aparato:
- A una temperatura que esté fuera del rango de -20°C a 60°C .
29. Asegúrate de comprobar la función de seguridad PRCD cada vez que utilices el aparato. El propósito de esta comprobación es asegurarse de que el dispositivo de seguridad funciona. Para comprobarlo:
- A. Enchufa el aparato y pulsa el botón de reinicio: El botón de reinicio estará hacia dentro.
- B. Pulsa el botón de prueba: El botón de reinicio saltará (el círculo rojo visible desde el lateral significa que se ha desconectado la alimentación del aparato).
- C. Presiona el botón de reinicio para restablecer la alimentación y poder utilizar el dispositivo.

30. Si se ve el círculo rojo o el indicador LED está iluminado, la comprobación ha fallado. Si el aparato se dispara repetidamente o no supera la secuencia de comprobación mencionada anteriormente, desconecta el aparato y ponte en contacto con la línea de servicio al cliente de Dyson. El uso de un enchufe PRCD no se puede considerar un sustituto de la seguridad eléctrica básica.



Información adicional

Cuidado de su aparato Dyson

- No laves a cabo ninguna operación de mantenimiento o reparación aparte de las indicadas en la Guía del usuario de Dyson o de las que aconseje la línea de servicio al cliente de Dyson.
- Desconecte siempre el enchufe de la red eléctrica antes de comprobar si hay algún problema. Si el aparato no funciona, compruebe primero si la fuente principal recibe alimentación eléctrica y si el enchufe está bien conectado.

Información acerca de la eliminación del producto

- Los productos Dyson están fabricados con materiales reciclables de alta calidad. Recicla este producto en la medida de lo posible. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación no controlada de residuos, recíclalos adecuadamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el dispositivo utilizado, utiliza los sistemas de devolución y recogida, o bien ponte en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto. Ellos podrán encargarse del reciclaje de forma segura para el medio ambiente.
- Desecha la unidad de filtro usada de acuerdo con las normativas o reglamentos locales.

Garantía limitada de 3 años

Los términos y condiciones de la garantía limitada de 3 años de Dyson se establecen a continuación. Los detalles del nombre y la dirección del garante Dyson para su país se exponen en otra parte de este documento, consulte la tabla que establece estos detalles.

Qué cubre

- Toda reparación o sustitución (a discreción de Dyson) de tu aparato si este tiene un defecto por material defectuoso, de mano de obra o de funcionamiento dentro de los 3 años desde la fecha de compra o entrega (si alguna pieza no estuviera disponible o ya no se fabricara, Dyson te proporcionará una pieza de sustitución con la misma función).
- Cuando este aparato se venda fuera de la Unión Europea o el Reino Unido, esta garantía solo será válida si el aparato se usa en el país donde se vendió.
- Si esta máquina se vende dentro de la UE o el Reino Unido, la garantía solo tendrá validez (i) si la máquina se utiliza en el país en el que se vendió o (ii) si la máquina se utiliza en Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Irlanda, Italia, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido, Suecia o Suiza y el mismo modelo y voltaje nominal de esta máquina se vende en el país correspondiente.

Qué no cubre

Dyson no garantiza la reparación o el cambio de un producto cuando el defecto que presenta es resultado de:

- Daños causados por no realizar las tareas de mantenimiento recomendadas.
- Daños accidentales, fallos ocasionados por un uso o mantenimiento negligentes, mal uso, descuido y uso o manejo imprudentes del dispositivo, sin respetar las indicaciones del Manual del usuario de Dyson.
- Uso de la máquina para cualquier finalidad para la cual no fue diseñada.
- El uso del aparato fuera del «uso normal», es decir, más de 2 horas al día.
- Uso de las piezas no ensambladas o instaladas de acuerdo con las instrucciones de Dyson.
- Uso de piezas y accesorios que no sean componentes originales de Dyson.
- Instalación defectuosa (excepto si ha sido instalada por Dyson).
- Reparaciones o manipulaciones realizadas por personas ajenas a Dyson o sus agentes autorizados.
- Desgaste normal (por ejemplo, fusibles, etc.).

Si deseas realizar cualquier consulta sobre la cobertura de tu garantía, ponte en contacto con la línea de atención al cliente de Dyson.

Resumen de coberturas

- La garantía entra en vigor el día de la compra (o de la entrega si es posterior).
- Para presentar un reclamo en virtud de la Garantía Dyson utiliza la información de contacto de tu país que se incluye en la contraportada de este documento. Debes presentar tu comprobante de compra y/o entrega (copia del original y cualquier comprobante posterior) antes de que se realice cualquier tipo de servicio en tu dispositivo

Dyson. Sin este comprobante cualquier trabajo realizado se cobrará. Por favor guarda tu recibo o nota de entrega.

- Toda reparación deberá realizarse por Dyson o sus servicios técnicos autorizados.
- Cualquier componente sustituido por Dyson será propiedad de Dyson.
- La reparación o sustitución de tu dispositivo Dyson bajo garantía no extenderá el período de garantía a menos que así lo exija la legislación local en el país de compra.
- La garantía presta beneficios adicionales que no afectan a tus derechos legales (gratuitos) como consumidor (por ejemplo, contra el vendedor en caso de falta de conformidad de los bienes) y se aplicará tanto si compró tu producto directamente a Dyson como a un agente externo.

Información importante de protección de datos

Al registrar tu producto Dyson:

- Deberás proporcionarnos información de contacto básica acerca de ti para que podamos registrar tu producto y prestarle garantía.
- Durante el registro, tendrás la oportunidad de aceptar la recepción de comunicaciones de nosotros. Si accedes a recibir comunicaciones de Dyson, te enviaremos ofertas especiales y noticias sobre nuestras innovaciones más recientes.
- Nunca venderemos a terceros la información que compartas con nosotros y la utilizaremos siempre según lo estipulado en las políticas de privacidad publicadas en nuestro sitio web, [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com)



Es posible que el área de salida de aire del producto se caliente durante el uso.

FR/BE/CH

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT
UTILISATION

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique,
il convient de respecter certaines précautions
de base, notamment les suivantes :

AVERTISSEMENT

L'APPAREIL CONTIENT DES AIMANTS

1. Tenez l'appareil éloigné des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs, des cartes de crédit et des supports de stockage électroniques, car ils peuvent être perturbés par les champs magnétiques puissants.

⚠ Avertissement

CES AVERTISSEMENTS S'APPLIQUENT À L'APPAREIL, AINSI QU'À TOUS LES OUTILS, ACCESSOIRES, CHARGEURS OU ADAPTATEURS SECTEUR.

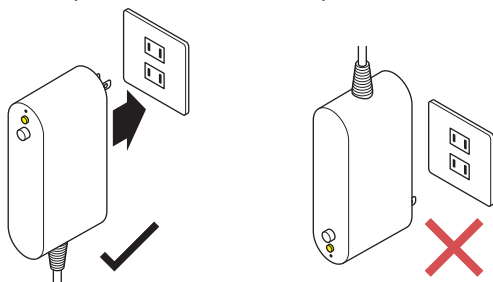
POUR LIMITER LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

2. Lorsque l'appareil est branché à l'alimentation, ne le laissez jamais sans surveillance.
3. Le cas échéant, placez toujours l'appareil dans le support, sur une surface plane stable et résistante à la chaleur.
4. L'appareil ne doit jamais être utilisé sans le moteur du ventilateur.
5. N'utilisez pas l'appareil avec un filtre humide.
6. Cet appareil Dyson n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf s'ils sont surveillés ou qu'ils ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et qu'ils comprennent les dangers associés. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
7. Cet appareil n'est pas un jouet et ne doit donc pas être utilisé comme tel. Une attention particulière est nécessaire lors de son utilisation par ou à proximité d'enfants. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
8. Si l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après utilisation. La proximité de l'eau constitue un danger même lorsque l'appareil est éteint.
9. **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.



10. Une mauvaise utilisation de la fiche, telle que la chute et l'immersion dans l'eau, doit être évitée.
11. **AVERTISSEMENT** : Risque de brûlure. Gardez l'appareil hors de la portée des jeunes enfants, en particulier lorsque vous l'utilisez et lorsqu'il refroidit.
12. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé ou réparé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne agréée afin d'éviter tout danger.
13. Cet appareil dispose de plusieurs systèmes de sécurité de coupe-circuit thermique sans réinitialisation automatique pour éviter la surchauffe. Si votre appareil arrête de fonctionner, suivez les instructions indiquées sur l'interface utilisateur.
14. **MISE EN GARDE** : Pour éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique, l'appareil ne doit pas être alimenté via un commutateur externe de type temporisateur, relié à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par la compagnie d'électricité, ou branché à une prise sur laquelle l'alimentation électrique est instable ou risque d'être coupée.
15. Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) avec courant de fonctionnement résiduel nominal de 30 mA maximum est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.
16. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que la coiffure de cheveux.
17. Ne manipulez aucune partie de l'appareil ou de la prise avec les mains mouillées.
18. Tenez la poignée de l'appareil pour le faire fonctionner.
19. Débranchez ou éteignez l'appareil avant toute opération de maintenance ou d'entretien.
20. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation, n'étirez pas le cordon et ne tirez pas dessus en cours d'utilisation. N'utilisez pas de rallonge et n'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
21. N'utilisez pas de lubrifiant, de produit de nettoyage, de cire ou de désodorisant sur une quelconque partie de l'appareil.

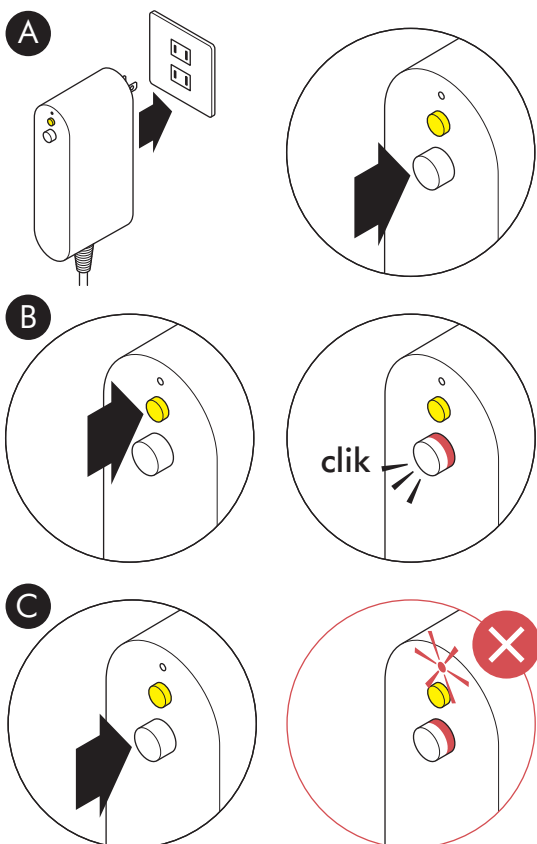
22. Cet appareil ne doit pas être utilisé sous la pluie.
23. Contactez le Service Consommateurs Dyson pour obtenir des conseils ou une réparation. Ne démontez pas l'appareil car un remontage incorrect risque d'entraîner un choc électrique ou un incendie.
24. Une mauvaise utilisation de l'appareil peut présenter un risque pour la sécurité de l'utilisateur et de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas conformément à ses spécifications, s'il a reçu un choc violent, s'il a subi une chute ou des dommages, s'il a été entreposé à l'extérieur ou s'il a été immergé dans l'eau. Si le voyant LED de la fiche est allumé, débranchez l'appareil et contactez le service consommateurs Dyson.
25. Les spécifications de la prise utilisée doivent correspondre aux spécifications de la fiche. Si la fiche ne s'insère pas correctement dans la prise, ne pas utiliser.
26. La fiche PRCD doit être insérée en position verticale dans une prise verticale uniquement, comme indiqué ci-dessous.



27. N'utilisez jamais l'appareil :
 - À proximité d'un fort champ magnétique.
28. Ne rangez pas l'appareil :
 - À une température en dehors de la plage de température de -20 °C à 60 °C.
29. Assurez-vous de vérifier la fonction de sécurité PRCD chaque fois que vous utilisez votre appareil. Le but de cet essai est de s'assurer que le dispositif de sécurité fonctionne. Pour tester :
 - A. Branchez l'appareil et appuyez sur le bouton « Réinitialiser » : Le bouton « Réinitialiser » doit être en position enfoncée.

B. Appuyez sur le bouton « Test » : Le bouton « Réinitialiser » doit apparaître (le cercle rouge visible sur le côté signifie que l'alimentation de l'appareil a été coupée).
C. Appuyez sur le bouton « Réinitialiser » pour rétablir l'alimentation pour l'utilisation.

30. Si vous pouvez voir le cercle rouge ou si le voyant LED est allumé, le test a échoué. Si l'appareil se déclenche à plusieurs reprises ou ne réussit pas la séquence de test indiquée ci-dessus, débranchez-le et contactez le service consommateurs Dyson. L'utilisation d'une prise PRCD ne peut être considérée comme un substitut à la sécurité électrique de base.



Informations supplémentaires

Entretien de votre appareil Dyson

- N'effectuez pas d'entretien ou de réparation autres que ceux indiqués dans ce guide d'utilisateur Dyson ou que ceux conseillés par le Service consommateurs Dyson.
- Débranchez toujours la fiche du secteur avant de rechercher le problème. Si l'appareil ne fonctionne pas, contrôlez d'abord que la prise secteur est alimentée en électricité et que la fiche est correctement insérée dans la prise.

Informations de mise au rebut

- Les produits Dyson sont fabriqués à partir de matériaux hautement recyclables. Recyclez-les si possible.
-  Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Pour éviter tout effet nocif d'une élimination non contrôlée des déchets sur l'environnement et la santé, recyclez ce produit de manière responsable, de sorte à encourager la réutilisation durable des ressources en matériaux. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les réseaux de retour et de collecte, ou contactez le revendeur du produit, qui sera en mesure de le recycler d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Mettez au rebut le bloc de filtration usagé conformément à la réglementation et aux arrêtés locaux.

Garantie limitée de 2 ans

Les modalités de la garantie limitée de 2 ans de Dyson sont énoncées ci-dessous. Le nom et l'adresse du garant Dyson pour votre pays sont énoncés ailleurs dans ce document (veuillez vous reporter au tableau indiquant ces informations).

Ce qui est couvert

- La réparation ou le remplacement de votre appareil Dyson (à l'entière discrétion de Dyson) s'il présente un défaut matériel, de fabrication ou de fonctionnement dans les 2 ans à compter de la date d'achat ou de livraison. (Si une pièce n'est plus disponible ou fabriquée, Dyson la remplacera par une pièce fonctionnelle équivalente.)
- Lorsque l'appareil est vendu en dehors de l'UE ou du Royaume-Uni, cette garantie n'est valable que si l'appareil est utilisé dans le pays dans lequel il a été vendu.
- Lorsque cet appareil est vendu au sein de l'UE ou du Royaume-Uni, cette garantie n'est valable que (i) si l'appareil est utilisé dans le pays dans lequel il a été vendu ou (ii) si l'appareil est utilisé en Allemagne, en Autriche, en Belgique, au Danemark, en Espagne, en Finlande, en France, en Irlande, en Italie, en Norvège, aux Pays-Bas, en Pologne, au Royaume-Uni, en Suède ou en Suisse et si le même modèle est vendu à la même tension nominale dans ce pays.

Ce qui n'est pas couvert

Dyson ne garantit pas la réparation ni le remplacement d'un produit si le défaut est dû à :

- des dommages causés par la non-réalisation des entretiens recommandés de l'appareil
- des dommages accidentels ou des défauts causés par une mauvaise utilisation, un entretien incorrect, une utilisation abusive, une négligence, une utilisation dangereuse ou une manipulation de l'appareil non conforme aux instructions du manuel de l'utilisateur Dyson
- une utilisation de l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu
- une utilisation de l'appareil supérieure à une « utilisation normale », à savoir plus de 2 heures par jour
- l'utilisation de pièces non assemblées ou installées conformément aux instructions de Dyson
- l'utilisation de pièces et d'accessoires autres que Dyson
- une erreur d'installation (sauf en cas d'installation par Dyson)
- des réparations ou modifications effectuées par des personnes autres que Dyson ou ses agents agréés
- l'usure normale (par exemple, fusible, etc.)

En cas de doute sur les éléments couverts par votre garantie, veuillez contacter le Service consommateurs Dyson.

Résumé de la garantie

- La garantie prend effet à la date d'achat (ou à la date de livraison si celle-ci est postérieure à la date d'achat).
- Pour faire une réclamation dans le cadre de la garantie Dyson, veuillez utiliser les coordonnées fournies avec les détails du garant au verso de ce document. Pour qu'une intervention puisse être réalisée sur votre appareil Dyson, vous devez fournir la preuve d'achat/de livraison (document original et tout document ultérieur). Sans cette preuve, toute intervention sera à votre charge. Veuillez conserver votre reçu ou bon de livraison.
- Toutes les pièces remplacées par Dyson deviennent la propriété de Dyson.
- La réparation ou le remplacement sous garantie de votre appareil Dyson ne prolonge pas la période de garantie, à moins que cela ne soit exigé par la législation locale du pays d'achat.
- La garantie offre des avantages qui viennent s'ajouter à vos droits légaux (sans frais) en tant que consommateur, sans affecter ceux-ci (p. ex. contre le vendeur en cas de défaut de conformité des marchandises). En outre, cette garantie s'appliquera que vous ayez acheté votre produit directement auprès de Dyson ou auprès d'un tiers.

Informations importantes concernant la protection des données

Lors de l'enregistrement de votre appareil Dyson :

- Vous devez nous fournir des coordonnées de base pour pouvoir enregistrer votre appareil et nous permettre de vous offrir la garantie.
- Lors de votre enregistrement, vous aurez la possibilité d'indiquer si vous souhaitez ou non recevoir des communications de notre part. Si vous choisissez de recevoir des communications de la part de Dyson, nous vous enverrons nos offres spéciales détaillées et des informations sur nos toutes dernières innovations.
- Nous ne vendrons jamais vos informations à des tiers et nous utiliserons les informations que vous partagez avec nous uniquement comme défini dans nos politiques de confidentialité, disponibles sur notre site Web, à la page [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).



La zone de sortie d'air du produit peut devenir chaude pendant l'utilisation.

IT/CH

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA
DELL'USO

Quando si usa un apparecchio elettrico
bisogna sempre seguire le indicazioni
di sicurezza, incluso quanto segue:

 **AVVERTENZA**

L'APPARECCHIO CONTIENE MAGNETI

1. Tenere lontano da dispositivi medici sottocutanei come pacemaker e defibrillatori: i campi magnetici intensi potrebbero interferire con il funzionamento. Potrebbero essere interessati anche carte di credito e dispositivi elettronici di archiviazione.

AVVERTENZA

QUESTE AVVERTENZE SI RIFERISCONO ALL'APPARECCHIO E, SE APPLICABILE, A TUTTI GLI STRUMENTI, GLI ACCESSORI, I CARICATORI O GLI ADATTATORI DI CORRENTE.

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O INFORTUNI:

2. Quando l'apparecchio è collegato alla rete elettrica, non lasciarlo mai incustodito.
3. Quando possibile, riporre sempre l'apparecchio su un supporto, su una superficie piana stabile e resistente al calore.
4. L'apparecchio non deve mai essere utilizzato senza il motore della ventola acceso.
5. Non utilizzare l'apparecchio con il filtro umido.
6. Questo apparecchio Dyson può essere utilizzato dai bambini con età minima di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, motorie o mentali, o da persone che non possiedono l'esperienza e le conoscenze necessarie, solo con supervisione oppure se sono state fornite loro le necessarie istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro da parte di una persona responsabile e se sono consapevoli dei rischi connessi. Interventi di manutenzione e pulizia non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.
7. Non consentire che l'apparecchio sia utilizzato come giocattolo. Prestare la massima attenzione quando viene adoperato da o in prossimità di bambini piccoli. I bambini devono essere sorvegliati per controllare che non giochino con l'apparecchio.
8. Se l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegare dopo l'uso. La vicinanza dell'acqua rappresenta un rischio anche

quando l'apparecchio è spento.

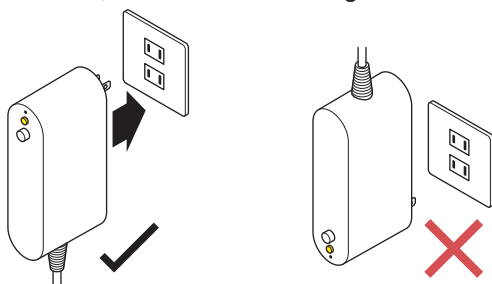
9. **AVVERTENZA:** non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori di acqua.



10. Evitare l'uso improprio della spina come la caduta e l'immersione in acqua.
11. **AVVERTENZA:** Pericolo di ustioni. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, in particolare durante l'uso e il raffreddamento.
12. Per evitare rischi, se il cavo di alimentazione si danneggia, deve essere sostituito o riparato dal produttore, dal suo agente dell'assistenza o da persone ugualmente qualificate.
13. Questo apparecchio dispone di sistemi di sicurezza non autoripristinanti ad interruzione termica per prevenire il surriscaldamento. Se l'apparecchio si arresta, seguire le istruzioni fornite nell'interfaccia utente.
14. **ATTENZIONE:** per evitare rischi dovuti a una reimpostazione accidentale della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato con un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, oppure connesso a un circuito che viene regolarmente attivato e disattivato dal fornitore di energia elettrica, oppure collegato a una qualsiasi presa in cui la fornitura elettrica sia instabile o potrebbe essere disattivata.
15. Per una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno un dispositivo di corrente residua (RCD), con una corrente di funzionamento residua non superiore a 30 mA.
16. Contattare un elettricista qualificato per chiedere consiglio.
17. Non toccare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
18. Tenere il manico dell'apparecchio per metterlo in funzione.
19. Scollegare o spegnere prima di effettuare interventi di manutenzione o assistenza.
20. Non scollegare dall'alimentazione tirando il cavo o allungare o tendere

il cavo durante l'uso. Tenere lontano il cavo da superfici calde e non avvolgerlo intorno all'apparecchio.

21. Non usare lubrificanti, detergenti, prodotti per lucidare o deodoranti per ambienti in alcuna parte dell'apparecchio.
22. Questo apparecchio non deve essere usato sotto la pioggia.
23. Se è necessario effettuare la manutenzione o la riparazione, contattare il Centro Assistenza Dyson. Non smontare l'apparecchio: in caso di rimontaggio errato, si corre il rischio di incendi o scosse elettriche.
24. L'uso improprio dell'apparecchio può presentare rischi per la sicurezza dell'utente e dell'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente, se ha ricevuto un colpo forte, se è caduto accidentalmente, se è stato danneggiato o lasciato all'aperto, o se è caduto in acqua. Se l'indicatore LED sulla spina si illumina, scollegare l'apparecchio e contattare il Centro Assistenza Dyson.
25. Le specifiche della presa di corrente utilizzata devono corrispondere alle specifiche della spina. Se la spina non entra correttamente nella presa, non utilizzarla.
26. La spina PRCD deve essere inserita in posizione verticale e solo in una presa verticale, come mostrato di seguito.



27. Non utilizzare l'apparecchio:
 - In prossimità di un forte campo magnetico.
28. Non conservare l'apparecchio:
 - A una temperatura al di fuori dell'intervallo compreso tra -20 °C e 60 °C.
29. Assicurarsi di controllare la funzione di sicurezza PRCD ogni volta che si utilizza l'apparecchio. Questo test ha lo scopo

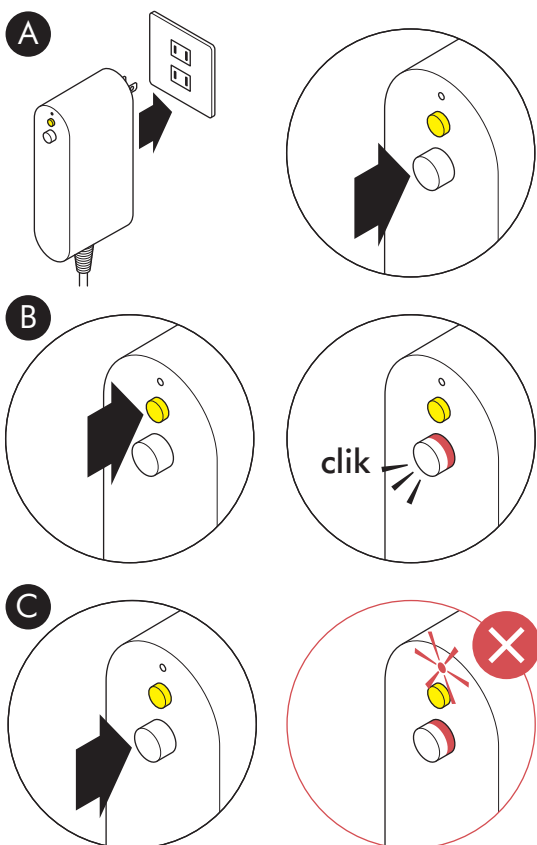
di garantire che il dispositivo di sicurezza funzioni. Per eseguire un test:

A. Collegare l'apparecchio e premere il pulsante "Reset": Il pulsante «Reset» deve trovarsi in posizione premuta.

B. Premere il pulsante "Test": Il pulsante "Reset" uscirà fuori (il cerchio rosso visibile di lato indica che l'apparecchio è stato scollegato dall'alimentazione elettrica).

C. Premere il pulsante "Reset" per ripristinare l'alimentazione e usare l'apparecchio.

30. Se si riesce a vedere il cerchio rosso o l'indicatore LED è illuminato, vuol dire che il test non è riuscito. Se l'apparecchio scatta più volte o non supera la sequenza di test sopra descritta, scollegare l'apparecchio e contattare il Centro Assistenza Dyson. L'uso di una spina PRCD non può essere visto come sostituto della sicurezza elettrica di base.



Informazioni aggiuntive

Manutenzione dell'apparecchio Dyson

- Non eseguire interventi di riparazione o manutenzione al di fuori di quelli descritti in questo manuale d'uso Dyson o consigliati dal Centro Assistenza Dyson.
- Scollegare sempre la spina dall'alimentazione prima di verificare la presenza di problemi. Se l'apparecchio non funziona, controllare innanzitutto che la presa sia alimentata e che la spina sia inserita nella presa in modo corretto.

Informazioni sullo smaltimento

- I prodotti Dyson sono realizzati con materiali riciclabili. Riciclare il prodotto quando possibile.
-  Questo contrassegno indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici sul territorio dell'UE. Per evitare danni all'ambiente o alla salute derivanti dallo smaltimento incontrollato, riciclare responsabilmente per promuovere il recupero sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, servirsi dei sistemi di conferimento e raccolta o contattare il commerciante presso il quale è stato acquistato il prodotto, che provvederà ad affidarlo ai servizi di riciclo ecocompatibile. Le autorità o il rivenditore locali saranno in grado di indicarvi l'impianto di riciclaggio più vicino.
- Smaltire il filtro usurato in conformità alle direttive e alle normative locali vigenti.

Garanzia limitata di 2 anni

Di seguito sono indicati termini e condizioni della garanzia limitata Dyson con 2 anni di validità. I dettagli relativi a nome e indirizzo del garante Dyson per il proprio Paese sono descritti in un'altra sezione del presente documento; fare riferimento alla tabella contenente tali dettagli.

Copertura della garanzia

- Sono coperte da garanzia la riparazione o la sostituzione dell'apparecchio (a discrezione di Dyson) in caso di difetti relativi a materiali, lavorazione o funzionamento entro 2 anni dall'acquisto o dalla consegna (se un pezzo non è più disponibile o fuori produzione, Dyson lo sostituirà con un altro pezzo in grado di svolgere la stessa funzione).
- Se il presente dispositivo viene venduto al di fuori dell'UE o nel Regno Unito: questa garanzia rimane valida se il dispositivo viene utilizzato all'estero, ma può essere esercitata solo nel Paese di acquisto del dispositivo. Per ulteriori informazioni, contattare Dyson.
- Nel caso in cui la macchina sia venduta nell'UE o nel Regno Unito, la presente garanzia è considerata valida soltanto (i) se la macchina viene utilizzata nel Paese in cui è stata venduta, oppure (ii) se la stessa viene utilizzata in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Irlanda, Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Spagna, Svezia, Svizzera o Regno Unito e lo stesso modello di macchina è commercializzata nel Paese in oggetto con la stessa tensione nominale.

Esclusioni di garanzia

Dyson non fornisce alcuna garanzia in relazione alla riparazione o alla sostituzione di un prodotto dovuta a:

- Danni causati dalla mancata manutenzione consigliata dell'apparecchio.
- Danni accidentali, guasti causati da uso o cura negligente, imperizia, incuria, funzionamento o manovra incauti dell'apparecchio non in linea con quanto previsto dal manuale d'uso Dyson.
- Uso della macchina per qualsiasi scopo differente da quello previsto.
- Uso non conforme all'"uso normale": vale a dire oltre due ore al giorno.
- Uso di parti non assemblate o installate in conformità alle istruzioni di Dyson.
- Uso di parti e accessori che non siano componenti originali Dyson.
- Installazione non corretta (eccetto quando il prodotto è stato installato da Dyson).

- Riparazioni o alterazioni compiute da soggetti diversi da Dyson o dai suoi agenti autorizzati.
- Usura e difetti causati da impiego normale (ad esempio fusibili, ecc.).

Nel caso di qualunque dubbio circa ciò che è incluso nella propria garanzia, contattare il Centro Assistenza Dyson.

Sintesi della copertura

- La garanzia entra in vigore al momento dell'acquisto (o dalla data di consegna se successiva).
- Per presentare un reclamo ai sensi della garanzia Dyson, utilizzare le informazioni di contatto fornite con i dettagli del garante sul retro del presente documento. È necessario presentare la prova (sia originale che successiva) di consegna/acquisto prima che possa essere effettuato qualsiasi intervento sul proprio apparecchio Dyson. Senza questa prova, ogni intervento sarà a pagamento. Si prega di conservare eventuali ricevute d'acquisto o prove dell'avvenuta consegna.
- Tutti gli interventi saranno eseguiti da Dyson o da suoi agenti autorizzati.
- Qualsiasi parte sostituita diverrà di proprietà di Dyson.
- La riparazione o sostituzione dell'apparecchio Dyson, coperta da garanzia, non prolunga il periodo di garanzia, a meno che ciò non sia previsto dalla legge locale.
- La garanzia offre vantaggi aggiuntivi e che non influiscono sui diritti legali (gratuiti) in qualità di consumatore (ad es. nei confronti del venditore in caso di mancanza di conformità della merce) e verrà esercitata indipendentemente dal fatto che la macchina sia stata acquistata direttamente da Dyson o da terzi.

Informazioni importanti sulla tutela dei dati

Quando si registra l'apparecchio Dyson:

- È necessario fornire i dati di contatto principali per registrare il prodotto e consentirci di fornire assistenza durante il periodo di garanzia.
- In fase di registrazione, si può scegliere di ricevere o meno comunicazioni da parte nostra. Se si acconsente a ricevere comunicazioni da parte di Dyson, verranno inviate informazioni relative a promozioni speciali e notizie sui nostri ultimi prodotti.
- Non venderemo a terzi le informazioni ricevute, che saranno utilizzate esclusivamente in conformità con l'informativa sulla privacy, consultabile sul nostro sito Web [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)



L'area di uscita dell'aria del prodotto può surriscaldarsi durante l'uso.

NL/BE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES ALLE INSTRUCTIES VOORAFGAAND
AAN GEBRUIK

Bij het gebruik van elektrische apparaten
dient u altijd basisvoorzorgsmaatregelen
in acht te nemen, zoals:

WAARSCHUWING

HET APPARAAT BEVAT MAGNETEN

1. Verwijderd houden van geïmplanteerde medische hulpmiddelen, zoals pacemakers en defibrillatoren, aangezien deze kunnen worden aangetast door sterke magnetische velden. Creditcards en elektronische opslagmedia kunnen ook worden aangetast.

WAARSCHUWING

DEZE WAARSCHUWINGEN ZIJN VAN TOEPASSING OP HET APPARAAT EN INDIEN RELEVANT TEvens OP ALLE HULPSTUKKEN, ACCESSOIRES, OPLADERS OF NETADAPTERS.

OM HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN EN VERWONDINGEN TE VERKLEINEN:

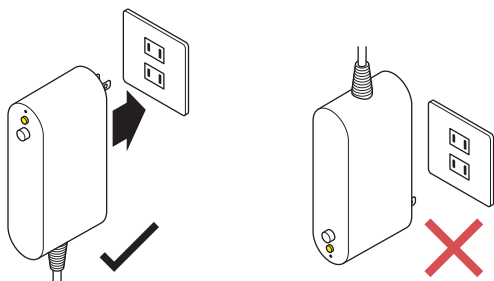
2. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het is aangesloten op de voeding.
3. Plaats indien van toepassing het apparaat altijd in de standaard en op een hittebestendig, stabiel effen oppervlak.
4. Het apparaat mag nooit worden gebruikt zonder dat de ventilatormotor is ingeschakeld.
5. Gebruik het apparaat niet als het filter vochtig is.
6. Dit Dyson apparaat mag uitsluitend door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of verstandelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als ze supervisie of instructies van een verantwoordelijk persoon hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat en inzicht hebben in de risico's van gebruik. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder supervisie worden verricht door kinderen.
7. Laat kinderen het apparaat niet als speelgoed gebruiken. Let goed op bij gebruik van het apparaat in de buurt van jonge kinderen. Houd toezicht op kinderen om te zorgen dat zij het apparaat niet als speelgoed gebruiken.

8. Als het apparaat wordt gebruikt in een badkamer, moet u de stekker na gebruik uit het stopcontact trekken. De nabijheid van water vormt een gevaar, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
9. **WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere vaten die water bevatten.

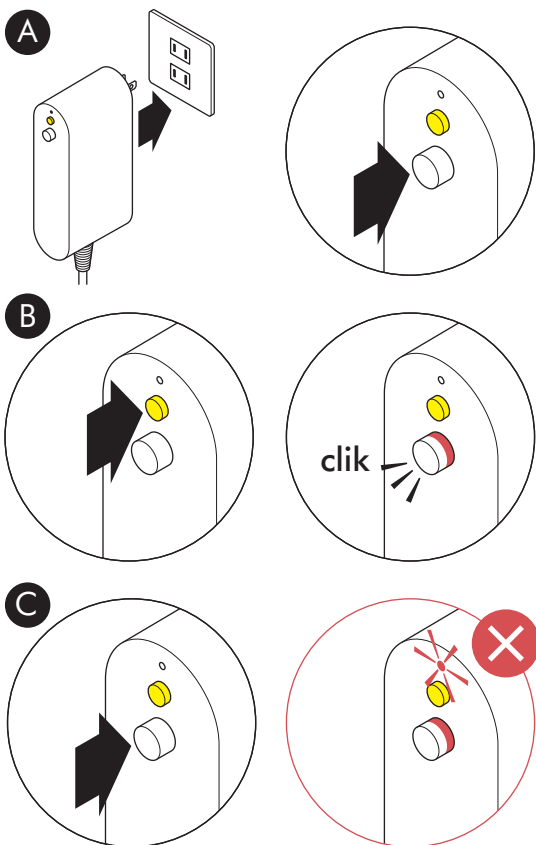


10. Verkeerd gebruik van de stekker, zoals laten vallen en onderdompelen in water, moet worden vermeden.
11. **WAARSCHUWING:** Brandgevaar. Houd het apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, vooral tijdens gebruik en bij het afkoelen.
12. Wanneer het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen of gerepareerd worden door de fabrikant, een reparatieservice of andere gelijkwaardig gekwalificeerde personen om gevaar te vermijden.
13. Dit apparaat heeft meerdere niet-zelfresettende thermische uitschakelbeveiligingssystemen om oververhitting te voorkomen. Als uw apparaat uitvalt, volgt u de instructies in de gebruikersinterface.
14. **OPGELET:** Om gevaar als gevolg van het onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te vermijden, mag dit apparaat niet van stroom worden voorzien via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- of uitgeschakeld door het elektriciteitsbedrijf, of in een stopcontact worden gestoken met een onstabiele voeding of een voeding die waarschijnlijk wordt uitgeschakeld.
15. Voor extra beveiliging wordt de installatie van een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale aardlekstroom van niet meer dan 30 mA aangeraden. Vraag uw installateur om advies.
16. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan stylen van haar.

17. Raak geen enkel deel van de stekker of het apparaat aan met natte handen.
18. Houd de handgreep van het apparaat vast om het te bedienen.
19. Haal de stekker uit het stopcontact of schakel het apparaat uit voorafgaand aan onderhoud of reparatie.
20. Trek de stekker niet uit het stopcontact door te trekken aan de kabel en rek of trek niet aan de kabel tijdens gebruik. Gebruik geen verlengsnoer en wikkel de kabel niet rond het apparaat.
21. Gebruik geen smeermiddelen, reinigingsmiddelen, poetsmiddelen of luchtverfrissers op enig onderdeel van het apparaat.
22. Dit apparaat mag niet in de regen worden gebruikt.
23. Neem contact op met de Dyson Helpdesk wanneer onderhoud of reparatie vereist is. Haal het apparaat niet uit elkaar omdat het incorrect weer in elkaar zetten kan leiden tot brand of elektrische schokken.
24. Verkeerd gebruik van het apparaat kan een risico vormen voor de veiligheid van de gebruiker en het apparaat. Gebruik het apparaat niet als het niet naar behoren werkt, een harde klap heeft gekregen, is gevallen, beschadigd is, buiten heeft gestaan of in het water is gevallen. Als het ledlampje op de stekker brandt, moet u het apparaat loskoppelen en contact opnemen met de Dyson Helpdesk.
25. De specificaties van het gebruikte stopcontact moeten in overeenstemming zijn met de specificaties van de stekker. Niet gebruiken als de stekker niet goed in het stopcontact past.
26. De PRCD-stekker mag alleen rechtop in een rechtopstaand stopcontact worden gestoken, zoals hieronder weergegeven.



27. Gebruik het apparaat niet:
- In de nabijheid van een sterk magnetisch veld.
28. Bewaar het apparaat niet:
- Bij een temperatuur buiten het temperatuurbereik van -20°C tot 60°C .
29. Controleer altijd de PRCD-veiligheidsfunctie wanneer u uw apparaat gaat gebruiken. Het doel van deze test is om te controleren of de veiligheidsschakelaar werkt. De test uitvoeren:
- A. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en druk op de resetknop: De resetknop moet ingedrukt zijn.
- B. Druk op de testknop: De resetknop verschijnt (de rode cirkel die vanaf de zijkant zichtbaar is, betekent dat de stroomtoevoer naar het apparaat is verbroken).
- C. Druk op de resetknop om de stroomtoevoer te herstellen voor gebruik.
30. Als u de rode cirkel ziet of als het ledlampje brandt, is de test mislukt. Als het apparaat herhaaldelijk uitvalt of de hierboven vermelde testprocedure niet doorstaat, moet u het loskoppelen en contact opnemen met de Dyson Helpdesk. Het gebruik van een PRCD-stekker kan niet worden beschouwd als vervanging voor elementaire elektrische veiligheidsmaatregelen.



Aanvullende informatie

Uw Dyson-apparaat onderhouden

- Voer geen onderhoud of reparatiewerk uit anders dan hetgeen in uw Dyson-gebruikershandleiding wordt toegelicht of door de Dyson Helpline wordt geadviseerd.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u controleert op problemen. Als het apparaat niet werkt, dient u eerst te controleren of het stopcontact is aangesloten op de stroom en of de stekker goed in het stopcontact zit.

Informatie over weggooien

- Dyson-producten worden gemaakt van hoogwaardige recycleerbare materialen. Recycle dit product indien mogelijk.  Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu en de algemene volksgezondheid door het onbeheerd weggooien van afval te voorkomen, hoort u te recyclen op een verantwoorde manier om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, kunt u gebruikmaken van de inlever- en ophaalservices of contact opnemen met de winkel waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor milieuvriendelijke recycling.
- Gooi de opgebruikte filtereenheid weg in overeenstemming met de plaatselijke wettelijke voorschriften of bepalingen.

Beperkte garantie van 2 jaar

Algemene garantievoorwaarden van de beperkte Dyson-garantie van 2 jaar worden hieronder uiteengezet. De naam en adresgegevens van de Dyson-garantiegever voor uw land worden elders in dit document uiteengezet – raadpleeg de tabel die deze details uiteenzet.

Wat wordt gedekt door de garantie

- De reparatie of vervanging (ter beoordeling door Dyson) als blijkt dat uw apparaat defect is geraakt als gevolg van ondeugdelijke materialen, fabricage- of functioneringsfouten binnen twee jaar na aankoop of levering. (Als een onderdeel niet langer beschikbaar is of niet meer wordt geproduceerd, zal Dyson het onderdeel vervangen door een doelmatig alternatief.)
- Indien dit apparaat buiten de EU wordt verkocht, is de garantie alleen van kracht als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht.
- Indien dit apparaat binnen de EU of het Verenigd Koninkrijk wordt verkocht, geldt deze garantie uitsluitend (i) als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht, of (ii) als het apparaat wordt gebruikt in België, Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Ierland, Italië, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Spanje, Verenigd Koninkrijk, Zweden of Zwitserland en als hetzelfde model als dit apparaat en met hetzelfde vermogen in het betreffende land wordt verkocht.

Wat wordt niet gedekt door de garantie

Dyson geeft geen garantie op reparaties of vervanging van producten wanneer een defect is veroorzaakt door.

- Schade die is veroorzaakt door het niet uitvoeren van het aanbevolen apparaatonderhoud.
- Schade door ongelukken, storingen veroorzaakt door verwaarlozing, verkeerd of onvoorzichtig gebruik of gebruik van het apparaat dat niet geschiedt in overeenstemming met de Dyson-gebruikshandleiding.
- Het gebruik van het apparaat waarvoor het niet is ontworpen.
- Het gebruik van de machine buiten 'normaal gebruik', dat wordt gedefinieerd als meer dan 2 uur per dag.
- Gebruik van onderdelen die niet in overeenstemming met de instructies van Dyson zijn gemonteerd of geplaatst.
- Gebruik van andere dan originele Dyson-onderdelen en accessoires.
- Foutieve installatie (behalve installatie die door Dyson zelf verricht is).
- Reparaties of aanpassingen die door derden anders dan Dyson of haar gecertificeerde agenten zijn uitgevoerd.
- Normale slijtage (bijv. zekering, etc.).

Als u niet zeker weet wat door deze garantie wordt gedekt, neem dan contact op met de Dyson Helpdesk.

Overzicht van dekking

- De garantie gaat in op de datum van aankoop (of een eventueel latere leverdatum).
- Voor het indienen van een claim onder de Dyson-garantie gebruikt u de contactgegevens die worden verstrekt bij de gegevens van de garantiegever op de achterpagina van dit document. U dient uw bewijs van (oorspronkelijke en eventuele latere) aankoop/levering te overleggen voordat er enig onderhoud aan uw apparaat kan worden verricht. Zonder dit bewijs zullen wij kosten in rekening brengen voor verrichte werkzaamheden. Bewaar uw aankoop- of leveringsbewijs goed.
- Reparaties zullen worden uitgevoerd door Dyson of gecertificeerde partners.
- Onderdelen die zijn vervangen door Dyson worden eigendom van Dyson.
- Door reparatie of vervanging van uw Dyson-apparaat wordt de garantieperiode niet verlengd tenzij dit wettelijk verplicht is in het land van aanschaf.
- De garantie is een aanvulling op uw (kosteloze) rechten als consument (bijv. jegens de verkoper in geval van gebrek aan conformiteit van de goederen) en beïnvloedt deze niet, en is van toepassing ongeacht of u uw product direct bij Dyson of bij een derde hebt aangeschaft.

Belangrijke informatie over gegevensbeveiliging

Bij het registreren van uw Dyson apparaat:

- Om uw apparaat te registreren verstrekt u uw standaard gegevens en om ons in staat te stellen om uw garantie te ondersteunen.
- Bij het registreren hebt u de mogelijkheid om te kiezen of u wel of niet e-mails van ons wilt ontvangen. Als u kiest voor het ontvangen van e-mails van Dyson, sturen wij u informatie over speciale aanbiedingen en nieuws over onze innovaties.
- Wij verkopen uw gegevens nooit aan derde partijen en wij gebruiken alleen gegevens die u met ons deelt zoals gedefinieerd in ons privacybeleid dat beschikbaar is op onze website [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)



Het gebied met de
luchtingang van het product
kan tijdens het gebruik heet
worden.

RU

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К
ЭКСПЛУАТАЦИИ, ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

При использовании электроприбора
необходимо всегда соблюдать
основные меры предосторожности,
включая те, что приведены ниже:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УСТРОЙСТВО СОДЕРЖИТ МАГНИТЫ

1. Держите в стороне от имплантированных медицинских устройств, например кардиостимуляторов и дефибрилляторов, поскольку на них могут воздействовать сильные магнитные поля. Отрицательное воздействие может также оказываться на кредитные карты и электронные носители информации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЭТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСЯТСЯ
К УСТРОЙСТВУ, А ТАКЖЕ К ЛЮБЫМ

СЪЕМНЫМ ПРИСПОСОБЛЕНИЯМ,
ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМ, ЗАРЯДНЫМ
УСТРОЙСТВАМ И АДАПТЕРАМ СЕТЕВОГО
ПИТАНИЯ В СЛУЧАЯХ, ГДЕ ОНИ
ПРИМЕНИМЫ.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ,
ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ
ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ:

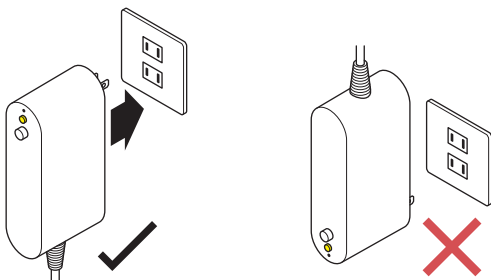
2. Когда прибор подключен к источнику питания, не оставляйте его без присмотра.
3. Когда прибор не используется, помещайте его в подставку, расположенную на термостойкой, устойчивой плоской поверхности.
4. Устройство никогда не должно использоваться без включенного двигателя вентилятора.
5. Не используйте устройство с влажным фильтром.
6. Дети в возрасте от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лица, не имеющие достаточного опыта и знаний, могут использовать это устройство Dyson только в присутствии человека, отвечающего за их безопасность, или после получения от ответственного лица инструкций по безопасному использованию устройства при условии понимания существующих рисков. Очистка и обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.
7. Не разрешайте детям играть с устройством. Будьте очень бдительны при использовании устройства детьми или рядом с детьми. Эксплуатация устройства детьми возможна только под постоянным присмотром взрослых, чтобы дети не играли с ним.
8. Если устройство используется в ванной комнате, отключайте его от электросети после использования. Близость воды представляет опасность, даже когда устройство выключено.

9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Устройство нельзя использовать рядом с ваннами, душевыми кабинами, бассейнами или другими конструкциями, содержащими воду.

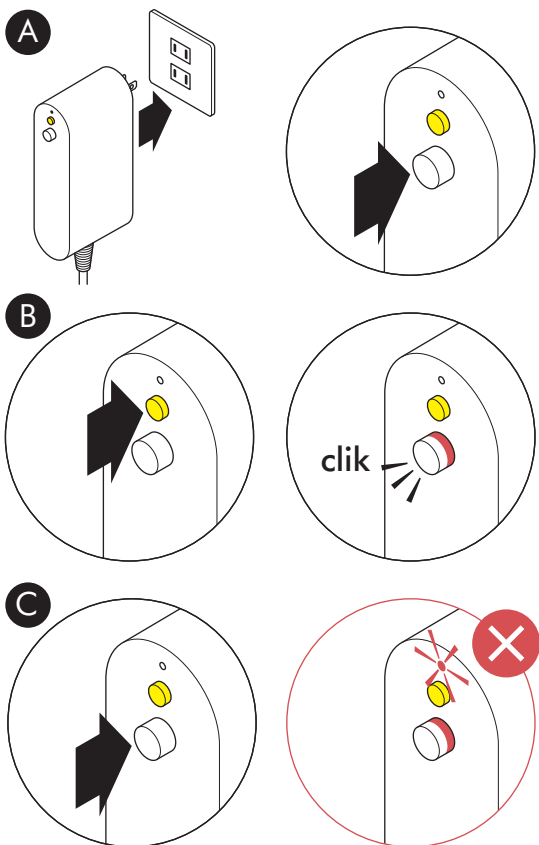


10. Не допускайте неосторожного обращения с вилкой, например ее падения или погружения в воду.
11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Опасность ожога. Держите прибор в недоступном для детей месте, особенно во время его использования и охлаждения.
12. В случае повреждения кабеля питания во избежание получения травмы его замена или ремонт должны выполняться представителями компании-производителя, ее сервисными подрядчиками или соответствующими квалифицированными специалистами.
13. Это устройство содержит несколько защитных систем в виде термовыключателей без самовозврата, предотвращающих перегрев. Если устройство выключится, следуйте инструкциям в пользовательском интерфейсе.
14. ВНИМАНИЕ. Во избежание опасных ситуаций из-за непреднамеренного срабатывания защиты от перегрева это устройство не следует подключать к электросети через внешние регулирующие устройства, такие как таймер, или подключать к электросети, питание в которой включается и выключается коммунальной службой по расписанию, или подсоединять к розетке, в которой подача электрического тока нестабильна или существует вероятность отключения электричества.
15. В целях дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током, не превышающим 30 мА. Проконсультируйтесь с техническим специалистом.

16. Используйте устройство только для укладки волос.
17. Не касайтесь каких-либо деталей устройства или электрической вилки мокрыми руками.
18. Для работы держите прибор за ручку.
19. Перед техобслуживанием или текущим уходом отсоединяйте сетевой кабель от розетки или выключайте прибор.
20. При отсоединении устройства от электросети беритесь за вилку, а не за сетевой кабель и не натягивайте кабель во время использования. Не используйте удлинительный кабель и не накручивайте кабель вокруг устройства.
21. Не наносите на компоненты устройства смазочные вещества, чистящие и полировочные средства, а также освежители воздуха.
22. Этот прибор нельзя использовать под дождем.
23. При необходимости проведения обслуживания или ремонта обратитесь в службу поддержки компании Dyson. Не разбирайте устройство, так как это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
24. Неправильное использование прибора может представлять угрозу для безопасности пользователя и прибора. Не используйте прибор, если он не работает должным образом, подвергся резкому удару, упал, поврежден, оставлен на открытом воздухе или попал в воду. Если на вилке горит светодиодный индикатор, отсоедините прибор от сети и обратитесь в службу поддержки компании Dyson.
25. Характеристики используемой розетки должны соответствовать характеристикам вилки. Если вилка не подходит к розетке, не используйте прибор.
26. Вилку PRCD следует вставлять строго вертикально и только в вертикальную розетку, как показано ниже.



27. Не используйте прибор:
- Вблизи сильного магнитного поля.
28. Не храните прибор:
- При температуре за пределами температурного диапазона от -20 до 60°C .
29. При каждом использовании прибора обязательно проверяйте предохранительное устройство PRCD. Цель этой проверки — убедиться в работоспособности защитного устройства. Порядок проверки:
- А. Подключите прибор к сети и нажмите кнопку «Reset» (Сброс): кнопка «Reset» (Сброс) должна находиться в нажатом положении.
- Б. Нажмите кнопку «Test» (Проверка): кнопка «Reset» (Сброс) будет отпущена (красный кружок сбоку означает, что питание прибора выключено).
- В. Нажмите кнопку «Reset» (Сброс), чтобы восстановить подачу питания для начала эксплуатации.
30. Если виден красный кружок или горит светодиодный индикатор, проверка не пройдена. Если прибор постоянно выключается или не проходит указанную выше последовательность проверочных действий, отсоедините его от сети и обратитесь в службу поддержки компании Dyson. Использование вилки PRCD нельзя рассматривать как замену базовых мер электробезопасности.



Дополнительная информация

Уход за устройством Dyson

- Не производите каких-либо работ по обслуживанию или ремонту, кроме указанных в данном руководстве пользователя Dyson или рекомендованных службой поддержки компании Dyson.
- Перед осмотром на потенциальные неполадки всегда отсоединяйте устройство от электросети. Если устройство не работает, сначала проверьте наличие тока в розетке электросети и правильность подключения устройства к розетке.

Информация по утилизации

- Устройства компании Dyson производятся из высококачественных материалов, допускающих переработку. По возможности сдавайте устройство на переработку.



Такая маркировка означает, что данное устройство не должно утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Во избежание загрязнения окружающей среды или причинения вреда здоровью людей из-за неконтролируемой утилизации отходов отнесите ответственно к переработке отходов, чтобы обеспечить экологически безопасное повторное использование материальных ресурсов. Когда срок службы устройства подойдет к концу, отнесите его в уполномоченный

центр утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE), например в местный центр утилизации, для переработки. Информацию о ближайшем центре утилизации можно получить в местных органах власти или у продавца.

- Утилизацию отработанного фильтра необходимо проводить в соответствии с местными законами и нормативами.

Ограниченная гарантия на 2 года

Условия 2-летней ограниченной гарантии Dyson изложены ниже. Информация об названии и адресе гарантийной организации Dyson для вашей страны изложена в другом месте данного документа – см. таблицу, в которой приведены эти данные.

Что входит в гарантию

- Ремонт или замена устройства Dyson (по решению Dyson) в случае отказа устройства в работе по причине дефекта материалов, изготовления или неисправности в течение 2 лет с момента покупки или доставки (если отдельные запчасти больше недоступны или не производятся, Dyson заменит бракованные части на функциональные).
- Если это устройство было продано за пределами ЕС или Великобритании, данная гарантия будет действительна, только если устройство используется в стране, в которой оно было продано.
- Если устройство было продано в пределах ЕС или Великобритании, гарантия будет действительна только в следующих случаях: (i) если устройство используется в той стране, в которой оно было продано; (ii) если устройство используется в Австрии, Бельгии, Великобритании, Германии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Нидерландах, Норвегии, Польше, Финляндии, Франции, Швейцарии или Швеции и в этой стране имеется в продаже такая же модель с аналогичным номинальным напряжением.

Что не входит в гарантию

Компания Dyson не гарантирует ремонт или замену устройства, дефекты которого появились по следующим причинам:

- Повреждения, вызванные невыполнением рекомендаций по обслуживанию устройства.
- Случайные повреждения или неисправности, вызванные небрежным, неправильным, неаккуратным или неосторожным использованием или обращением с устройством без соблюдения указаний, приведенных в руководстве пользователя Dyson.
- Использование устройства не по его назначению.
- Использование устройства, превышающее «нормальное время», которое определяется как 2 часа в день.
- Использование компонентов, собранных или установленных не в соответствии с инструкциями компании Dyson.
- Использование деталей и принадлежностей, не являющихся оригинальными аксессуарами Dyson.
- Неправильная установка (за исключением случаев, когда таковая выполнялась Dyson).
- Ремонт или модификации, выполненные лицами, которые не являются представителями компании Dyson или авторизованными специалистами.
- Нормальный физический износ (например, предохранителей).

По вопросам относительно содержания гарантии обращайтесь в службу поддержки компании Dyson.

Информация о гарантии

- Гарантия предоставляется с момента покупки устройства (или с даты доставки, если доставка произведена позже).
- Чтобы подать претензию по гарантии Dyson, используйте контактную информацию, приведенную вместе с информацией о гарантийной организации на последней странице данного документа. Вы обязаны предоставить подтверждающие документы (оригиналы и копии) на доставку/покупку устройства до начала каких-либо работ с устройством Dyson. Без этих документов все выполненные ремонтные работы подлежат оплате. Сохраняйте документы о получении или доставке устройства.

- Все работы будут произведены компанией Dyson или ее авторизованными представителями.
- Все компоненты устройства, которые заменяются в процессе работ на новые, становятся собственностью компании Dyson.
- Ремонт или замена вашего устройства Dyson по гарантии не продлевают гарантийный срок, если это не определяется местным законодательством в стране покупки.
- Гарантия предоставляет преимущества, которые дополняют и не влияют на ваши предусмотренные законом (имеющиеся у вас без уплаты каких-либо сумм) права как потребителя (например, в отношении продавца в случае несоответствия товара), и применяется независимо от того, приобрели ли вы товар непосредственно у компании Dyson или у третьей стороны.

Важная информация о защите данных

При регистрации устройства Dyson:

- Вам необходимо предоставить нам основную контактную информацию для регистрации вашего устройства и обеспечения возможности исполнения гарантийных обязательств с нашей стороны.
- После регистрации вы сможете выбрать, можно ли будет нам обращаться к вам или нет. Если вы дадите согласие на обращение к вам от имени компании Dyson, то будете получать информацию о специальных предложениях, а также новости о новых разработках нашей компании.
- Мы никогда не продаем вашу информацию сторонним лицам или организациям и используем информацию, которую вы нам предоставили, как указано в нашей политике конфиденциальности, которая доступна на нашем веб-сайте по адресу: privacy.dyson.com



Область вентиляционного отверстия изделия может нагреваться во время использования.

BG

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ
УПОТРЕБА

Когато използвате електрически уреди,
винаги трябва да следвате основните
предпазни мерки, включително следните:

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

УРЕДЪТ СЪДЪРЖА МАГНИТИ

1. Да се държи далеч от имплантирани медицински устройства като пейсмейкъри и дефибрилатори, тъй

като те могат да бъдат засегнати от силни магнитни полета. Може да окаже влияние и на кредитни карти и електронни носители за съхранение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ТЕЗИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ СЕ ОТНАСЯТ ДО УРЕДА И, КЪДЕТО Е ПРИЛОЖИМО, ДО ВСИЧКИ ИНСТРУМЕНТИ, АКСЕСОАРИ, ЗАРЯДНИ УСТРОЙСТВА ИЛИ АДАПТЕРИ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКА МРЕЖА.

ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР, ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР ИЛИ НАРАНЯВАНЕ:

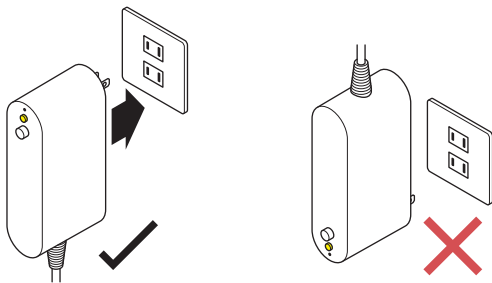
2. Когато уредът е свързан към захранването, никога не го оставяйте без надзор.
3. Когато е приложимо, винаги поставяйте уреда в стойката, върху устойчива на топлина, стабилна равна повърхност.
4. Машината не трябва никога да се използва без включен двигател на вентилатора.
5. Не използвайте машината с мокър филтър.
6. Този уред на Dyson може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или лица с липса на опит и знания само ако тези лица са под наблюдение или са им били предоставени инструкции относно безопасната употреба на уреда от отговорно лице и ако са разбрали свързаните опасности. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
7. Не позволявайте уредът да се използва като играчка. Необходимо е засилено внимание, когато се използва от или близо до деца. Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се внимава да не играят с уреда.
8. Ако уредът е използван в баня, изключете от контакта след употреба. Близостта до вода представлява опасност, дори когато уредът е изключен.

9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този уред до вани, душеве, басейни или други съдове, съдържащи вода.

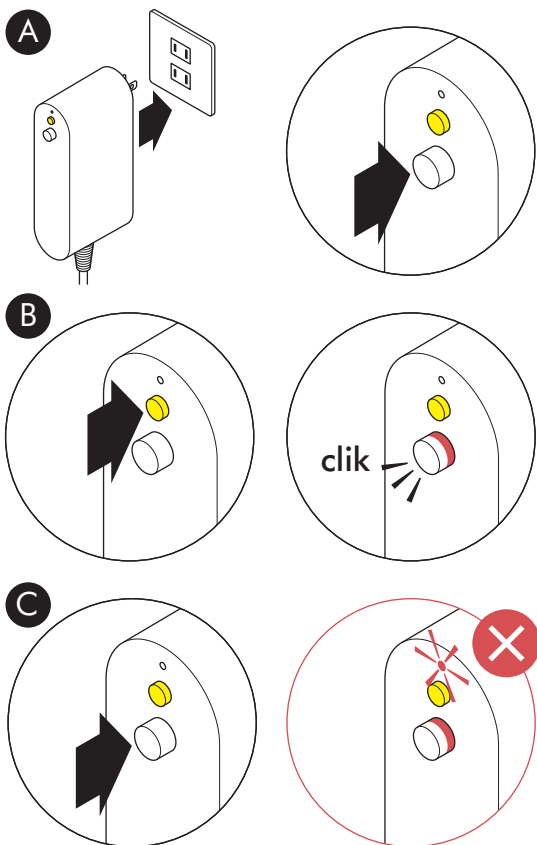


10. Трябва да се избягва злоупотреба с щепсела, като изпускане и потапяне във вода.
11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Съхранявайте уреда на място, недостъпно за малки деца, особено по време на употреба и охлаждане.
12. Ако кабелът е повреден, той трябва да се смени или поправи от производителя, лице от сервиза или лице с подобна квалификация, за да се избегне риск.
13. Този уред има няколко нунулиращи се системи за термично изключване на предпазителя, за да се предотврати прегряване. Ако уредът Ви се изключи, следвайте инструкциите, предоставени в потребителския интерфейс.
14. ВНИМАНИЕ: За да избегнете опасност поради неволно нулиране на термичното устройство за изключване, този уред не трябва да се захранва през външно превключващо устройство, като например таймер, да бъде свързан към верига, която редовно се включва и изключва от комуналното дружество, или да бъде включен в контакт, където електрическото захранване е нестабилно или има вероятност да бъде изключено.
15. За допълнителна защита е препоръчително да се монтира устройство, задействано от остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен работен ток, който не надвишава 30 mA. Помолете монтьора си за съвет.
16. Не използвайте уреда за цел, различна от стилизиране на коса.
17. Не работете с която и да е част от щепсела или уреда с мокри ръце.
18. Дръжте дръжката на уреда, за да работите с него.
19. Изключете щепсела от електрическата мрежа или изключете уреда преди поддръжка или сервизно обслужване.

20. Не изключвайте от контакта, като дърпате кабела, нито опъвайте или дърпайте кабела по време на употреба. Не използвайте разклонител и не обвивайте уреда с кабела.
21. Не използвайте смазочни масла, почистващи препарати, полиращи препарати или ароматизатори за въздух върху която и да е част на уреда.
22. Този уред не трябва да се използва при дъжд.
23. Свържете се с телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson, когато се нуждаете от сервиз или ремонт. Не разглобявайте уреда, тъй като неправилното сглобяване може да причини електрически удар или пожар.
24. Неправилната употреба на уреда може да представлява риск за безопасността на потребителя и уреда. Не работете с уреда, ако не работи както трябва, е бил ударен силно, е бил изпуснат, повреден, оставен на открито или изпуснат във вода. Ако светодиодният индикатор на щепсела свети, изключете уреда от електрическата мрежа и се обадете на линията за обслужване на клиенти на Dyson.
25. Спецификациите на използвания контакт трябва да съответстват на спецификациите на щепсела. Ако щепселът не пасва правилно в контакта, не го използвайте.
26. Проверявайте функцията за безопасност на PRCD всеки път, когато използвате уреда. Целта на този тест е да се потвърди, че предпазното устройство функционира правилно. За да тествате:



27. Не използвайте уреда:
 - В близост до силно магнитно поле.
28. Не съхранявайте уреда:
 - При температура извън температурния диапазон от -20 °C до 60 °C.
29. Проверявайте функцията за безопасност на PRCD всеки път, когато използвате уреда. Целта на този тест е да се потвърди, че предпазното устройство функционира правилно. За да тествате:
 - А. Включете уреда в електрическата мрежа и натиснете бутона „Нулиране“: Бутонът „Нулиране“ трябва да е в позиция на депресор.
 - В. Натиснете бутона „Тестване“: Бутонът „Нулиране“ трябва да изскочи (червеният кръг, видим от страни, означава, че токът към уреда е прекъснат).
 - С. Натиснете „Нулиране“, за да възстановите захранването при употреба.
30. Ако се вижда червеното кръгче или светодиодният индикатор свети, тестът е неуспешен. Ако уредът се изключва многократно или не може да премине горепосочената тестова процедура, изключете уреда от електрическата мрежа и се обадете на линията за обслужване на клиенти на Dyson. Употребата на щепсел на PRCD не може да се счита за алтернатива на основната електрическа безопасност.



Допълнителна информация

Грижа за Вашия уред Dyson

- Не извършвайте никаква поддръжка или ремонт освен показаната в ръководството Dyson и тази, за която са Ви инструктирани по телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson.
- Преди да проверите за проблеми, винаги изключвайте от контакта. Ако уредът не работи, първо проверете контакта и дали щепселът е правилно включен в контакта.

Информация относно изхвърляне

- Продуктите на Dyson са произведени от висококачествени материали, които могат да се рециклират. Рециклирайте при възможност.
-  Тази маркировка означава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци на територията на ЕС. За да предотвратите евентуално нанасяне на вреда на околната среда или на човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте ги отговорно с цел насърчаване на устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете Вашия употребяван уред, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от когото е бил закупен продуктът. Той може да предостави продукта за безопасно и природосъобразно рециклиране.

- Изхвърлете използвания филтър в съответствие с местните наредби или разпоредби.

Ограничена 2-годишна гаранция

Правилата и условията на ограничената 2-годишна гаранция на Dyson са представени по-долу. Името и данните за адрес на гаранта на Dyson за Вашата страна са посочени на друго място в този документ – вижте таблицата с тези данни.

Какво покрива гаранцията

- Ремонтът или подмяната на Вашия уред на Dyson (по преценка на Dyson), в случай че е дефектен поради повредени материали, изработка или функциониране в рамките на 2 години след покупката или доставката (ако някоя част вече не се произвежда, Dyson ще я смени с друга подходяща.)
- В случаите, когато това устройство се продава извън ЕС, тази гаранция ще бъде валидна само ако устройството се използва в държавата, в която е закупено.
- В случаите, в които тази машина се продава в ЕС или Обединеното кралство, гаранцията ще бъде валидна само (i) ако машината се използва в държавата, в която е закупена, или, (ii) ако машината се използва в Австрия, Белгия, Дания, Финландия, Франция, Германия, Ирландия, Италия, Холандия, Норвегия, Полша, Испания, Швеция, Швейцария или Обединеното кралство и същият модел като тази машина се продава със същите спецификации за напрежение в съответната държава.

Какво не покрива гаранцията

Dyson не гарантира ремонта или подмяната на продукт, ако дефектът е резултат от:

- Щета, причинена от неизвършване на препоръчаната поддръжка на машината.
- Щета, причинена от инцидент, повреди, причинени от небрежна употреба или грижа, неправилна употреба, пренебрегване, невнимание или работа или употреба на машината, които не са в съответствие с ръководството за употреба на Dyson.
- Употреба на машината за цел, различна от тази, за която е създадена.
- Употреба на машината, различна от „обичайната“.
- Употреба на машината във фризьорски салони или от стилисти.
- Употреба на части, които не са приложени или монтирани според инструкциите на Dyson.
- Употреба на части и аксесоари, които не са автентични компоненти на Dyson.
- Грешен монтаж (освен ако не е извършен от Dyson).
- Ремонт или промени, извършени от страни, различни от Dyson или оторизираните му агенти.
- Нормално износване и скъсване (напр. предпазител и др.).

Ако имате съмнение какво покрива Вашата гаранция, свържете се с телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson.

Обобщение на гаранционното покритие

- Гаранцията влиза в сила от датата на покупката (или от датата на доставката, в случай че е извършена по-късно).
- За да предявите иск по гаранцията на Dyson, моля, използвайте информацията за контакт, предоставена с данните на гаранта на гърба на този документ. Трябва да предоставите доказателство за доставката/покупката (както за първоначална покупка, така и за всяка следваща), преди да може да се извърши каквато и да е работа по уреда, произведен от Dyson. Без такова доказателство всяка извършена работа ще се заплаща. Пазете касовата бележка или фактурата за доставка.
- Всички работни дейности ще се извършват от Dyson и неговите упълномощените агенти.
- Всички части, които са заменени от Dyson, ще станат собственост на Dyson.
- Гаранционната поправка или подмяна на Вашата машина, произведена от Dyson, не удължава периода на гаранцията, освен ако това не се изисква от местния закон в страната, в която е закупена.

- Гаранцията осигурява ползи, които са допълнителни и не засягат законните Ви (свободни) права като потребител (напр. срещу продавача в случай на несъответствие на стоките), като се прилага независимо дали сте закупили продукта директно от Dyson или от трета страна.

Важна информация за защита на личните данни

При регистриране на Вашия продукт на Dyson:

- Ще ни е нужна информация за контакт с Вас, за да можем да регистрираме продукта Ви и да обслужваме гаранцията.
- Когато се регистрирате, можете да изберете дали да получавате съобщения от нас. Ако се съгласите да получавате съобщения от Dyson, ще Ви изпращаме информация за специални оферти и новини за новаторските ни продукти.
- Никога няма да продадем данните Ви на трети страни и ще използваме информацията, която сте ни предоставили, според нашата политика за поверителност на личните данни, публикувана на уебсайта ни [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).



Исходната зона на въздуха на продукта може да се загрее по време на употреба.

CZ DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY
POKYNY

Při používání elektrického spotřebiče je třeba vždy
dodržovat základní opatření včetně následujících:

VAROVÁNÍ

TENTO SPOTŘEBIČ OBSAHUJE MAGNETY

- Nepřibližujte k lékařským implantátům, jako jsou kardiostimulátory nebo defibrilátory, protože tato zařízení mohou být ovlivněna silným magnetickým polem. Magnety mohou mít vliv i na platební karty a elektronická paměťová média.

VAROVÁNÍ

TATO UPOZORNĚNÍ PLATÍ PRO SPOTŘEBIČ
A TAKÉ PRO VŠECHNY NÁSTAVCE,
PŘÍSLUŠENSTVÍ, NABÍJEČKY A SÍŤOVÉ
ADAPTÉRY, JSOU-LI K DISPOZICI.

OMEZTE NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ:

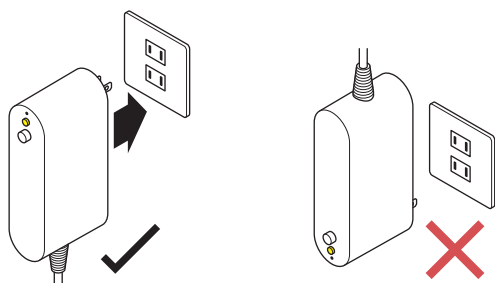
2. Když je spotřebič připojen k napájecímu zdroji, nikdy jej nenechávejte bez dozoru.
3. Pokud je to možné, spotřebič vždy umístěte do stojánu na tepelně odolný, stabilní rovný povrch.
4. Spotřebič by nikdy neměl být používán bez zapnutého motoru ventilátoru.
5. Nepoužívejte spotřebič s vlhkým filtrem.
6. Tento spotřebič společnosti Dyson mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a rozumovými schopnostmi nebo nedostatkem znalostí a zkušeností pouze v případě, že jsou pod dozorem nebo jim odpovědná osoba poskytla příslušné pokyny a informace týkající se bezpečného používání spotřebiče a možných rizik s tím spojených. Čištění a uživatelská údržba spotřebiče nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.
7. Nedovolte, aby si děti s tímto spotřebičem hrály. Pokud budou spotřebič používat malé děti nebo osoba v jejich blízkosti, je třeba dbát maximální opatrnosti. Malé děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou s tímto spotřebičem hrát.
8. Pokud se spotřebič používá v koupelně, po použití odpojte kabel ze zásuvky. Blízkost vody představuje riziko, i když je spotřebič vypnutý.
9. **VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.



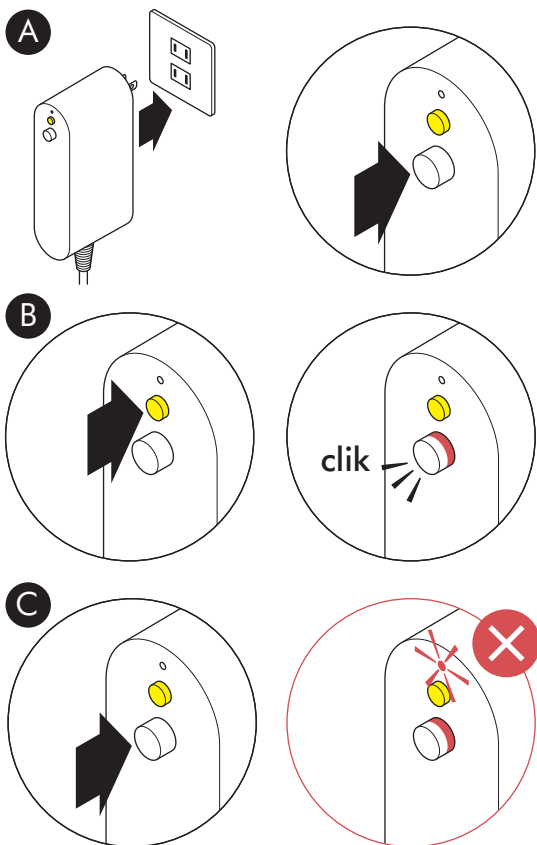
10. Je třeba se vyvarovat nesprávného použití zástrčky, jako je pád nebo ponoření do vody.
11. **VAROVÁNÍ:** Nebezpečí popálení. Udržujte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména během používání a chladnutí.
12. Je-li napájecí šňůra poškozena, musí ji vyměnit nebo opravit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby se stejnou kvalifikací, aby se zabránilo nebezpečí.
13. Tento spotřebič má několik nesamočinných tepelných pojistek, které brání přehřátí.

- Pokud se spotřebič vypne, postupujte podle pokynů uvedených v uživatelském rozhraní.
14. **UPOZORNĚNÍ:** Aby nevzniklo nebezpečí v důsledku neúmyslného resetování tepelné pojistky, tento spotřebič nesmí být napájen z externího spínacího zařízení, například časovače, ani připojen k obvodu, který dodavatel energie pravidelně zapíná a vypíná, ani zapojen do zásuvky s napájením, které je nestabilní nebo by mohlo být vypnuto.
 15. Ke zvýšení ochrany se doporučuje instalace proudového chrániče (RCD) se jmenovitým reziduálním proudem max. 30mA. Požádejte instalující firmu o radu.
 16. Spotřebič nepoužívejte k jinému účelu než k úpravě vlasů.
 17. Nemanipulujte, ani se nedotýkejte žádné části zásuvky nebo spotřebiče vlhkýma rukama.
 18. Při používání držte spotřebič za rukojeť.
 19. Před údržbou nebo servisem spotřebič odpojte nebo vypněte.
 20. Spotřebič neodpojujte vytážením za kabel. Kabel při používání nenapínejte ani nenatahujte. Nepoužívejte prodlužovací kabel. Neomotávejte kabel okolo spotřebiče.
 21. Na žádnou část spotřebiče nepoužívejte maziva, čisticí prostředky, leštidla ani osvěžovače vzduchu.
 22. Tento spotřebič by se neměl používat v dešti.
 23. Vyžaduje-li spotřebič servisní zásah nebo opravu, obraťte se na zákaznickou linku společnosti Dyson. Spotřebič sami nerozebírejte, protože nesprávná následná montáž může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
 24. Nesprávné používání spotřebiče může představovat riziko pro bezpečnost uživatele i samotného spotřebiče. Pokud spotřebič nepracuje správně, utrpěl těžký úder nebo jste jej upustili, poškodili, ponechali venku nebo upustili do vody, nepoužívejte ho. Pokud svítí indikátor LED na zástrčce, spotřebič odpoje a obraťte se na zákaznickou linku společnosti Dyson.

25. Specifikace použité zásuvky musí odpovídat specifikacím zástrčky. Pokud zástrčku nelze řádně zapojit do zásuvky, spotřebič nepoužívejte.
26. Zástrčka s chráničem PRCD musí být zapojená svisle ve svislé zásuvce, jak je znázorněno níže.



27. Spotřebič nepoužívejte:
 - v blízkosti silného magnetického pole.
28. Spotřebič neskladujte:
 - při teplotě mimo rozsah -20°C až $+60^{\circ}\text{C}$.
29. Před každým použitím spotřebiče ověřte funkčnost bezpečnostního chrániče PRCD. Účelem této zkoušky je ujistit se, zda tento bezpečnostní prvek funguje správně.
 Testování:
 A. Zapojte spotřebič do zásuvky a stlačte tlačítko „Reset“: tlačítko „Reset“ musí zůstat ve stlačené poloze.
 B. Stlačte tlačítko „Test“: tlačítko „Reset“ musí vyskočit (Červený kroužek viditelný z boku znamená, že napájení spotřebiče bylo přerušeno.)
 C. Opětovným stlačením tlačítka „Reset“ obnovíte napájení spotřebiče za účelem použití.
30. Pokud je červený kroužek stále viditelný nebo svítí LED indikátor, test byl neúspěšný. Pokud se spotřebič opakovaně vypíná nebo nedokáže projít výše uvedenou testovací sekvencí, spotřebič odpojte a kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson. Zástrčku s chráničem PRCD nelze považovat za náhradu základních bezpečnostních postupů se spotřebiči pod napětím.



Dodatečné informace

Údržba spotřebiče Dyson

- Neprovádějte žádnou údržbu ani opravy, které nejsou popsány v tomto návodu k použití nebo které vám nebyly doporučeny zákaznickou linkou společnosti Dyson.
- Před řešením problémů se spotřebičem vždy odpojte zástrčku ze zásuvky. Pokud spotřebič nefunguje, nejprve ověřte, že je síťová zásuvka pod napětím a že je zástrčka správně zasunutá do zásuvky.

Informace k likvidaci

- Elektrospotřebiče společnosti Dyson jsou vyrobeny z velmi dobře recyklovatelných materiálů. Pokud je to možné, zajistěte po skončení životnosti recyklaci elektrospotřebiče.
- Toto označení znamená, že by tento elektrospotřebič neměl být v zemích EU likvidován s běžným domovním odpadem.
- Aby nedocházelo k možnému poškození životního prostředí nebo zdraví lidí nekontrolovanou likvidací odpadů, odpovědně elektrospotřebiče recyklujte a podpořte tak udržitelné opakované využívání surovinových zdrojů. K vrácení použitého elektrospotřebiče po skončení jeho životnosti využijte systémy vrácení a sběru nebo se spojte s prodejcem, u kterého jste elektrospotřebič zakoupili. Tato místa mohou elektrospotřebič odebrat k ekologicky bezpečné recyklaci.
- Opatřovanou filtrační jednotku zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy a nařízeními.

Limitovaná dvouletá záruka

Níže jsou uvedené podmínky limitované dvouleté záruky společnosti Dyson. Jméno a adresa poskytovatele záruky společnosti Dyson pro vaši zemi jsou uvedeny v jiné části dokumentu – tyto údaje najdete v tabulce.

Na co se vztahuje záruka

- Oprava nebo výměna spotřebiče Dyson (podle uvážení společnosti Dyson), bude-li shledán vadným v důsledku vady materiálu, provedení nebo funkce do 2 let od data nákupu nebo dodání (nebude-li některý díl k dispozici nebo se již nebude vyrábět, společnost Dyson jej vymění za funkční náhradní díl).
- Pokud byl spotřebič zakoupen v zemi mimo EU, platí tato záruka pouze v zemi, kde byl spotřebič zakoupen. V případě dotazů kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson.
- Pokud byl tento spotřebič zakoupen v EU nebo ve Velké Británii, platí tato záruka pouze (i) v zemi, ve které byl zakoupen nebo (ii) v Rakousku, Belgii, Dánsku, Finsku, Francii, Německu, Irsku, Itálii, Nizozemsku, Norsku, Polsku, Španělsku, Švédsku, Švýcarsku nebo ve Velké Británii a pokud se v příslušné zemi prodává stejný model jako tento spotřebič se stejným jmenovitým napětím.

Na co se záruka nevztahuje

Společnost Dyson neposkytuje záruku na opravu nebo výměnu spotřebiče, pokud k závadě došlo v důsledku následujících situací:

- Poškození způsobené tím, že nebyla prováděna doporučená údržba spotřebiče.
- Náhodné poškození, závady způsobené nedbalým používáním či péčí, nesprávným či neopatrným použitím nebo manipulací se spotřebičem, která není v souladu s uživatelskou příručkou pro spotřebič Dyson.
- Použití spotřebiče k jinému účelu, než pro jaký byl navržen.
- Používání spotřebiče po dobu přesahující „běžné použití“, která je definována jako více než dvě hodiny denně.
- Použití součástí nesmontovaných nebo neinstalovaných v souladu s pokyny společnosti Dyson.
- Použití jiných než originálních součástí a příslušenství značky Dyson.
- Nesprávné montáže (s výjimkou montáže pracovníkem společnosti Dyson).
- Opravy či úpravy neprovedené společností Dyson nebo jejími autorizovanými poskytovateli služeb.
- Běžné opotřebení (např. pojistky atp.).

Máte-li jakékoli pochybnosti ohledně toho, na co se vaše záruka vztahuje, kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson.

Záruční podmínky

- Záruka nabývá platnosti v den nákupu (nebo v den dodání, pokud k němu došlo později).
- Chcete-li uplatnit reklamaci v rámci záruky Dyson, použijte kontaktní údaje uvedené u informací o poskytovateli záruky společnosti Dyson na zadní straně tohoto dokumentu. Před započítáním záruční opravy spotřebiče společnosti Dyson je nutno předložit originály záručního listu a prodejního dokladu. Bez předložení těchto dokladů bude oprava účtována jako mimozáruční. Proto si prodejní doklad a záruční list pečlivě uschovejte.
- Všechny práce smí provádět pouze společnost Dyson nebo její autorizovaní poskyvatelé služeb.
- Veškeré vyměněné součásti v rámci záruční opravy se stávají majetkem společnosti Dyson.
- Oprava nebo výměna spotřebiče Dyson prodlužuje platnost záruky o dobu, po kterou byl spotřebič v záruční opravě.
- Záruka zahrnuje doplňkové výhody, které nemají vliv na vaše zákonná (bezplatná) práva spotřebitele (např. s ohledem na prodejce v případě nesouladu zboží) a budou platit bez ohledu na to, zda jste spotřebič zakoupili přímo od společnosti Dyson nebo od jiného autorizovaného prodejce.

Důležité informace o ochraně údajů

Při registraci spotřebiče Dyson:

- Bude třeba, abyste nám poskytli základní kontaktní údaje, abychom mohli registrovat váš spotřebič a podporovat tím jeho záruku.
- Po registraci budete mít možnost si vybrat, zda od nás chcete

dostávat různá sdělení. Pokud se přihlásíte k odběru sdělení od společnosti Dyson, budeme vám zasílat podrobnosti o speciálních nabídkách a zprávy o našich novinkách.

- Údaje, které nám sdělíte, nikdy neprodáme třetím stranám a budeme je používat pouze v souladu s našimi zásadami ochrany osobních údajů, které jsou k dispozici na našem webu [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)



Místo výstupu vzduchu ze spotřebiče se může během používání zahřát.

DK

VIGTIGE SIKKERHEDS- VISNINGER

LÆS ALLE INSTRUKTIONER INDEN BRUG

Ved brug af et elektrisk apparat bør de generelle forholdsregler altid følges, herunder følgende:

ADVARSEL

APPARATET INDEHOLDER MAGNETER

1. Hold apparatet væk fra implanteret medicinsk udstyr såsom pacemakere og defibrillatorer, da de kan påvirkes af stærke magnetfelter. Kan også påvirke kreditkort og elektroniske lagringsmedier.

ADVARSEL

DISSE ADVARSLER GÆLDER FOR APPARATET OG, HVOR DET ER RELEVANT, ALLE REDSKABER, TILBEHØR, OPLADERE OG NETADAPTERE.

FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER TILSKADEKOMST:

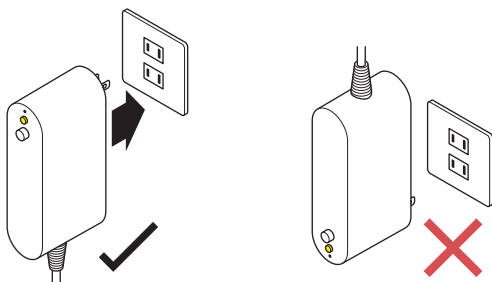
2. Apparatet må aldrig efterlades uden opsyn, når det er tilsluttet strømforsyningen.
3. Når det er relevant, skal apparatet altid placeres i standen på en varmebestandig, stabil plan overflade.
4. Maskinen bør aldrig bruges uden ventilatorens motor er tændt.
5. Brug aldrig maskinen med vådt filter.

6. Dette Dyson apparat må benyttes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funktioner eller manglende erfaring eller viden, hvis en ansvarlig person overvåger eller instruerer dem i sikker brug af apparatet og i de farer, der er knyttet til brugen. Uden overvågning bør børn ikke rengøre og vedligeholde apparatet.
7. Apparatet må ikke bruges som legetøj. Der skal udvises særlig opmærksomhed, når det benyttes af eller i nærheden af børn. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
8. Hvis apparatet bruges i et badeværelse, skal stikket tages ud efter brug. Vand i nærheden udgør en fare, selv når apparatet er slukket.
9. **ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat nær badekar, brusebade, vaske eller andet, der indeholder vand.

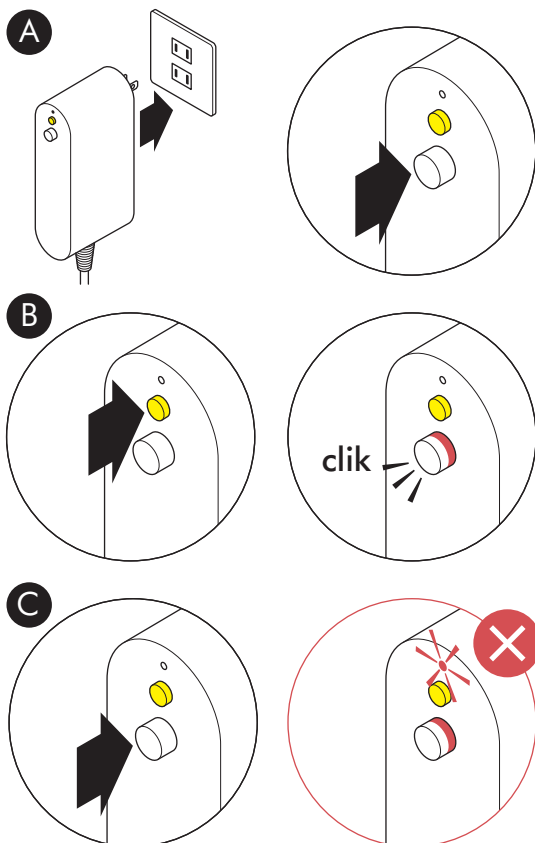


10. Misbrug af stikket, såsom tab og nedsænkning i vand, bør undgås.
11. **ADVARSEL:** Fare for forbrænding. Hold apparatet utilgængeligt for små børn, især under brug og ved afkøling.
12. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes eller repareres af producenten, dennes servicerepræsentant eller lignende kvalificeret person for at undgå farer.
13. Dette apparat har flere ikke-selvnustillende sikkerhedssystemer til termisk afbrydelse for at forhindre overophedning. Hvis dit apparat afbrydes, skal du følge instruktionerne i brugergrænsefladen.
14. **FORSIGTIG:** For at undgå fare som følge af utilsigtet nulstilling af termoafbryderen må dette apparat ikke få strøm fra en ekstern omkobler, såsom en timer, eller være sluttet til et kredsløb, som regelmæssigt tændes og slukkes af den offentlige el-forsyning, eller sættes til et stik, hvor el-forsyningen er ustabil eller kan blive slukket.
15. For yderligere beskyttelse tilrådes det, at installationen af en fejlstrømsafbryder har en målt reststrøm, som ikke overstiger 30mA. Spørg din el-installatør til råds.

16. Brug ikke apparatet til andre formål end til at sætte hår.
17. Ingen dele af stikket eller apparatet må berøres med våde hænder.
18. Hold i apparatets håndtag, når det skal bruges.
19. Tag stikket ud eller sluk for apparatet før vedligeholdelse eller service.
20. Træk ikke stikket ud af stikkontakten ved at trække i kablet, og undlad at stramme eller trække i kablet, når apparatet er i brug. Brug ikke en forlængerledning, og vikl ikke kablet rundt om apparatet.
21. Brug ikke smøremidler, rengøringsmidler, pudsemidler eller luftfriskere på nogen del af apparatet.
22. Apparatet må ikke bruges i regnvejr.
23. Kontakt Dyson Helpline, hvis en service eller reparation er nødvendig. Apparatet må ikke skilles ad, da forkert samling kan medføre elektrisk stød eller brand.
24. Forkert brug af apparatet kan udgøre en risiko for brugeren og apparatet. Apparatet må ikke anvendes, hvis det ikke fungerer, som det skal, har været udsat for et hårdt slag, er blevet tabt, beskadiget, efterladt udendørs eller tabt i vand. Hvis LED-indikatoren på stikket lyser, skal du tage stikket ud af stikkontakten og kontakte Dyson Helpline.
25. Specifikationerne for den anvendte stikkontakt skal være i overensstemmelse med specifikationerne for stikket. Hvis stikket ikke passer i stikkontakten, må det ikke bruges.
26. PRCD-stikket må kun isættes i lodret stilling i en opretstående stikkontakt, som vist nedenfor.



27. Brug ikke apparatet:
 - I nærheden af et kraftigt magnetfelt.
28. Opbevar ikke apparatet:
 - Ved en temperatur uden for temperaturområdet -20 °C til 60 °C.
29. Sørg for at kontrollere apparatets overstrømsbeskyttelse, hver gang apparatet skal bruges. Formålet med denne test er at sikre, at sikkerhedsfunktionen fungerer. Sådan testes apparatet:
 - A. Tilslut apparatet, og tryk på nulstillingsknappen: Nulstillingsknappen skal være trykket helt ind.
 - B. Tryk på testknappen: Nulstillingsknappen skal springe ud (den røde cirkel, der kan ses fra siden, betyder, at strømmen til apparatet er afbrudt).
 - C. Tryk på nulstillingsknappen for at aktivere strømsystemet igen, så apparatet kan bruges.
30. Hvis den røde cirkel kan ses, eller hvis LED-indikatoren lyser, lykkedes testen ikke. Hvis apparatet gentagne gange udløser sikkerhedsfunktionen eller ikke betår ovennævnte testsekvens, skal du tage stikket ud af stikkontakten og kontakte Dyson Helpline. Brug af et PRCD-stik kan ikke betragtes som en erstatning for grundlæggende elektrisk sikkerhed.



Yderligere oplysninger

Vedligeholdelse af Dyson-apparatet

- Der må ikke udføres nogen form for vedligeholdelse eller reparation, udover hvad der er beskrevet i din Dyson-brugervejledning eller som anvist af Dysons kundeservice.
- Tag altid stikket ud af kontakten, før du begynder at lede efter årsagen til problemer. Hvis apparatet ikke virker, skal du først undersøge, om der er strøm i stikkontakten, og om stikket sidder korrekt i kontakten.

Oplysninger om bortskaffelse

- Dysons produkter er fremstillet af genanvendelige materialer af en høj kvalitet. Genbrug dem, hvor det er muligt.
-  Denne mærkat angiver, at dette apparat ikke bør bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. For at forhindre mulig skade på miljøet eller sundhedsfarer ved ukontrolleret affaldshåndtering skal det afleveres til genbrug med henblik på bæredygtig genbrug af materialerne. Du kan aflevere dit brugte apparat via genbrugssystemet eller ved at kontakte din lokale myndighed eller den forhandler, hvor apparatet er købt. De kan oplyse dig om den nærmeste genbrugsfacilitet.
- Bortskaf den brugte filterenhed i overensstemmelse med lokale bestemmelser eller regler.

2 års begrænset garanti

Vilkår og betingelser for Dysons 2-årige begrænsede garanti er beskrevet nedenfor. Dyson-garantens navne- og adresseoplysninger for dit land er anført andetsteds i dette dokument – se tabellen med disse oplysninger.

Hvad dækker garantien

- Reparation eller udskiftning af dit Dyson-apparat (efter Dysons vurdering), hvis dit apparat er defekt på grund af materialefejl, fabrikationsfejl eller fejlfunktion inden for 2 år fra købsdatoen eller levering (hvis en reservedel ikke længere produceres, udskifter Dyson den med en tilsvarende del).
- Hvor dette apparat sælges uden for EU, vil denne garanti kun gælde, hvis apparatet anvendes i det land, hvor det er solgt.
- Hvis denne maskine sælges inden for EU eller Storbritannien, gælder denne garanti kun, (i) hvis maskinen bruges i det land, hvor den blev solgt, eller (ii) hvis maskinen bruges i Østrig, Belgien, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Irland, Italien, Holland, Norge, Polen, Spanien, Sverige, Schweiz eller Storbritannien, og den samme model som denne maskine sælges med samme spændingsklassificering i det pågældende land.

Hvad dækker garantien ikke

Dyson garanterer ikke reparation eller udskiftning af et produkt med defekter, der skyldes:

- Skade forårsaget ved ikke at foretage den anbefalede vedligeholdelse af apparatet.
- Hændelige skader, fejl opstået som følge af fejlagtig brug eller vedligeholdelse, misbrug og forsømmelse eller skødesløs betjening eller håndtering af apparatet, som ikke er i overensstemmelse med det i Dyson-brugervejledningen beskrevne.
- Brug af apparatet til andet end dets tilsigtede anvendelsesformål.
- Brug af apparatet til andet end "normal brug", hvilket er defineret som mere end 2 timer om dagen.
- Brug af dele, der ikke er samlet eller installeret i henhold til Dysons anvisninger.
- Brug af dele og tilbehør, som ikke er originale Dyson-komponenter.
- Fejlagtig montering (undtagen, hvis Dyson har foretaget monteringen).
- Reparationer eller ændringer, der er udført af andre end Dyson eller dets autoriserede agenter.
- Normal slitage (f.eks. sikring osv.).

Kontakt Dysons kundeservice, hvis du er i tvivl om, hvad der dækkes af din garanti.

Opsummering af dækningen

- Garantien træder i kraft fra og med købsdatoen (eller leveringsdatoen, hvis denne ligger senere).
- For at gøre krav gældende i henhold til Dyson-garantien skal du bruge de kontaktoplysninger, der er angivet sammen med garantioplysningerne på bagsiden af dette dokument. Du skal fremvise leverings-/købsdokumentation (både original og efterfølgende), før der kan udføres nogen former for arbejde på dit Dyson-apparat. Uden dette bevis vil det udførte arbejde blive faktureret. Opbevar omhyggeligt kvitteringen eller følgesedlen.
- Alt arbejde udføres af Dyson eller dets autoriserede agenter.
- Ejerskabet af alle udskiftede dele overgår til Dyson.
- Reparation eller udskiftning af dit Dyson-apparat under garanti forlænger ikke garantiperioden, medmindre dette er krævet af lokal lovgivning i købslandet.
- Garantien giver fordele, der supplerer og ikke påvirker dine lovbestemte (gratis) rettigheder som forbruger (f.eks. over for sælgeren i tilfælde af varens manglende overensstemmelse) og gælder, uanset om du har købt dit produkt direkte fra Dyson eller fra en tredjepart.

Vigtig information om databeskyttelse

Når du registrerer dit Dyson-apparat:

- Du skal give os grundlæggende kontaktoplysninger for at kunne registrere dit apparat og give os mulighed for at understøtte din garanti.

- Når du registrerer dig, vil du få mulighed for at vælge, om du vil modtage kommunikation fra os. Hvis du vælger at modtage kommunikation fra Dyson, vil vi sende dig oplysninger om særlige tilbud og produktnyheder.
- Vi vil aldrig videresælge dine oplysninger til tredjeparter, og vi anvender udelukkende de oplysninger, du deler med os, som det er defineret i vores fortrolighedspolitik, som kan findes på vores hjemmeside: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)



Produktets luftudgangsområde kan blive meget varmt under brug.

ET TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

ENNE KASUTAMIST LUGEGE LÄBI KÕIK
JUHISED

Elektriseadme kasutamisel tuleb alati järgida
põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas järgmist:

HOIATUS

SEADE SISALDAB MAGNETEID

1. Hoida eemal siirdatud meditsiiniseadmetest, nagu südamerütmurid ja -stimulaatorid, sest tugevad magnetväljad võivad mõjutada nende tööd. Võib kahjustada ka krediitkaarte ja elektroonilisi andmekandjaid.

HOIATUS

NEED HOIATUSED KEHTIVAD SEADMELE
JA KOHALDATAVUSE KORRAL KA KÕIGILE
TÖÖRIISTADELE, TARVIKUTELE, LAADIJATELE JA
VOOLUADAPTERITELE.

NÕUDED TULEKAHJU, ELEKTRILÖÖGI VÕI
VIGASTUSTE TÖENÄOSUSE VÄHENDAMISEKS:

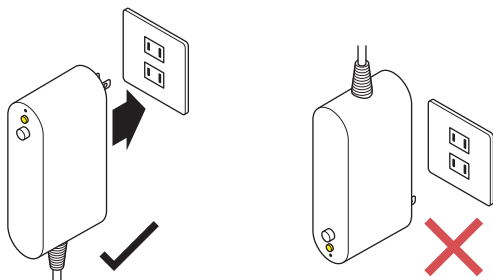
2. Kui seade on ühendatud elektritoiteallikaga, ärge kunagi jätke seda järelevalveta.
3. Vajaduse korral asetage seade alati alusele või kuumuskindlale ja stabiilsele tasasele pinnale.

4. Masinat ei tohi kunagi kasutada, kui ventilaatori mootor ei tööta.
5. Ärge kasutage masinat märja filtriga.
6. Seda Dysoni seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puute ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse vastutusvõimelise isiku poolt või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada
7. Ärge laske lastel sellega mängida. Laste poolt või nende läheduses kasutamisel on vajalik hoolikas tähelepanu. Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega.
8. Kui seadet kasutatakse vannitoas, eemaldage see pärast kasutamist vooluvõrgust. Vee lähedus kujutab endast ohtu ka siis, kui seade on välja lülitatud
9. HOIATUS: Ärge kasutage seda seadet vannide, dušside, basseinide või muude vett sisaldavate anumate läheduses.

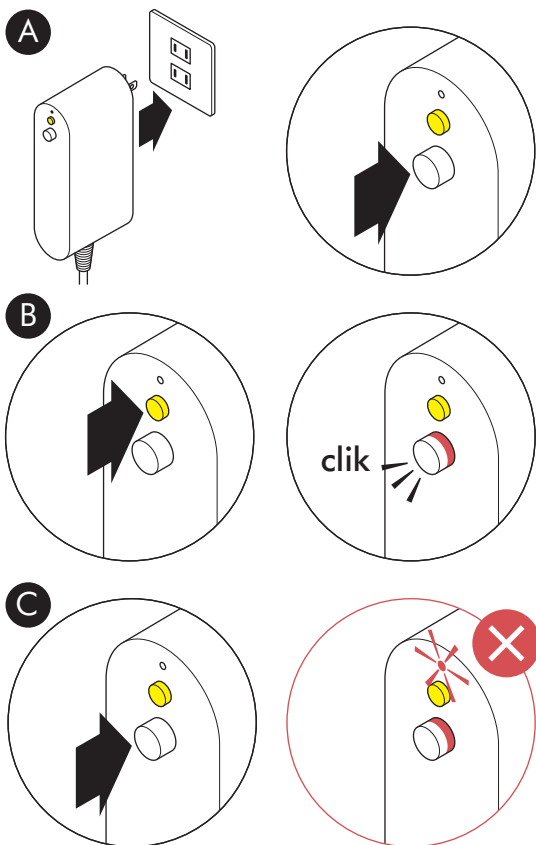


10. Vältida tuleks pistiku väärkasutust, näiteks maha kukkumist ja vette kastmist.
11. HOIATUS: Põlemisoht. Hoidke seade eelkõige kasutamise ajal väikestest lastest eemal ja laske sellel jahtuda.
12. Õnnetuste vältimiseks tohib kahjustatud toitejuhet vahetada või parandada ainult tootja, tootja hooldustehnik või sarnase kvalifikatsiooniga isik.
13. Sellel seadmel on ülekuumenemise vältimiseks mitu mitte-iselähtestuvat termilist väljalülitus-ohutussüsteemi. Kui teie seade lülitub välja, järgige kasutajaliideses toodud juhiseid.
14. ETTEVAATUST: et vältida termilise väljalülituse tahtmatust lähtestamisest tulenevat ohtu ei tohi seadet kasutada koos eraldiseisva lülitusseadmega, nagu taimer, ega ühendada ahelasse, mida kommunaalettevõtte regulaarselt sisse ja välja lülitab, ega pistikupessa, kus elektrivarustus on ebastabiilne või võib katkeda.

15. Täiendavaks kaitseks on soovitatav paigaldada jääkvooluseade (RCD), mille nimijääkvool ei ületa 30 mA.
16. Ärge kasutage seadet muul eesmärgil kui juuste soengusse sättimiseks.
17. Ärge käsitsege ühtgi pistiku või seadme osa märgade kätega.
18. Kasutamiseks hoidke seadme käepidemest kinni.
19. Enne hooldamist eemaldage seade vooluvõrgust või lülitage see välja.
20. Ärge eemaldage pistikut toitejuhtmest tõmmates ega venitage toitejuhet seadme kasutamise ajal. Ärge kasutage pikendusjuhet ega mähkige kaablit seadme ümber.
21. Ärge kasutage seadme mis tahes osadel määrdeaineid, puhastusvahendeid, poleerimisvahendeid ega õhuvärskendajaid.
22. Seda seadet ei tohi kasutada vihma käes.
23. Teeninduse või remondi vajamisel võtke ühendust Dysoni abitelefoniaga. Ärge võtke seadet lahti, kuna valesti kokkupanemine võib põhjustada elektrilööki või süttimist.
24. Seadme väärkasutamine võib põhjustada ohtu kasutajale ja seadmele. Ärge kasutage seadet, kui see ei tööta nii nagu peaks, kui see on saanud järsu löögi, kui see on maha kukkunud, kahjustatud, õue jäetud või vette kukkunud. Kui pistiku LED-näidik põleb, eemaldage seade vooluvõrgust ja helistage Dysoni abitelefoni.
25. Kasutatava pistikupesa spetsifikatsioonid peavad vastama pistiku spetsifikatsioonidele. Kui pistik ei lähe korralikult pistikupessa, ärge kasutage seadet.
26. PRCD-pistiku peab sisestama püstises asendis ainult püstisesse pistikupessa, nagu on näidatud allpool.



27. Ärge kasutage seadet järgmistel juhtudel:
 - Tugeva magnetvälja läheduses.
28. Ärge hoiustage seadet järgmisel viisil:
 - Temperatuuril, mis jääb väljapoole vahemikku $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ kuni $60\text{ }^{\circ}\text{C}$.
29. Kontrollige PRCD turvafunktsiooni iga kord, kui seadet kasutate. Selle testi eesmärk on veenduda, et ohutusseade töötab. Testimiseks tehke järgmist.
 - A. Ühendage seade vooluvõrku ja vajutage nuppu „Reset“ (Lähtesta): nupp „Reset“ (Lähtesta) peab jääma allavajutatud asendisse.
 - B. Vajutage nuppu „Test“ (Testi): nupp „Reset“ (Lähtesta) peab välja hüppama (küljelt nähtav punane ring tähendab, et seadme vool on katkestatud).
 - C. Kasutamise jaoks toite taastamiseks vajutage nuppu „Reset“ (Lähtesta).
30. Kui näete punast ringi või LED-näidik põleb, on test ebaõnnestunud. Kui seade lülitub korduvalt välja või ei läbi eespool toodud testi, eemaldage seade vooluvõrgust ja helistage Dysoni abitelefoni. PRCD-pistiku kasutamist ei saa pidada põhilise elektriohutuse asenduseks.



Lisateave

Dysoni seadme eest hoolitsemine

- Ärge tehke hooldus- ega parandustöid, mida pole määratud selles Dysoni kasutusjuhendis või soovitatud Dysoni abiliinilt.
- Enne probleemide tuvastamist lahutage alati toitejuhtme pistik elektrivõrgust. Kui seade ei hakka tööle, kontrollige esmalt, kas seinakontaktis on elektrivoolu ja kas pistik on korralikult pessa sisestatud.

Utiliseerimisteave

- Dysoni tooted on suures osas määral kõrge kvaliteedilistest taaskasutatavatest materjalidest. Kui võimalik, laske need ringlusse võtta.
- See sümbol tähendab, et seadet ei tohi olmejäätmete hulka visata. Hooletu jäätmekäitluse tagajärjel keskkonna- või tervisekahjustuste vältimiseks andke toode vastutustundlikult ringlusse. Kui seadme kasutamisega on lõppenud, viige see ametlikku elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) kogumiskohta, nt kohaliku jäätmejaama. Lähima jäätmejaama asukoha kohta annab teavet kohalik omavalitsus või jaemüüja.
- Aku tuleb eraldi utiliseerimiseks välja võtta.
- Kõrvaldage kasutatud filtriüksus kasutuselt vastavalt kehtivatele eeskirjadele.

2-aastane piiratud garantii

Allpool on toodud Dysoni 2-aastase piiratud garantii tingimused. Teie

riigi Dysoni garandi nimi ja aadress on toodud selles dokumendis mujal – vaadake nende andmete tabelit.

Mis kuulub garantii alla

- Teie Dysoni seadme parandamine või väljavahetamine (Dysoni valikul), kui sellel esinev rike on tingitud materjali, töö kvaliteedi või funktsioonide vigadest, kui ostust või tarnimisest on möödunud kuni kaks aastat (kui mõni varuosa ei ole enam saadaval või tootmises, asendab Dyson selle funktsionaalse asendusosaga).
- Kui see seade müüakse väljaspool EL-i, kehtib garantii vaid juhul, kui seadet kasutatakse riigis, milles see müüdi.
- Kui seda seadet müüakse ELis või Ühendkuningriigis, kehtib see garantii i) ainult juhul, kui seadet kasutatakse riigis, kus see müüdi, või ii) kui seadet kasutatakse Austrias, Belgias, Taanis, Soomes, Prantsusmaal, Saksamaal, Iirimaa, Itaalias, Hollandis, Norras, Poolas, Hispaanias, Rootsis, Šveitsis või Ühendkuningriigis ning seade on sama mudeliga ja töötab samal pingel nagu vastavas riigis kasutatakse.

Mis ei ole kaetud

Dyson ei garanteeri toote parandamist või asendamist, kui defekt on põhjustatud mõnest järgmisest põhjusest:

- Kahjustused, mis on tingitud seadme soovitatud hooldustööde tegematajätmisest.
- Nejauši bojajumi, kas raduשים ierices paviršas lietošanas vai kopšanas, nepareizas vai bezrūpīgas lietošanas, apiešanās vai pārvietošanas rezultātā, kas neatbilst Dyson lietotāja rokasgrāmatai.
- Iekārtas izmantošana citiem mērķiem, izņemot paredzētajam mērķim.
- Ierīces izmantošana ārpus „parastas lietošanas”.
- Ierīce tika izmantota salonos vai to darījuši stilisti.
- Tādu daļu, kas nav saliktas vai uzstādītas saskaņā ar Dyson norādēm, izmantošana.
- Tādu rezerves daļu un komponentu izmantošana, kas nav oriģinālās Dyson daļas.
- Bojāta instalācija (izņemot gadījumus, kad to uzstādījis Dyson).
- Remonts vai izmaiņas, kurus veikušas trešās puses, kas nav Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji.
- Normāls nodilums (piemēram, drošinātājs u. c.).

Ja jums ir šaubas par to, ko sedz jūsu garantija, lūdzu, sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu

Garantii kokkuvõte

- Garantii hakkab kehtima ostukuupäeval (või kättetoimetamise kuupäeval, kui see on hilisem).
- Dysoni garantii alusel nõude esitamiseks kasutage selle dokumendi tagaküljel olevate garandi andmete juures esitatud kontaktandmeid. Enne, kui teie Dysoni seadme juures saab mingeid töid teha, peate esitama ostu-/tarnekviitungi (nii algse kui ka kõik järgnevad). Ilma selle kviitungita on kõik tehtavad tööd tasulised. Hoidke oma ostutšekk või tarnekviitung alles.
- Kõik tööd viiakse läbi Dysoni või selle volitatud esindajate poolt.
- Kõik Dysoni asendatud detailid muutuvad Dysoni omandiks.
- Dysoni seadme parandamine või asendamine garantii alusel ei pikenda garantiiperioodi, välja arvatud juhul, kui seda nõuavad osturiigi kohalikud seadused.
- See garantii annab hüved, mis täiendavad teie seaduslikke (tasuta) õigusi kliendina (nt müüja vastu kaupade mittevastavuse korral) ega mõjuta neid ning kehtivad olenemata sellest, kas ostsite oma toote otse Dysonilt või kolmandalt isikult.

Tähtis andmekaitseteave

Dysoni toote registreerimisel peate arvestama alljärgneva.

- Oma toote registreerimiseks ja garantii toetamiseks peate meile esitada oma põhilised kontaktandmed.
- Registreerimisel on teil võimalik valida, kas soovite saada meilt teateid. Kui nõustute Dysonilt teateid saama, edastame teile eripakkumiste üksikasju ja uudiseid meie värskeimatest uuendustest.
- Me ei müü kunagi teie teavet kolmandatele osapooltele ja kasutame teie jagatud teavet ainult viisidel, mis on määratletud meie privaatsuspoliitikas, mis on saadaval meie veebisaidil: [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).



Seadme õhuväljalaskepiirkond
võib kasutamise ajal
kuumeneda.

FI TÄRKEITÄ TURVALLISUUS-OHJEITA

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ

Sähkölaitteen käytössä tulee aina
noudattaa perusvarotoimenpiteitä, joihin
kuuluvat muun muassa seuraavat:

VAROITUS

LAITE SISÄLTÄÄ MAGNEETTEJA

1. Pidettävä etäällä lääketieteellisistä
implanteista, kuten sydämentahdistimista
ja defibrillaattoreista, sillä voimakkaat
magneettikentät voivat vaikuttaa niihin.
Voi vaikuttaa myös luottokortteihin
ja sähköisiin tallennusvälineisiin.

VAROITUS

NÄMÄ VAROITUKSET KOSKEVAT LAITETTA SEKÄ
KAIKKIA MAHDOLLISIA OSIA, LISÄTARVIKKEITA,
LATUREITA JA VERKKOVIRTA-ADAPTEREITA.

TULIPALON, SÄHKÖISKUN JA VAHINKOJEN
VÄLTÄMISEKSI:

2. Kun laite on kytketty verkkovirtaan, älä
koskaan jätä sitä ilman valvontaa.
3. Aseta laite aina tarvittaessa
telineeseen kuumuutta kestäväälle,
tukevalle ja tasaiselle alustalle.
4. Laitetta ei saa käyttää silloin kun
moottorin puhallin ei ole päällä.
5. Laitetta ei saa käyttää kun
suodatin on märkä.
6. Tätä Dysonin laitetta saavat käyttää
8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset

sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, vain jos he ovat saaneet vastuulliselta henkilöltä opastusta ja ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän ylläpitotoimia ilman valvontaa.

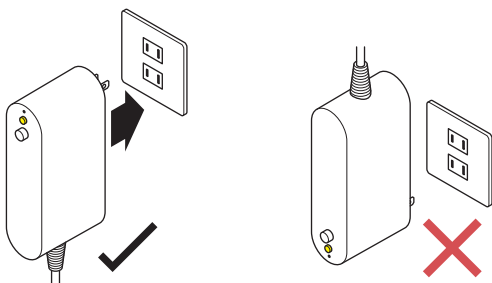
7. Laitetta ei saa käyttää leluna. Tarkkaavainen valvonta on tarpeen lasten ollessa laitteen läheisyydessä tai käyttäessä laitetta. Lapsia tulee valvoa, jotteivät he leiki laitteella.
8. Jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota pistoke käytön jälkeen. Veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka laitteen virta olisi sammutettuna.
9. **VAROITUS:** Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muiden vettä sisältävien altaiden lähellä.



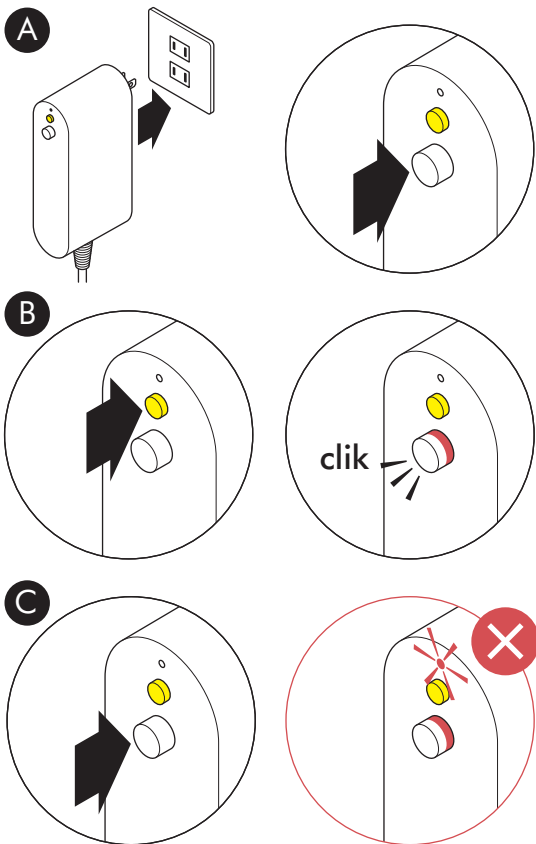
10. Pistokkeen väärinkäyttöä, kuten pudottamista ja veteen upottamista, tulee välttää.
11. **VAROITUS:** Palovamman vaara. Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta, erityisesti käytön ja jäähdytyksen aikana.
12. Vaurioituneen virtajohdon saa vaihtaa tai korjata ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai asianmukaisesti koulutettu henkilö vaaratilanteen välttämiseksi.
13. Tässä laitteessa on ylikuumenemisen estämistä varten useita turvajärjestelmiä, jotka eivät palaudu automaattisesti. Jos laitteesta katkeaa virta, noudata käyttöliittymässä annettuja ohjeita.
14. **HUOMIO:** Lämpökatkaisijan tahattoman palautuksen aiheuttaman vaaran välttämiseksi laitteeseen ei saa syöttää virtaa ulkoisen katkaisijan, kuten ajastimen, kautta. Sitä ei saa myöskään kytkeä piiriin, jonka sähköyhtiö kytkee päälle ja pois päältä säännöllisesti, eikä pistorasiaan, jonka sähkövirta on epävakaa tai jonka virta todennäköisesti katkeaa.
15. Lisäsuojauksen vuoksi on suositeltavaa asentaa vikavirtasuojakytkin (vvs), jonka

nimellinen laukaisuvirta ei ole suurempi kuin 30mA. Kysy neuvoa sähköasentajalta.

16. Älä käytä laitetta muuhun kuin hiusten muotoiluun.
17. Älä kosketa mitään pistokkeen tai laitteen osaa märillä käsillä.
18. Käytä laitetta pitämällä kiinni sen kahvasta.
19. Irrota laite verkkovirrasta tai sammuta virta ennen puhdistusta tai huoltoa.
20. Älä irrota pistotulppaa vetämällä virtajohdosta tai vedä johdosta käytön aikana. Älä käytä jatkojohtoa äläkä kääri johtoa laitteen ympärille.
21. Voitelu-, puhdistus- tai kiillotusaineita tai ilmanraikastimia ei saa käyttää missään laitteen osissa.
22. Tätä laitetta ei saa käyttää sateessa.
23. Jos laite vaatii huoltoa tai korjausta, ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun. Älä pura laitetta. Väärin koottu laite voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
24. Laitteen väärinkäyttö voi aiheuttaa riskin käyttäjän ja laitteen turvallisuudelle. Älä käytä laitetta, jos se ei toimi asianmukaisesti tai jos siihen on kohdistunut kova isku tai se on pudonnut, vaurioitunut, jätetty ulkotiloihin tai pudonnut veteen. Jos pistokkeen LED-merkkivalo palaa, irrota laite pistorasiasta ja ota yhteyttä Dysonin asiakaspalveluun.
25. Käytetyn pistorasian teknisten tietojen on vastattava pistokkeen teknisiä tietoja. Jos pistoke ei sovi oikein pistorasiaan, älä käytä sitä.
26. PRCD-pistoke on kytkettävä vain pystyasentoon pystyasennossa olevaan pistorasiaan alla olevan kuvan mukaisesti.



27. Älä käytä laitetta:
- vahvan magneettikentän läheisyydessä.
28. Älä säilytä laitetta:
- lämpötila-alueen -20 °C ...
 $+60\text{ °C}$ ulkopuolella.
29. Varmista, että tarkistat PRCD-turvaominaisuuden aina, kun käytät laitetta. Tämän testin tarkoituksena on varmistaa, että turvalaite toimii. Testaaminen:
- A. Kytke laite pistorasiaan ja paina nollauspainiketta: Nollauspainikkeen on jäätävä alas painetuksi.
- B. Paina testauspainiketta: Nollauspainike ponnahtaa ulos (sivulta näkyvä punainen ympyrä tarkoittaa, että laitteen virta on katkaistu).
- C. Kytke virta laitteen käyttöä varten painamalla nollauspainiketta.
30. Jos näet punaisen ympyrän tai LED-merkkivalo palaa, testi epäonnistui. Jos laite laukeaa toistuvasti tai ei läpäise edellä lueteltua testisarjaa, irrota laite pistorasiasta ja ota yhteyttä Dysonin asiakaspalveluun. PRCD-pistokkeen käyttöä ei voida pitää perussähköturvallisuuden korvikkeena.



Lisätietoja

Dyson-laitteen huolto

- Älä tee muita kuin Dysonin käyttöohjeessa esitettyjä tai Dysonin asiakaspalvelun neuvomia huolto- tai korjaustoimia.
- Ennen ongelmien tutkimista irrota aina pistotulppa pistorasiasta. Jos laite ei toimi, tarkista ensin, että pistorasiaan tulee virta ja pistotulppa on kiinnitetty tukevasti pistorasiaan.

Laitteen hävittäminen

- Dysonin tuotteet valmistetaan hyvälaatuisista, kierrätettävistä materiaaleista. Kierrätä se mahdollisuuksien mukaan.
- Tämä merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Estä mahdolliset hallitsemattomasta jätteiden hävittämisestä aiheutuvat ympäristö- ja terveyshaitat kierrättämällä tuote vastuullisesti, mikä edistää materiaaliresurssien kestävää uudelleenkäyttöä. Jos haluat palauttaa käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta olet ostanut tuotteen. Viranomaiset tai jälleenmyyjäsi voivat neuvoa lähimmän kierrätyspisteen löytämisessä.
- Hävitä käytetty suodatinyksikkö paikallisten asetusten ja säännösten mukaisesti.

Rajoitettu 2 vuoden takuu

Dysonin 2 vuoden rajoitetun takuun ehdot on esitetty alla. Maasi

Dyson-takaajan nimi ja osoitetiedot on esitetty muualla tässä asiakirjassa. Katso nämä tiedot vastaavasta taulukosta.

Mitä takuu kattaa

- Sellaisen Dyson-laitteen korjauksen tai vaihdon (Dysonin harkinnan mukaan), jossa on todettu materiaaliavika, valmistus- tai toimintavika 2 vuoden sisällä osto- tai toimituspäivästä (jos tarvittavaa osaa ei enää ole saatavilla, Dyson vaihtaa sen toimivaan varaosaan).
- Myytessä tätä laitetta EU:n ulkopuolella takuu on voimassa vain, jos laitetta käytetään sen myyntimaassa.
- Jos tämä laite myydään EU:n tai Yhdistyneen kuningaskunnan alueella, takuu on voimassa vain, (i) jos laitetta käytetään sen myyntimaassa tai (ii) jos laitetta käytetään Alankomaissa, Belgiassa, Espanjassa, Irlannissa, Italiassa, Itävallassa, Norjassa, Puolassa, Ranskassa, Ruotsissa, Saksassa, Suomessa, Sveitsissä, Tanskassa tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja samaa laitemallia myydään samalla jännitearvolla kyseisessä maassa.

Mitä takuu ei kata

Dysonin myöntämä takuu ei kata tuotteen korjausta tai vaihtoa silloin, kun vika johtuu seuraavista syistä:

- Suositeltujen huoltotoimenpiteiden laiminlyönnistä aiheutuvat vahingot.
- Vahingot, huolimattomuudesta tai väärinkäytöstä aiheutuneet vauriot tai vauriot, jotka ovat syntyneet Dysonin käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai käsittelystä.
- Koneen käyttö mihinkään muuhun kuin sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Tuotteen käyttö "normaalin käytön" ulkopuolella, minkä määritelmä on yli kaksi tuntia päivässä.
- Dysonin ohjeiden vastaisesti koottujen tai asennettujen osien käytöstä aiheutuneet vauriot.
- Muiden kuin Dysonin osien ja lisälaitteiden käytöstä aiheutuneet vauriot.
- Virheellinen asennus (paitsi jos Dysonin suorittama).
- Muun kuin Dysonin valtuuttaman huoltoliikkeen suorittamien korjausten tai muutosten aiheuttamat vauriot.
- Normaali kuluminen (kuten sulake ym.).

Jos et ole varma siitä, mitä takuusi kattaa, ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun.

Takuun yhteenvedo

- Takuu astuu voimaan ostopäivästä alkaen (tai toimituspäivästä, jos se on myöhempi kuin ostopäivä).
- Jos haluat tehdä takuuvaatimuksen Dysonin takuun nojalla, käytä tämän asiakirjan takasivulla mainittuja takaajien yhteystietoja. Ennen Dyson-laitteeseen suoritettavia huoltotoimenpiteitä tulee esittää toimitusvahvistus/ostokuitti (alkuperäinen ja mahdolliset muut kuitit). Ilman tätä tositetta suoritettava huoltotyö on maksullinen. Pidä kuittisi ja toimitusvahvistuksesi tallessa.
- Kaikki huoltotoimenpiteet suoritetaan Dyson-huollossa tai sen valtuuttamassa huoltoliikkeessä.
- Kaikki vaihdetut osat siirtyvät Dysonin omistukseen.
- Dyson-laitteen takuuaikana tapahtuva korjaus tai vaihto ei pidennä takuun voimassaoloaikaa, ellei ostomaan paikallisessa laissa edellytetä sitä.
- Takuu tarjoaa lisäetuja, jotka eivät vaikuta lakisäätöisiin (maksuttomiin) kuluttajan oikeuksiin (esim. myyjää vastaan, jos tavaroissa on vikoja) ja jotka pätevät riippumatta siitä, onko tuote ostettu suoraan Dysonilta vai kolmannelta osapuolelta.

Tärkeitä tietosuojatietoja

Dyson-tuotteen rekisteröinnin yhteydessä:

- Tarvitsemme perusyhteystietosi tuotteen rekisteröimistä ja takuun tarjoamista varten.
- Voit valita rekisteröitymisen yhteydessä, haluatko saada Dysonilta tiedotteita. Jos sallit Dysonin lähettää tiedotteita, saat tietoja erikoistarjouksista sekä uusimmista innovaatioista.
- Dyson ei koskaan myy tietojasi kolmansille osapuolille ja käyttää antamiasi tietoja ainoastaan Dysonin sivustolla olevien yksityisyydensuojakäytäntöjen mukaisesti. ([privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com))



Tuotteen ilman poistumisalue
voi kuumentua käytön aikana.

GR/CY

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ
ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρική
συσκευή, πρέπει πάντοτε να τηρούνται
βασικές προφυλάξεις, όπως:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΑΓΝΗΤΕΣ

1. Κρατήστε τη μακριά από εμφυτευμένα
ιατροτεχνολογικά προϊόντα, όπως
βηματοδότες και απινιδωτές, καθώς
αυτοί ενδέχεται να επηρεαστούν από
ισχυρά μαγνητικά πεδία. Ενδέχεται να
επηρεάσει επίσης πιστωτικές κάρτες
και ηλεκτρονικά μέσα αποθήκευσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ
ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΚΑΘΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΟΛΑ ΤΑ
ΕΡΓΑΛΕΙΑ, ΤΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ, ΤΟΥΣ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ Η
ΤΟΥΣ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΕΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.

ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ,
ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ Η ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

2. Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη
στην παροχή ρεύματος, μην την
αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη.
3. Κατά περίπτωση, τοποθετείτε πάντα τη
συσκευή στη βάση, σε μια ανθεκτική στη
θερμότητα, σταθερή επίπεδη επιφάνεια.
4. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται
ποτέ χωρίς να είναι ενεργοποιημένο
το μοτέρ του ανεμιστήρα.

5. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με υγρό φίλτρο.
6. Αυτή η συσκευή Dyson μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές δυνατότητες και μειωμένες ικανότητες αντίληψης ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, μόνον εάν επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες από κάποιο υπεύθυνο πρόσωπο, αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και την κατανόηση των κινδύνων που ελλοχεύουν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, χωρίς επιτήρηση.
7. Μην επιτρέπετε να χρησιμοποιείται η συσκευή σαν παιχνίδι. Απαιτείται προσοχή όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από παιδιά ή κοντά σε παιδιά. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
8. Αν γίνεται χρήση της συσκευής στο μπάνιο, να τη βγάζετε από την πρίζα μετά τη χρήση. Η προσέγγιση σε νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλα σκεύη που περιέχουν νερό.

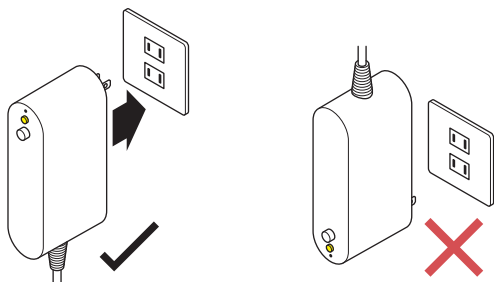


10. Θα πρέπει να αποφεύγεται η κακή χρήση του βύσματος, όπως πτώση και βύθιση στο νερό.
11. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος εγκαυμάτων. Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από μικρά παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη χρήση και όταν την αφήνετε να κρυώσει.
12. Σε περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, πρέπει να αντικατασταθεί ή να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή, τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους συντήρησης ή κατάλληλο τεχνικό προσωπικό για την αποφυγή κινδύνων.
13. Αυτή η συσκευή διαθέτει πολλαπλά συστήματα ασφαλείας θερμικής διακοπής μη αυτόματης επαναφοράς για την αποφυγή

- υπερθέρμανσης. Εάν η λειτουργία της συσκευής σας διακοπεί, ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται στη διεπαφή χρήστη.
14. ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω ακούσιας επαναφοράς της θερμικής ασφάλειας, η συσκευή αυτή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής διάταξης ελέγχου τροφοδοσίας, π.χ. χρονοδιακόπτη, ή να συνδέεται με κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από την εταιρεία ηλεκτρισμού ή να συνδέεται σε πρίζα με ασταθή παροχή ρεύματος ή με πιθανότητα απενεργοποίησης.
 15. Για πρόσθετη προστασία, προτείνεται η εγκατάσταση μιας διάταξης διαφορικού ρεύματος (RCD) με ονομαστικό διαφορικό ρεύμα ενεργοποίησης που δεν υπερβαίνει τα 30mA. Ζητήστε συμβουλές από τον εγκαταστάτη σας.
 16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός από το φορμάρισμα των μαλλιών.
 17. Μην πιάνετε οποιοδήποτε τμήμα του φις ή της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
 18. Κρατήστε τη λαβή της συσκευής για να τη λειτουργήσετε.
 19. Να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα ή να την απενεργοποιείτε πριν από τη συντήρηση ή το σέρβις.
 20. Μην αποσυνδέετε τραβώντας το καλώδιο και μην τεντώνετε ή τραβάτε το καλώδιο ενώ χρησιμοποιείται. Μην χρησιμοποιείτε προέκταση και μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
 21. Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά, στιλβωτικά προϊόντα, απορρυπαντικά ή αποσμητικά χώρου σε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής.
 22. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στη βροχή.
 23. Σε περίπτωση που απαιτούνται εργασίες συντήρησης ή επισκευής, επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson. Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή, καθώς η λανθασμένη συναρμολόγηση των εξαρτημάτων της ενέχει κινδύνους ηλεκτροπληξίας ή εκδήλωσης πυρκαγιάς.
 24. Η κακή χρήση της συσκευής μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο για την ασφάλεια του

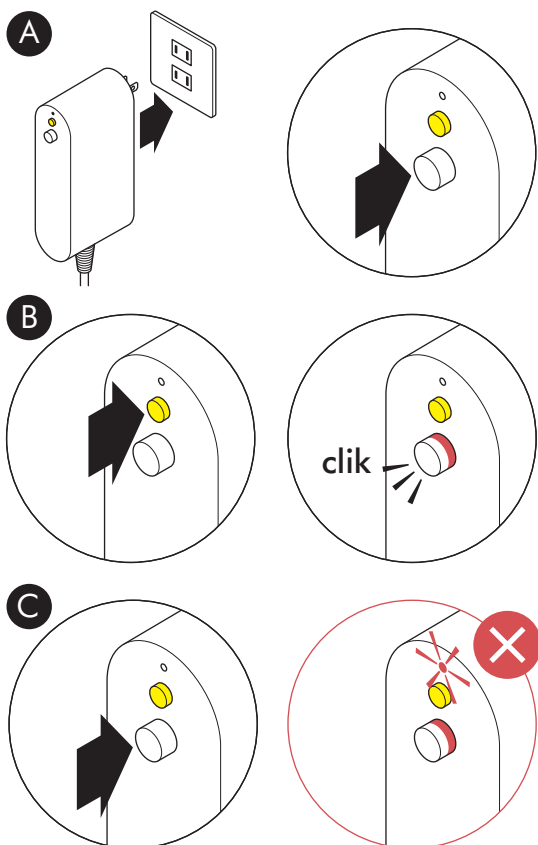
χρήστη και της συσκευής. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν δεν λειτουργεί όπως πρέπει, έχει υποστεί δυνατό χτύπημα, πτώση, ζημιά ή έχει αφεθεί στο ύπαιθρο ή έχει πέσει σε νερό. Εάν η ενδεικτική λυχνία LED στο φως είναι φωτισμένη, αποσυνδέστε τη συσκευή και επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson.

25. Οι προδιαγραφές της χρησιμοποιούμενης πρίζας πρέπει να ταιριάζουν με τις προδιαγραφές του φως. Εάν το φως δεν εφαρμόζει σωστά στην πρίζα, μην το χρησιμοποιείτε.
26. Το φως PRCD πρέπει να εισάγεται σε όρθια θέση και σε όρθια πρίζα μόνο, όπως φαίνεται παρακάτω.



27. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή:
 - Κοντά σε ισχυρό μαγνητικό πεδίο.
28. Μην αποθηκεύετε τη συσκευή:
 - Σε θερμοκρασία εκτός του εύρους θερμοκρασίας -20°C έως 60°C .
29. Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε τη διάταξη ασφαλείας PRCD κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας. Σκοπός αυτής της δοκιμής είναι να βεβαιωθείτε ότι η διάταξη ασφαλείας λειτουργεί. Για τη δοκιμή:
 - Α. Συνδέστε τη συσκευή και πιέστε το κουμπί «Reset» (Επαναφορά): Το κουμπί «Reset» (Επαναφορά) θα πρέπει να είναι στη θέση πίεσης.
 - Β. Πιέστε το κουμπί «Test» (Δοκιμή): Το κουμπί «Reset» (Επαναφορά) θα αναδυθεί (Ο κόκκινος κύκλος που είναι ορατός από το πλάι σημαίνει ότι έχει αποσυνδεθεί η παροχή ρεύματος στη συσκευή).
 - Γ. Πιέστε το κουμπί «Reset» (Επαναφορά) για να αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος για χρήση.

30. Εάν μπορείτε να δείτε τον κόκκινο κύκλο ή εάν η ενδεικτική λυχνία LED είναι φωτισμένη, η δοκιμή απέτυχε. Εάν η συσκευή απενεργοποιείται επανειλημμένα ή δεν περνά με επιτυχία την ακολουθία δοκιμής που αναφέρεται παραπάνω, αποσυνδέστε τη συσκευή και επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson. Η χρήση φις PRCD δεν μπορεί να θεωρηθεί υποκατάστατο για τη βασική ασφάλεια των ηλεκτρικών δικτύων.



Πρόσθετες πληροφορίες

Φροντίδα και συντήρηση της συσκευής Dyson

- Μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης ή επισκευής που δεν υποδεικνύονται στις οδηγίες χρήσης ή δεν συνιστώνται από τη γραμμή βοήθειας της Dyson.
- Πάντα να αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα πριν επιθεωρήσετε τη συσκευή για προβλήματα. Αν η συσκευή δεν λειτουργεί, πρώτα ελέγξτε αν η πρίζα έχει παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και αν το βύσμα έχει εισαχθεί σωστά στην πρίζα.

Πληροφορίες απόρριψης

- Τα προϊόντα της Dyson κατασκευάζονται από υψηλής ποιότητας ανακυκλώσιμα υλικά. Να ανακυκλώνετε όπου αυτό είναι δυνατό. Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι η συσκευή αυτή δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα. Για την αποτροπή πιθανής μόλυνσης του περιβάλλοντος ή βλάβης της ανθρώπινης υγείας από τη μη ελεγχόμενη απόρριψη των αποβλήτων, ανακυκλώστε τη συσκευή με υπεύθυνο τρόπο προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Όταν η συσκευή αυτή φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, μεταφέρετέ τη σε αναγνωρισμένη εγκατάσταση συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), όπως το τοπικό κέντρο ανακύκλωσης, για ανακύκλωση. Για να βρείτε την πλησιέστερη εγκατάσταση ανακύκλωσης, απευθυνθείτε στην αντίστοιχη δημοτική αρχή ή τον μεταπωλητή στην περιοχή σας.
- Απορρίψτε τη μονάδα φίλτρου κατά το τέλος της ζωής της σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες ή κανονισμούς.

Περιορισμένη εγγύηση 2 ετών

Οι όροι και οι προϋποθέσεις της περιορισμένης εγγύησης 2 ετών της Dyson καθορίζονται παρακάτω. Το όνομα και η διεύθυνση του εγγυητή της Dyson για τη χώρα σας καθορίζονται σε άλλο σημείο του παρόντος εγγράφου – ανατρέξτε στον πίνακα που αναφέρει τα εν λόγω στοιχεία.

Τι καλύπτει η εγγύηση

- Την επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής σας Dyson (κατά την κρίση της Dyson) εάν διαπιστωθεί ότι είναι ελαττωματική λόγω ελαττωματικών υλικών, κατασκευής ή λειτουργίας που ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης (σε περίπτωση που κάποιο ανταλλακτικό έχει καταργηθεί ή είναι εκτός παραγωγής, η Dyson θα το αντικαταστήσει με ένα λειτουργικό ανταλλακτικό).
- Στις περιπτώσεις όπου η παρούσα συσκευή πωλείται εκτός ΕΕ, η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εφόσον η συσκευή χρησιμοποιείται εντός της χώρας στην οποία πωλήθηκε.
- Στις περιπτώσεις όπου η παρούσα συσκευή πωλείται εντός της ΕΕ ή του Ηνωμένου Βασιλείου, η παρούσα εγγύηση θα ισχύει μόνο (i) εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στη χώρα στην οποία πωλήθηκε ή (ii) εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Δανία, τη Φινλανδία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία, την Ολλανδία, τη Νορβηγία, την Πολωνία, την Ισπανία, τη Σουηδία, την Ελβετία ή το Ηνωμένο Βασίλειο και το ίδιο μοντέλο με αυτή τη συσκευή πωλείται στην ίδια ονομαστική τάση στη σχετική χώρα.

Τι δεν καλύπτει η εγγύηση

Η Dyson δεν εγγυάται την επισκευή ή αντικατάσταση ενός προϊόντος, όταν το ελάττωμα οφείλεται σε:

- Ζημιές που προκαλούνται από τη μη εκτέλεση της συνιστώμενης συντήρησης της συσκευής.
- Τυχαιά ζημιά, βλάβες που προκαλούνται από αμελή χρήση ή φροντίδα, εσφαλμένη χρήση, αμέλεια, απρόσεκτη χρήση ή χειρισμό της συσκευής που δεν συνάδει με το εγχειρίδιο χρήσης της Dyson.
- Χρήση της συσκευής για άλλο σκοπό πέρα από εκείνον για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- Χρήση της συσκευής εκτός της «συνήθους χρήσεως», η οποία ορίζεται ως περισσότερο από 2 ώρες την ημέρα.
- Χρήση εξαρτημάτων που δεν έχουν συναρμολογηθεί ή τοποθετηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες της Dyson.
- Χρήση ανταλλακτικών και εξαρτημάτων που δεν είναι γνήσια εξαρτήματα της Dyson.
- Ελαττωματική εγκατάσταση (εξαιρούνται οι εγκαταστάσεις που πραγματοποιήθηκαν από την Dyson).
- Επισκευές και μετατροπές που πραγματοποιήθηκαν από τρίτους και όχι από την Dyson ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
- Φυσιολογική φθορά από τη χρήση (π.χ. ηλεκτρική ασφάλεια κ.λ.π.).

Αν έχετε αμφιβολίες σχετικά με το τι καλύπτεται από την εγγύηση σας, επικοινωνήστε με την γραμμή βοήθειας της Dyson.

Οι όροι κάλυψης συνοπτικά

- Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς (ή την ημερομηνία παράδοσης της συσκευής, όταν η τελευταία γίνει σε δεύτερο χρόνο).

- Για να υποβάλετε αξίωση στο πλαίσιο της εγγύησης της Dyson, χρησιμοποιήστε τα στοιχεία επικοινωνίας που παρέχονται μαζί με τα στοιχεία του εγγυητή στην πίσω σελίδα του παρόντος εγγράφου. Πρέπει να προσκομίσετε απόδειξη (τόσο της αρχικής όσο και οποιασδήποτε μεταγενέστερης) παράδοσης/αγοράς προτού πραγματοποιηθεί οποιαδήποτε εργασία στη συσκευή σας Dyson. Χωρίς αυτή την απόδειξη, οποιαδήποτε εργασία εκτελείται θα χρεώνεται. Κρατήστε την απόδειξη ή το δελτίο παράδοσης.
- Όλες οι εργασίες/επιδιορθώσεις πραγματοποιούνται αποκλειστικά από την Dyson ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
- Κάθε εξάρτημα που αντικαθίσταται από την Dyson περιέρχεται στην ιδιοκτησία της Dyson.
- Η επισκευή ή η αντικατάσταση της συσκευής σας Dyson υπό εγγύηση δεν επεκτείνει την περίοδο της εγγύησης, εκτός εάν αυτό προβλέπεται από την τοπική νομοθεσία της χώρας αγοράς.
- Η εγγύηση παρέχει επιπλέον προνόμια και δεν επηρεάζει τα νομοθετημένα (ατελή) δικαιώματά σας ως καταναλωτή (π.χ. έναντι του πωλητή σε περίπτωση έλλειψης συμμόρφωσης των αγαθών) και θα ισχύει είτε αγοράσατε το προϊόν σας απευθείας από την Dyson είτε από τρίτο μέρος.

Σημαντικές πληροφορίες προστασίας δεδομένων

Κατά την εγγραφή του προϊόντος Dyson:

- Θα χρειαστεί να μας παρέχετε βασικά στοιχεία επικοινωνίας για την εγγραφή του προϊόντος σας και για να μας επιτρέψετε να υποστηρίξουμε την εγγύησή σας.
- Κατά την εγγραφή σας, θα έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε κατά πόσο θα λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από εμάς. Εάν επιλέξετε να λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από την Dyson, θα λαμβάνετε λεπτομέρειες ειδικών προσφορών και ειδήσεις των τελευταίων καινοτομιών μας.
- Ποτέ δεν πουλάμε τις πληροφορίες σας σε τρίτους και χρησιμοποιούμε μόνο τις πληροφορίες που μοιράζεστε μαζί μας όπως ορίζεται από τις πολιτικές απορρήτου μας που είναι διαθέσιμες στον ιστότοπό μας στη διεύθυνση [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).



Η περιοχή εξόδου αέρα του προϊόντος μπορεί να θερμανθεί κατά τη χρήση.

HR VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PRIJE UPORABE PROČITAJTE SVE UPUTE

Pri uporabi električnog aparata uvijek je potrebno poštovati osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

UPOZORENJE

UREĐAJ SADRŽI MAGNETE

1. Držite podalje od implantiranih medicinskih proizvoda poput elektrostimulatora srca i defibrilatora jer na njih mogu utjecati snažna magnetska polja. Moguć je utjecaj i na kreditne kartice i elektroničke medije za pohranu.

UPOZORENJE

OVA SE UPOZORENJA ODOSE NA UREĐAJ I, AKO JE PRIMJENJIVO, NA SVE NASTAVKE, DODATKE, PUNJAČE ILI ADAPTERE ZA NAPAJANJE.

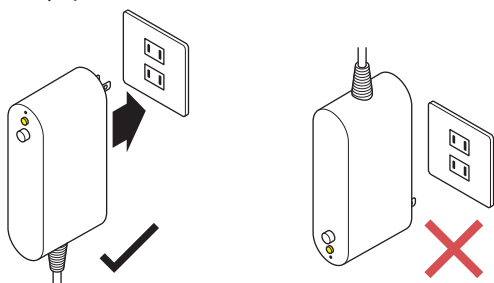
KAKO BIŠTE SMANJILI RIZIK OD POŽARA, ELEKTRIČNOG UDARA ILI OZLJEDE:

2. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora ako je priključen na napajanje.
3. Ako je primjenjivo, uređaj uvijek stavite u postolje, na stabilnu ravnu površinu otpornu na toplinu.
4. Uređaj se nikada ne smije koristiti bez uključenog motora ventilatora.
5. Nemojte koristiti uređaj s mokrim filtrom.
6. Ovaj uređaj tvrtke Dyson mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim sposobnostima ili sposobnostima rasuđivanja ili nedostatkom iskustva i znanja samo ako su pod nadzorom ili su dobili upute odgovorne osobe u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja te ako shvaćaju prateće opasnosti. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti i obavljati postupke održavanja uređaja.
7. Ne dopustite da se upotrebljava kao igračka. Potrebna je dodatna pažnja kad ga upotrebljavaju djeca ili se upotrebljava u njihovoj blizini. Djecu je potrebno nadgledati kako bi se spriječilo njihovo igranje ovim uređajem.
8. Ako se uređaj upotrebljava u kupaonici, isključite ga nakon uporabe. Blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen.
9. UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda koje sadržavaju vodu.



10. Treba izbjegavati zlouporabu utikača kao što je bacanje i uranjanje u vodu.
11. **UPOZORENJE:** Opasnost od opekline. Uređaj držite izvan dohvata djece, osobito tijekom uporabe i hlađenja.
12. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti ili popraviti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
13. Ovaj uređaj ima više sigurnosnih sustava za termičko isključivanje koji se ne smiju resetirati sami, a služe kako bi se spriječilo pregrijavanje. Ako se uređaj isključi, slijedite upute dane na korisničkom sučelju.
14. **OPREZ:** Kako bi se izbjegla opasnost prouzročena nenamjernim ponovnim pokretanjem uređaja za isključivanje uslijed prekomjerne topline, ovaj se uređaj ne smije napajati električnom energijom putem vanjskog uređaja za isklapanje, poput mjerača vremena te ne smije biti priključen na strujni krug koji distributer električne energije redovito uključuje i isključuje. Također ne smije biti ukopčan u utičnicu na kojoj je napajanje električnom energijom nestabilno ili za koju je vjerojatno da će napajanje biti isključeno.
15. Za dodatnu zaštitu preporučuje se ugradnja uređaja za rezidualnu struju (RCD) s nazivnom rezidualnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Pitajte svog instalatera za savjet.
16. Uređaj nemojte upotrebljavati ni u koju drugu svrhu osim za oblikovanje kose.
17. Ne rukujte mokrim rukama niti jednim dijelom utikača ili uređaja.
18. Držite ručku uređaja dok radite.
19. Isključite uređaj iz napajanja ili isključite uređaj prije održavanja ili servisiranja.
20. Nemojte ga iskapčati povlačenjem za kabel ni povlačenjem ili izvlačenjem kabela dok se upotrebljava. Nemojte upotrebljavati produžni vod i nemojte omotati kabel oko uređaja.

21. Ne upotrebljavajte maziva, sredstva za čišćenje, sredstva za poliranje ili osvježivače zraka ni na kojem dijelu uređaja.
22. Ovaj uređaj ne smije se upotrebljavati na kiši.
23. Kada je potreban servis ili popravak, obratite se korisničkoj podršci tvrtke Dyson. Ne rastavljajte uređaj jer bi nepravilno ponovno sastavljanje moglo dovesti do strujnog udara ili požara.
24. Zlouporaba uređaja može predstavljati opasnost za sigurnost korisnika i uređaja. Nemojte upotrebljavati uređaj ako ne radi kao što bi trebao, ako je pretrpio snažan udarac, ako je pao ili je oštećen, ako je ostavljen na otvorenom ili ako je pao u vodu. Ako LED pokazatelj na utikaču svijetli, isključite uređaj iz napajanja i obratite se liniji za pomoć tvrtke Dyson.
25. Specifikacije korištene utičnice moraju odgovarati specifikacijama utikača. Ako utikač ne odgovara utičnici, nemojte je upotrebljavati.
26. Utikač s prenosivim ZUDS-om mora biti umetnut u uspravnom položaju samo u uspravnu utičnicu, kao što je prikazano u nastavku.



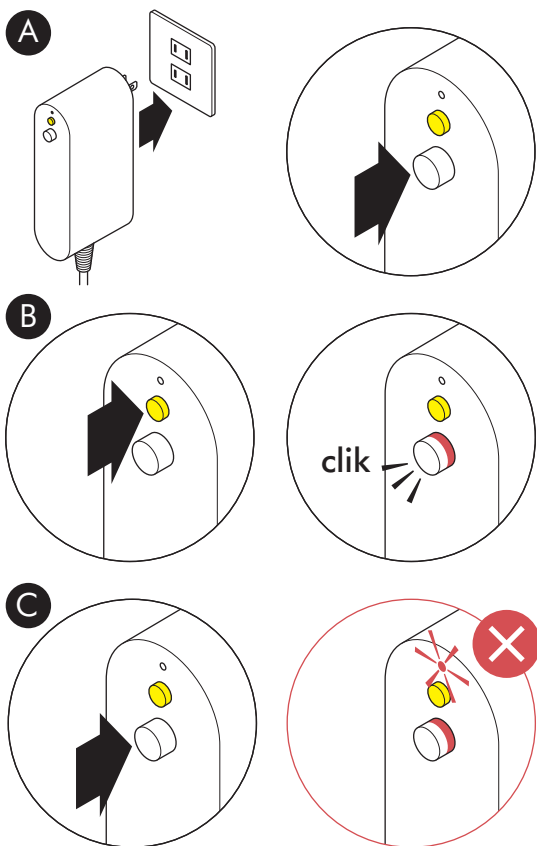
27. Nemojte upotrebljavati uređaj:
 - u blizini jakog magnetskog polja.
28. Nemojte skladištiti uređaj:
 - na temperaturi izvan temperaturnog raspona od -20°C do 60°C .
29. Provjerite sigurnosnu značajku prenosivog ZUDS-a svaki put kada upotrebljavate uređaj. Svrha je ovog ispitivanja provjeriti je li sigurnosni uređaj funkcionalan. Da biste to ispitali:
 - A. Uključite uređaj u napajanje i pritisnite gumb „Reset” (Ponovno postavi): Gumb

„Reset“ (Ponovno postavi) mora biti u pritisnutom položaju.

B. Pritisnite gumb „Test“ (Ispitaj): Gumb „Reset“ (Ponovno postavi) iskače (crveni krug vidljiv sa strane znači da je isključeno napajanje uređaja).

C. Pritisnite gumb „Reset“ (Ponovno postavi) da biste vratili napajanje za uporabu.

30. Ako vidite crveni krug ili ako LED pokazatelj svijetli, ispitivanje nije uspjelo. Ako se uređaj više puta isklupi ili ne prođe prethodno navedeni slijed ispitivanja, isključite uređaj iz napajanja i obratite se liniji za pomoć tvrtke Dyson. Uporaba utikača s prenosivim ZUDS-om ne može se smatrati zamjenom za osnovnu električnu sigurnost.



Dodatne informacije

Briga za uređaj Dyson

- Ne obavljate radove održavanja ili popravaka osim onih koji su prikazani u ovom Priručniku za upotrebu tvrtke Dyson ili koji su preporučeni od korisničke podrške tvrtke Dyson.
- Uvijek isključite utikač iz utičnice prije provjere problema. Ako uređaj ne radi, najprije provjerite ima li struje u utičnici napajanja te je li utikač pravilno umetnut u utičnicu.

Informacije o odlaganju

- Dyson proizvodi izrađeni su od recikliranih materijala visoke kvalitete. Reciklirajte ako je to moguće.
-  Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odlagati s drugim otpadom iz kućanstva. Kako biste spriječili moguće štete za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte uređaj na odgovoran način kako biste promicali ponovnu uporabu materijalnih resursa. Nakon isteka vijeka trajanja ovog uređaja, odložite ga na odlagalište u skladu s direktivom OEEO (direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi), primjerice u lokalno reciklažno dvorište. Lokalne vlasti ili maloprodajni centar mogu vam savjetovati koje je najbliže mjesto za recikliranje.
- Odložite potrošenu jedinicu filtra u skladu s lokalnim uredbama ili propisima.

Ograničeno dvogodišnje jamstvo

Uvjeti i odredbe 2-godišnjeg ograničenog jamstva tvrtke Dyson navedeni su u nastavku. Vašu državu nalaze se na drugom mjestu u ovom dokumentu – pogledajte tablicu u kojoj su navedeni ti podaci.

Što je obuhvaćeno

- Popravak ili zamjena uređaja Dyson (prema nahođenju tvrtke Dyson) ako se utvrdi da je neispravan zbog neispravnih materijala, izrade ili funkcioniranja u roku od 2 godine od kupnje ili isporuke (ako određeni dio više nije dostupan ili se više ne proizvodi, tvrtka Dyson zamijenit će ga funkcionalnim zamjenskim dijelom).
- Kada se ovaj uređaj prodaje izvan Europske unije, ovo jamstvo vrijedi samo ako se on instalira i koristi u državi u kojoj je prodan.
- Ako se taj stroj prodaje unutar EU-a ili Ujedinjenog Kraljevstva, ovo jamstvo vrijedit će (i) samo ako se stroj upotrebljava u zemlji u kojoj je prodan ili (ii) ako se stroj koristi u Austriji, Belgiji, Danskoj, Finskoj, Francuskoj, Njemačkoj, Irskoj, Italiji, Nizozemskoj, Norveškoj, Poljskoj, Španjolskoj, Švedskoj, Švicarskoj ili Ujedinjenom Kraljevstvu, a isti model kao i ovaj stroj prodaje se s istim nazivnim naponom u odgovarajućoj zemlji.

Što nije pokriveno

Dyson ne jamči popravak ni zamjenu proizvoda ako su uzroci kvara sljedeći:

- Oštećenja prouzročena neprovođenjem preporučenog održavanja stroja.
- Slučajno oštećenje, kvarovi prouzročeni nemarnom uporabom ili njegovom, zloruporaba, zanemarivanje, nepažnja ili rad ili rukovanje uređajem koje nije u skladu s korisničkim priručnikom tvrtke Dyson.
- Upotreba uređaja za bilo koju drugu namjenu osim za onu za koju je osmišljen.
- Upotreba uređaja izvan „uobičajene uporabe“.
- Upotreba uređaja u salonima ili kod stilista.
- Upotreba dijelova koji nisu sastavljeni ili instalirani u skladu s uputama tvrtke Dyson.
- Upotreba dijelova i pribora koji nisu originalne komponente tvrtke Dyson
- neispravna instalacija (osim ako je nije provela tvrtka Dyson);
- Popravci ili izmjene provedeni od strane osoba koje nisu iz tvrtke Dyson ili njezini ovlašteni zastupnici.

Ako niste sigurni što je pokriveno jamstvom, obratite se korisničkoj podršci tvrtke Dyson.

Sažetak informacija o pokriću jamstvom

- Jamstvo stupa na snagu na datum kupnje (ili datum isporuke ako je to kasnije).

- Da biste podnijeli zahtjev prema Dyson jamstvu, upotrijebite podatke za kontakt navedene uz podatke o jamstvu na zadnjoj stranici ovog dokumenta. Morate osigurati dokaz o (originalnoj i svakoj naknadnoj) isporuci/kupnji prije nego što bude moguće izvođenje bilo kakvih radova na uređaju Dyson. Bez tih dokaza naplatit će se svi obavljeni radovi. Čuvajte potvrdu ili obavijest o isporuci.
- Tvrtka Dyson ili njezini ovlašteni agenti obaviti će sve radove.
- Svi dijelovi vraćeni tvrtki Dyson radi zamjene postaju vlasništvo tvrtke Dyson.
- Popravak ili zamjena uređaja Dyson pod jamstvom ne produljuje rok jamstva, osim ako to ne zahtijeva lokalni zakon države u kojoj je uređaj kupljen.
- Jamstvo pruža pogodnosti koje su dodatne i ne utječu na vaša zakonska (besplatna) prava kao potrošača (npr. protiv prodavatelja u slučaju neusklađenosti robe) i primjenjivat će se bez obzira jeste li proizvod kupili izravno od tvrtke Dyson ili od treće strane.

Važne informacije o zaštiti podataka

Pri registraciji svog Dyson uređaja:

- Morat ćete nam navesti osnovne informacije kako biste registrirali svoj uređaj i omogućili nam da podržimo vaše jamstvo.
- Nakon registracije imat ćete mogućnost odabrati želite li primati obavijesti od nas. Ako odlučite da želite primati obavijesti od tvrtke Dyson, slat ćemo vam pojedinih posebnih ponuda i novosti o našim najnovijim inovacijama.
- Mi nikada vaše informacije ne prodajemo trećim stranama i upotrebljavamo samo informacije koje ste nam vi dostavili, kako je definirano u našim pravilima o privatnosti dostupnima na web-mjestu: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)



Područje izlaza zraka proizvoda može se zagrijati tijekom uporabe.

HU FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ
ELŐÍRÁSOKAT

Elektromos készülékek használatakor az alapvető biztonsági előírásokat mindig be kell tartani, beleértve az alábbiakat:

FIGYELMEZTETÉS

A KÉSZÜLÉK MÁGNESEKET TARTALMAZ

1. Tartsa távol a beültetett orvosi eszközöktől, például a szívritmus-szabályozóktól és defibrillátoroktól, mert az erős mágneses terek befolyásolhatják a működésüket.

Emellett kárt tehetnek a bankkártyákban és az elektronikus adathordozókban is.

FIGYELMEZTETÉS

EZEK A FIGYELMEZTETÉSEK A KÉSZÜLÉKRE VONATKOZNAK, TOVÁBBÁ – HA VAN – MINDEN ALKATRÉSZÉRE, TARTOZÉKÁRA, VALAMINT A TÖLTŐRE ÉS A HÁLÓZATI ADAPTERRE IS.

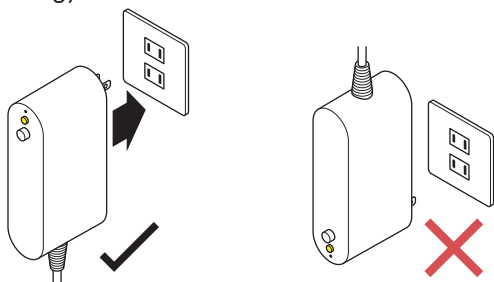
A TŰZ, ÁRAMÜTÉS VAGY SÉRÜLÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN A KÖVETKEZŐKET TEGYE:

2. Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, ha az áramforráshoz csatlakozik.
3. Mindig helyezze a készüléket az állványba, hőálló, stabil, sík felületre.
4. Soha ne használja a készüléket a ventilátor motorjának bekapcsolása nélkül.
5. Ne használja a készüléket nedves szűrővel.
6. Ezt a Dyson készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, értelmi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve – egy felelős személy tájékoztatása folytán – ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.
7. Tilos a készülékkel játszani! Gyermekek közelében vagy gyermekek által csak szigorú felügyelet mellett használható. Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
8. Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki a kábelt a hálózati aljzatból. A víz közelsége még a készülék kikapcsolt állapotában is veszélyt jelent.
9. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyozó, mosdókagyló vagy vizet tartalmazó egyéb tárgy közelében.



10. Kerülni kell a dugó nem megfelelő használatát, például leejtését vagy vízbe merítését.
11. FIGYELMEZTETÉS: Égési sérülés veszélye. Tartsa távol a készüléket gyermekektől, különösen használat közben, és amíg le nem hűl.
12. Ha a hálózati kábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártó vagy márkaszervizének munkatársával vagy más hasonló képzettségű szakemberrel.
13. A készülék a túlmelegedés megelőzése érdekében több biztonsági megszakítóval rendelkezik, amelyek maguktól nem állnak vissza alaphelyzetbe. Ha a készülék magától kikapcsol, kövesse a felhasználói felületen megadott utasításokat.
14. VIGYÁZAT! A túlmelegedés elleni megszakító véletlen alaphelyzetbe állításából fakadó veszély elkerülése érdekében a készüléket nem szabad külső kapcsolón (pl. időzítő aljzaton) keresztül csatlakoztatni, illetve olyan aljzathoz csatlakoztatni, amelyben a szolgáltató az áramellátást rendszeresen megszakítja és újraindítja, vagy olyan aljzathoz, amelyben nem stabil a tápellátás és esetleg megszakadhat az áram.
15. A további védelem érdekében legfeljebb 30mA névleges kapcsolási áramerősségű maradékáram-eszköz telepítése javasolt. Kérjen tanácsot villanyszerelőjétől.
16. A készülék kizárólag hajformázás céljára használható.
17. A csatlakozódugasz vagy a készülék részeit ne érintse meg nedves kézzel.
18. A működtetéshez tartsa lenyomva a készülék fogantyúját.
19. Karbantartás vagy szervizelés előtt húzza ki a készüléket a csatlakozóaljzatból, vagy kapcsolja ki.
20. A csatlakozódugaszt ne a vezetéknél fogva húzza ki, a vezetéket ne rángassa. Használat közben ne húzza ki a csatlakozódugaszt. A készüléket ne dugja hosszabbítóba, a vezetéket ne csavarja a készülék köré.
21. Kerülje a kenőanyagok, tisztítószer, fényszórók és légtisztítók használatát a készülék valamennyi alkatrészén.

22. A készüléket tilos esőben használni.
23. Ha szervizre vagy javításra van szüksége, forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához.
Ne szerelje szét a készüléket, mert a helytelen újbóli összeszerelés áramütést vagy tüzet okozhat.
24. A készülék helytelen használata veszélyeztetheti a felhasználó és a készülék biztonságát. Ne használja a készüléket, ha az nem az elvárt módon működik, éles ütést kapott, leesett, megsérült, a szabadban hagyták vagy vízbe esett. Ha a csatlakozón lévő LED-jelzőfény világít, húzza ki a készüléket a csatlakozóaljzatból, és forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához.
25. A használt csatlakozóaljzat műszaki adatainak meg kell egyeznie a csatlakozó műszaki adataival. Ha a csatlakozó nem illeszkedik megfelelően a csatlakozóaljzatba, akkor ne használja.
26. A PRCD-csatlakozót kizárólag függőleges helyzetben szabad függőleges csatlakozóaljzatba csatlakoztatni, ahogy az alábbi ábrán is látható.



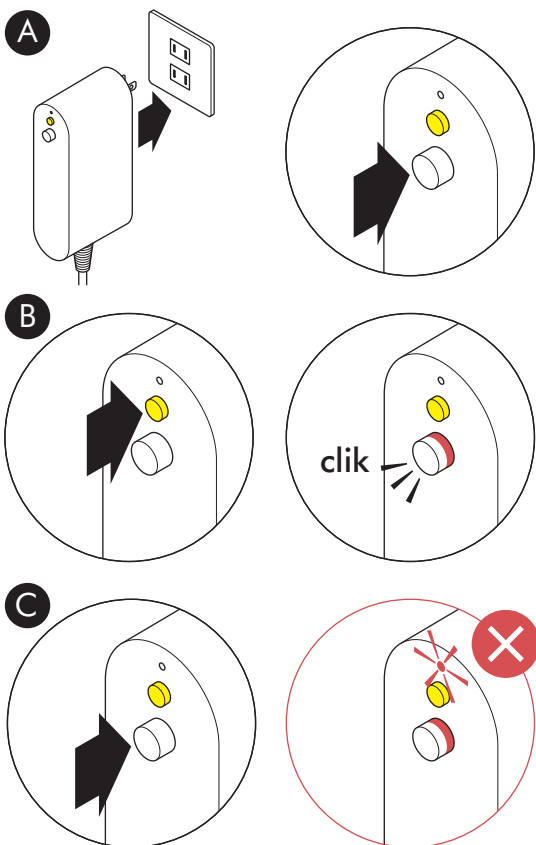
27. Ne használja a készüléket:
 - Erős mágneses mező közelében.
28. Ne tárolja a készüléket:
 - -20°C és 60°C közötti hőmérséklet-tartományon kívüli hőmérsékleten.
29. Ügyeljen arra, hogy minden alkalommal ellenőrizze a PRCD biztonsági funkciót, amikor a készüléket használja. Ennek a tesztnek az a célja, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a biztonsági berendezés működik. A teszteléshez:
 - A. Csatlakoztassa a készüléket a csatlakozóaljzathoz, és nyomja meg a „Visszaállítás” gombot: A „Visszaállítás”

gombnak benyomott állásban kell lennie.

B. Nyomja meg a „Teszt” gombot: A „Visszaállítás” gombnak fel kell ugrania (az oldalról látható piros kör azt jelenti, hogy a készülék tápellátása megszakadt).

C. Nyomja meg a „Visszaállítás” gombot a tápellátás visszaállításához.

30. Ha látja a piros kört, vagy a LED-jelzőfény világít, akkor a teszt sikertelen volt. Ha a készülék tápellátása többször is megszakad, vagy ha sikertelen a fent felsorolt tesztelési sorrend, akkor húzza ki a készüléket a csatlakozóaljzatból, és forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához. A PRCD-csatlakozó használata nem helyettesítheti az alapvető elektromos biztonságot.



További információk

A Dyson készülék karbantartása

- Ne hajtson végre semmilyen olyan karbantartási vagy javítási munkát, amely nem szerepel a Dyson felhasználói útmutatójában, vagy amelyet nem a Dyson ügyfélszolgálat javasolt.
- Mindig húzza ki a hálózati tápkábelt, mielőtt megvizsgálja a készüléket. Ha a készülék nem működik, először mindig ellenőrizze, hogy van-e hálózati feszültség a konnektorban, és hogy a tápkábel megfelelően csatlakozik-e az aljzatba.

Az ártalmatlanításra vonatkozó tudnivalók

- A Dyson termékei kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból készülnek. Kérjük körütekintően gondoskodjon a készülék újrahasznosításáról.
-  Ez a jelzés azt mutatja, hogy a terméket az EU-ban nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ellenőrzetlen hulladékártalmatlanításnak a környezetre vagy az emberi egészségre esetlegesen gyakorolt negatív hatása megelőzése érdekében felelősségteljesen gondoskodjon a leselejtezésről, hogy elősegítse az anyagi források fenntartható újrahasznosítását. Amikor a készülék eléri üzemi élettartamának a végét, újrahasznosításához vigye el egy hivatalos elektromos és elektronikus berendezések (WEEE) számára kijelölt hulladékgyűjtő létesítménybe, például egy helyi lakossági hulladéklerakó helyre. Kérjen útmutatást a helyi hatóságtól vagy kereskedőtől a legközelebbi újrahasznosító ponttal kapcsolatban.
- Gondoskodjék az elhasznált szűrőegység hulladékkezeléséről a helyi rendeleteknek vagy szabályozásnak megfelelően.

2 éves korlátozott garancia

A Dyson 2 éves korlátozott garanciájának feltételei az alábbiak. Az Ön országa szerint illetékes Dyson-garanciavállaló neve és címadatai a jelen dokumentum más részében található. Ezeket az információkat keresse a megfelelő táblázatban.

Amire kiterjed

- A Dyson készülék javítására vagy cseréjére (a Dyson vállalat döntése szerint), amennyiben hibás anyagok, kivitelezés vagy funkció miatt nem működik megfelelően a vásárlást vagy kiszállítást követő 2 éven belül (ha valamely alkatrész már nem kapható, akkor a Dyson egy funkciójában megfelelő cserealkatrésszel pótolja azt).
- Ha a készüléket az EU-n vagy az Egyesült Királyságon kívül értékesítik, akkor a garancia csak akkor érvényes, ha azt az értékesítés országában használják.
- Ha a készüléket az EU-n vagy az Egyesült Királyságon belül értékesítik, akkor a jótállás csak akkor érvényes, ha a készüléket (i) az értékesítés helye szerinti országban használják, vagy ha azt (ii) Ausztriában, Belgiumban, Dániában, az Egyesült Királyságban, Finnországban, Franciaországban, Hollandiában, Írországban, Lengyelországban, Németországban, Norvégiában, Olaszországban, Svájcban, Spanyolországban vagy Svédországban használják, és az adott országban forgalmazunk az ezzel a termékkel megegyező, azonos tápfeszültségű terméket.

Amire nem terjed ki

A Dyson által vállalt termékjavítási vagy cseregarancia nem vonatkozik olyan termékek esetére, amelyeknél a meghibásodás a következőkből fakad:

- A készülék javasolt karbantartásának elmulasztásából eredő károk.
- Véletlenül bekövetkező sérülések, gondatlan használat vagy kezelés, nem rendeltetésszerű használat, hanyagság, illetve a Dyson felhasználói kézikönyvben leírtaknak nem megfelelő figyelmen kívül hagyása vagy kezelés miatt bekövetkezett meghibásodások.
- A készüléknek a tervezett céltól eltérő célra való használata.
- Az eszköz használata nem „szokásos használat” esetén, amely napi 2 óránál hosszabb ideig történő használatot jelent.
- Nem a Dyson utasításainak megfelelően összeszerelt vagy beszerelt alkatrészek használatából eredő meghibásodások.
- Olyan alkatrészek és kiegészítők használatából adódó károsodások, amelyek nem eredeti Dyson termékek.

- Hibás beszerelés miatti meghibásodás (kivéve, ha azt a Dyson hivatalos márkaszervize végezte).
- Nem a Dyson vagy a Dyson hivatalos márkaszervize által végzett javítások és módosítások.
- Normál elhasználódás és kopás miatti meghibásodás (pl. biztosíték stb.).

Ha kétségei vannak azzal kapcsolatban, hogy mire terjed ki a garancia, forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához.

A garancia összefoglalása

- A garancia a vásárlás napján életbe lép (amennyiben az áru átvétele a megrendelést követő későbbi időpontban történik, úgy az átvétel időpontját kell figyelembe venni).
- A Dyson garanciális igény benyújtásához, kérjük, használja a garanciavállaló adataival együtt megadott elérhetőségeket a dokumentum hátoldalán. A Dyson készüléke javításának megkezdése előtt be kell mutatni minden (eredeti, illetve bármely későbbi) vásárlást/átvételt igazoló bizonylatot. E bizonylatok bemutatásának elmulasztása esetén a javításért a szerviz munkadíját számolhat fel. Őrizze meg a vásárlást és az átvételt igazoló bizonylatokat.
- Minden javítási munkát a Dyson vagy a Dyson hivatalos márkaszervize fog elvégezni az Ön készülékén.
- Minden, a javítás alatt kicserélt alkatrész a Dyson tulajdonába kerül.
- A Dyson készüléken elvégzett garanciális javítások vagy cserék csak akkor járnak a garancia időtartamának meghosszabbításával, ha azt a vásárlás helye szerinti országban érvényes jogszabályok megkövetelik.
- A jóállás az Ön fogyasztóvédelmi jogszabályokban biztosított (díjmentes, pl. nem megfelelő áru esetén az eladóval szemben gyakorolt) jogain felüli további előnyöket jelent, amelyek nem befolyásolják ezen jogokat, és attól függetlenül érvényesek, hogy Ön a terméket közvetlenül a Dysontól vagy egy harmadik féltől vásárolta.

Fontos adatvédelmi információk

A megvásárolt Dyson termék regisztrálásakor:

- Meg kell adnia az alapvető kapcsolattartási adatait, hogy regisztrálhassa a terméket, és lehetővé tegye számunkra a garanciavállalást.

A MyDyson™ alkalmazáson keresztüli regisztrálásakor:

- A MyDyson™ alkalmazás regisztrálásakor meg kell adnia az alapvető kapcsolattartási adatait, hogy biztonságosan összekapcsolhassuk a termékét és az alkalmazáspéldányát.
- Regisztrálásakor választhat, hogy szeretne-e hírleveleket kapni tőlünk. Ha feliratkozik a Dyson hírleveleire, el fogjuk küldeni Önnek a különleges ajánlatainkkal és a legújabb innovációinkkal kapcsolatos részletes tájékoztatásokat és híreket.
- Adatait soha nem értékesítjük harmadik feleknek, és az Ön által megadott adatokat kizárólag a webhelyünkön elérhető adatvédelmi szabályzatban foglaltaknak megfelelően használjuk: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)



A termék légfúvó nyílása
körüli terület használata közben
felforrósodhat.

IS

MIKILVÆGAR ÖRYGGIS- LEIÐBEININGAR

LESID ALLAR LEIÐBEININGAR FYRIR NOTKUN

Við notkun raftækja skal alltaf fylgja hefðbundnum varúðarráðstöfunum, þar með talið eftirfarandi:

VIÐVÖRUN

ÞETTA TÆKI INNIHELDUR SEGJA

1. Geymið fjarri ígræddum lækningatækjum eins og gangráðum og hjartastuðtækjum þar sem sterkt segulsvið getur haft áhrif á þau. Getur einnig haft áhrif á kreditkort og rafræna geymslumiðla.

VIÐVÖRUN

ÞESSAR VIÐVARANIR GILDA FYRIR TÆKIÐ OG, EFTIR ATVIKUM, ÖLL VERKFÆRI, AUKAHLUTI, HLEÐSLUTÆKI EÐA STRAUMBREYTA.

TIL AÐ FORÐAST ELDHÆTTU, RAFLOST EÐA MEIÐSLI:

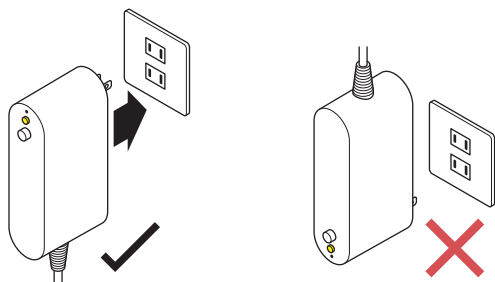
2. Þegar tækið er tengt við aflgjafann skal aldrei skilja það eftir eftirlitslaust.
3. Þegar slíkt á við skal ávallt setja tækið í standinn, á stöðugt, flatt og hitapolið undirlag.
4. Aldrei nota vélina án þess að viftumótorinn sé í gangi.
5. Ekki nota vél með blautri síu.
6. Börn frá 8 ára aldri, einstaklingar með skerta líkamlega getu, skerta skynjun eða skerta rökhugsun, sem og einstaklingar með litla reynslu eða þekkingu, geta notað þetta tæki frá Dyson svo framarlega sem ábyrgur aðili hefur veitt þeim leiðsögn eða leiðbeiningar um örugga notkun tækisins og viðkomandi hefur fullan skilning á þeim hættum sem notkuninni kunna að fylgja. Börn skulu ekki sjá um hreinsun og viðhald tækisins án eftirlits.
7. Ekki má nota tækið sem leikfang. Árvekni skal viðhöfð við notkun barna eða notkun nálægt börnum. Hafa skal eftirlit með börnum til að gæta þess að þau leiki sér ekki að tækinu.
8. Ef tækið er notað á baðherbergi skal taka það úr sambandi eftir notkun. Haldið tækinu frá vatni, jafnvel þegar slökkt er á því.

9. VIÐVÖRUN: Ekki nota tækið nálægt baðkerum, sturtuklefum, vöskum eða öðrum ílátum sem innihalda vatn.



10. Forðast skal misnotkun á innstungunni eins og að sleppa henni og dýfa í vatn.
11. VIÐVÖRUN: Hætta á bruna. Geymið tækið þar sem ung börn ná ekki til, sérstaklega þegar það er í notkun og meðan það er að kólna.
12. Ef rafmagnssnúran er skemmd verður framleiðandi, þjónustuaðili hans eða sambærilegur fagaðili að skipta henni út til að koma í veg fyrir hættu.
13. Til að koma í veg fyrir ofhitnun hefur þetta heimilistæki mörg hitaútleysanleg öryggiskerfi sem ekki endurstilla sig sjálf. Ef heimilistækið þitt leysir út skaltu fylgja leiðbeiningunum sem gefnar eru upp á notendaviðmótinu.
14. VARÚÐ: Til að forðast hættu vegna endurstillingar á aftengingarbúnaðinum fyrir slysni skal ekki tengja tækið við ytri rofa, t.d. tímastilli, tengja það við rafrás sem rafmagnsveitan slekkur og kveikir reglulega á eða tengja það við innstungu þar sem rafmagn er óstöðugt eða líklegt er að slökkt verði á því.
15. Viðbótarvörn fæst með því að setja upp lekastraumsrofa (RCD) þar sem mælt er með því að uppgefinn lekastraumur fari ekki yfir 30 mA. Hafið samráð við uppsetningaraðilann.
16. Notið tækið aðeins við hárbílastur.
17. Ekki meðhöndla neinn hluta klóarinnar eða tækisins með blautum höndum.
18. Haltu í handfang tækisins til að nota það.
19. Taktu úr sambandi eða slökktu á tækinu fyrir viðhald eða viðgerðir.
20. Ekki taka tækið úr sambandi með því að toga í snúruna eða teygja á eða toga í snúruna þegar tækið er í notkun. Ekki skal nota framlengingarsnúru eða vefja snúrunni utan um tækið.
21. Ekki skal nota smurefni, hreinsiefni, bónefni eða ilmefni á neinn hluta tækisins.

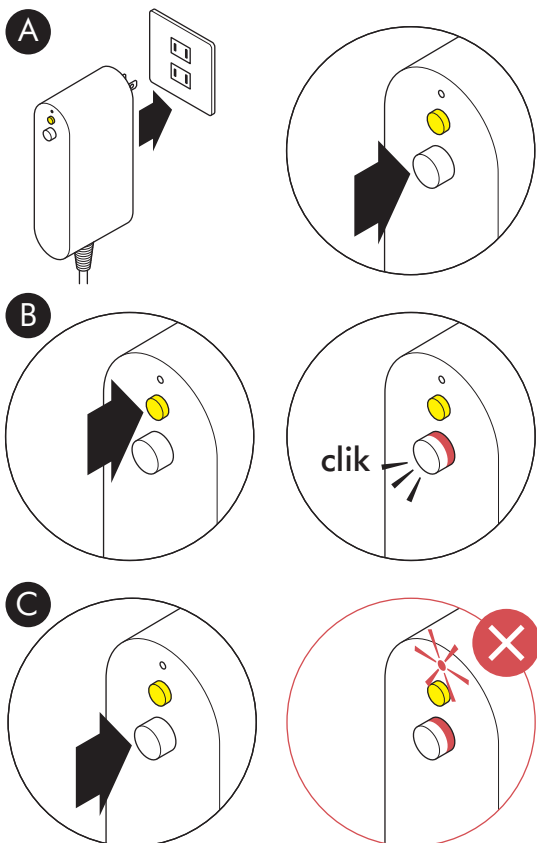
22. Þetta tæki ætti ekki að nota í rigningu.
23. Hafið samband við þjónustuver Dyson þegar þörf er á þjónustu eða viðgerð. Ekki skal taka tækið í sundur þar sem röng samsetning getur valdið raflosti eða eldhættu.
24. Röng notkun tækisins getur stofnað öryggi notandans og tækisins í hættu. Ekki nota tækið ef það virkar ekki sem skyldi, ef það hefur fengið mikið högg, ef það hefur fallið, skemmst, verið skilið eftir utandyrna eða lent í vatni. Ef kveikt er á LED-gaumljósinu á klónni skaltu taka tækið úr sambandi og hafa samband við Dyson Helpline.
25. Forskriftir innstungunnar sem notuð er verða að samræmast forskriftum klóarinnar. Ef klóin passar ekki rétt í innstunguna skaltu ekki nota hana.
26. PRCD-klóna má aðeins setja í uppréttri stöðu í upprétta innstungu, eins og sýnt er hér að neðan.



27. Ekki nota tækið:
 - Í nálægð við sterkt segulsvið.
28. Ekki geyma tækið:
 - Við annað hitastig en hitastig á bilinu -20 °C til 60 °C.
29. Gakktu úr skugga um að þú aðgætir PRCD-öryggiseiginleikann í hvert skipti sem þú notar tækið. Tilgangur þeirrar athugunar er að ganga úr skugga um að öryggisbúnaðurinn virki. Til prófunar:
 - A. Stingdu tækinu í samband og ýttu á hnappinn „Endurstilla“: Hnappurinn „Endurstilla“ skal vera í lækkunarstöðu.
 - B. Ýttu á hnappinn „Próf“: Hnappurinn „Endurstilla“ ætti að skjótast út (rauði hringurinn sem sést frá hlið þýðir að straumur til tækisins hefur verið rofinn).

C. Ýttu á hnappinn „Endurstilla“ til að fá straum aftur á tækið.

30. Ef þú sérð rauða hringinn, eða ef kveikt er á LED-gaumljósinu, hefur prófunin mistekist. Ef tækið höktir ítrekað eða stenst ekki prófunina sem lýst er hér að ofan skal taka það úr sambandi og hafa samband við þjónustuver Dyson. Ekki má líta á sem svo að PRCD-kló komi í staðinn fyrir grundvallarrafmagnsöryggi.



Viðbótarupplýsingar

Meðhöndlun Dyson-tækis

- Ekki framkvæma neina viðhalds- eða viðgerðarvinnu aðra en þá sem sýnd er í notendahandbók Dyson eða ráðlögð er af þjónustuveri Dyson.
- Alltaf skal taka tækið úr sambandi áður en bilun er athuguð. Ef tækið virkar ekki skal byrja á að athuga hvort það sé tengt við rafmagn og hvort klóin sitji rétt í innstungunni.

Upplýsingar um förgun

- Vörur frá Dyson eru gerðar úr hágæða endurvinnanlegum efnum. Endurvinnið efnið er kostur er.
-  Þetta tákn gefur til kynna að ekki skuli farga þessari vél með almennum heimilissorpi. Til að koma í veg fyrir skaðleg áhrif á umhverfið eða heilsu fólks vegna eftirlitslausrar förgunar úrgangs skal endurvinna vöruna til að ýta undir sjálfbæra endurnýtingu efna. Þegar endingartími vélarinnar er á enda, skal farið með hana á viðurkenndan móttökustað fyrir raf- og rafeindatækjaúrgang (WEEE), eins og á viðurkennda endurvinnslustöð á svæðinu. Yfirvöld eða söluaðili á staðnum getur gefið þér upplýsingar um næstu endurvinnslustöð.
- Fargið ónýtri síueiningunni í samræmi við gildandi lög eða reglugerðir.

Takmörkuð 2 ára ábyrgð

Skilmálar 2 ára takmarkaðrar ábyrgðar Dyson eru tilgreindir hér að neðan. Finna má upplýsingar um nafn og heimilisfang ábyrgðaraðila Dyson fyrir þitt land annars staðar í þessu skjali – sjá töfluna þar sem þessar upplýsingar eru tilgreindar.

Umfang ábyrgðar

- Viðgerð eða skipti á Dyson-tækinu (samkvæmt ákvörðun Dyson), teljist það gallað vegna gallaðra íhluta, vinnubragða eða virkni, innan tveggja ára frá kaupum eða afhendingu (ef einhver hluti er ekki lengur til eða framleiðslu hans hefur verið hætt skiptir Dyson honum út fyrir varahlut með sambærilega virkni).
- Ef þetta tæki er selt utan Evrópusambandsins verður það að vera notað í sölulandinu til að ábyrgðin haldi gildi sínu.
- Ef tækið er selt innan Evrópusambandsins eða Bretlands heldur ábyrgðin aðeins gildi sínu (i) ef tækið er notað í sölulandinu eða (ii) ef tækið er notað í Austurríki, Belgíu, Danmörku, Finnlandi, Frakklandi, Þýskalandi, Írlandi, Ítalíu, Hollandi, Noregi, Póllandi, Spáni, Svíþjóð, Sviss eða Bretlandi og sama gerð tækisins er seld með sömu málsþennu í viðkomandi landi.

Utan ábyrgðar

Dyson ábyrgist ekki viðgerðir eða skipti á vöru þar sem bilunin er vegna eftirfarandi:

- Skemmda af völdum þess að viðhald á vélinni var ekki samkvæmt ráðleggingum.
- Skemmda fyrir slysi, galla af völdum vanrækslu eða ónógrar umönnunar, misnotkunar, kæruleysislegrar notkunar eða meðhöndlunar á tækinu sem er ekki í samræmi við notendahandbók Dyson.
- Notkunar tækisins í öðrum tilgangi en þeim sem það er hannað fyrir.
- Notkunar tækisins utan „eðlilegrar notkunar“, sem er skilgreind sem meira en tvær klukkustundir á dag.
- Notkunar hluta sem ekki eru settir saman eða settir upp í samræmi við fyrirmæli frá Dyson.
- Notkunar hluta og aukabúnaðar sem eru ekki ósviknir varahlutir frá Dyson.
- Rangrar uppsetningar (nema þar sem Dyson sá um uppsetningu).
- Viðgerðar eða breytinga framkvæmdar af öðrum aðilum en viðurkenndum umboðsaðilum Dyson.
- Eðlilegs slits (t.d. öryggi, o.s.frv.).

Ef þú ert í einhverjum vafa um hvað fellur undir ábyrgðina skaltu hafa samband við þjónustuver Dyson.

Samantekt á umfangi ábyrgðar

- Ábyrgðin tekur gildi frá kaupdagsetningu (eða afhendingardagsetningu ef hún er síðar).
- Ef gera þarf kröfu í samræmi við ábyrgð Dyson skal nota samskiptaupplýsingar sem fylgja upplýsingum um ábyrgðaraðila á bakhlið þessa skjals. Leggja skal fram sönnun á afhendingu/ kaupum (bæði upprunalegum og síðari) áður en vinna getur hafist við Dyson-vélina. Án sönnunarinnar (kvittunar) verður hægt að senda reikning fyrir allri vinnu sem gerð er. Halda skal til haga kvittun eða afhendingarskjali.
- Dyson eða viðurkenndir umboðsaðilar þess munu annast alla vinnu.
- Allir hlutir sem er skipt út af Dyson verða eign Dyson.
- Viðgerð eða skipti á Dyson-vélinni þinni á meðan hún

er í ábyrgð framlengja ekki ábyrgðartímabilið, nema gildandi lög í kauplandinu kveði á um slíkt.

- Ábyrgðin felur í sér ávinning sem er til viðbótar við og hefur ekki áhrif á lögbundin réttindi þín (sem ekki þarf að greiða sérstaklega fyrir) sem neytanda (þ.e. gagnvart seljanda ef skortur er á samræmi) og mun gilda hvort sem þú hefur keypt vöruna beint frá Dyson eða frá þriðja aðila.

Mikilvægar upplýsingar um gagnavernd

Við skráningu á Dyson-vörunni

- Þú þarft að gefa okkur upp helstu samskiptaupplýsingar við skráningu á vörunni til að við getum sinnt ábyrgð okkar á henni.
- Þegar þú skráir þig býðst þér að velja hvort þú vilt að við sendum þér upplýsingar síðar. Ef þú velur að fá upplýsingar frá Dyson munum við senda þér upplýsingar um sértílbod og fréttir sem tengjast nýjustu tækninýjungunum okkar.
- Við seljum upplýsingarnar þínar aldrei til þriðja aðila og notum þær upplýsingar sem þú deilir með okkur aðeins í samræmi við persónuverndarstefnuna sem hægt er að nálgast á vefsíðu okkar [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).



Loftúttakssvæði vörunnar getur hitnað við notkun.

LV

SVARÍGI DROŠÍBAS NORÁDÍJUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISAS
INSTRUKCIJAS

Izmantojot šo elektroierīci, vienmēr
jāievēro pamata piesardzības pasākumi,
kas ietver arī turpmāk norādītos.

BRĪDINĀJUMS

IEKĀRTA SATUR MAGNĒTUS

1. Neturiet implantētu medicīnas ierīču, piemēram, elektrokardiostimulatoru un defibrilatoru tuvumā, jo šīs ierīces spēcīgais magnētiskais lauks var ietekmēt to darbību. Šī ierīce var ietekmēt arī kredītkaršu un elektronisko datu nesēju darbību.

BRĪDINĀJUMS

ŠIE BRĪDINĀJUMI ATTIECAS UZ IERĪCI UN
ATTIECĪGĀ GADĪJUMĀ ARĪ UZ VISIEM

INSTRUMENTIEM, PIEDERUMIEM, LĀDĒTĀJIEM VAI ELEKTROTĪKLA ADAPTERIEM.

LAI SAMAZINĀTU AIZDEGŠANĀS,
ELEKTROTRAUMU VAI TRAUMU GŪŠANAS
RISKU, IEVĒROJIET TURPMĀK MINĒTO.

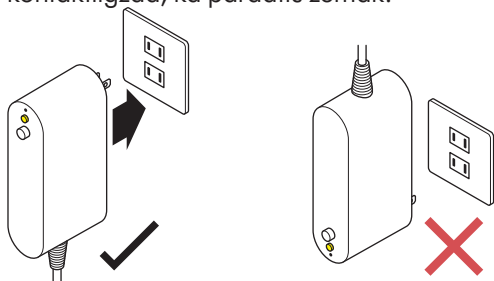
2. Ja ierīce ir pievienota barošanas avotam, nekādā gadījumā neatstāji to bez uzraudzības.
3. Ja iespējams, novietojiet ierīci uz statīva, kas novietots uz karstumizturīgas, stabilas un līdzenas virsmas.
4. Mašīnu nedrīkst izmantot ar izslēgtu ventilatora motoru.
5. Neizmantojiet mašīnu ar slapju filtru.
6. Šo Dyson ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, ar pieredzes vai zināšanu trūkumu tikai gadījumā, ja persona, kas atbildīga par viņu drošību, šīm personām nodrošina uzraudzību vai sniedz norādes par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītajām briesmām. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
7. Neļaujiet eļaujiet ierīci izmantot kā rotaļlietu. Ja ierīci izmanto bērni vai tā tiek izmantota bērnu tuvumā, nepieciešama pastiprināta uzraudzība. Uzraugiet bērnus, lai pārliecinātos, ka viņi nespēlējas ar ierīci.
8. Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, pēc lietošanas atvienojiet to. Ūdens tuvums rada apdraudējumu pat tad, ja ierīce ir izslēgta.
9. **BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet šo ierīci vannu, dušu, izlietņu vai citu ūdens tvertņu tuvumā.



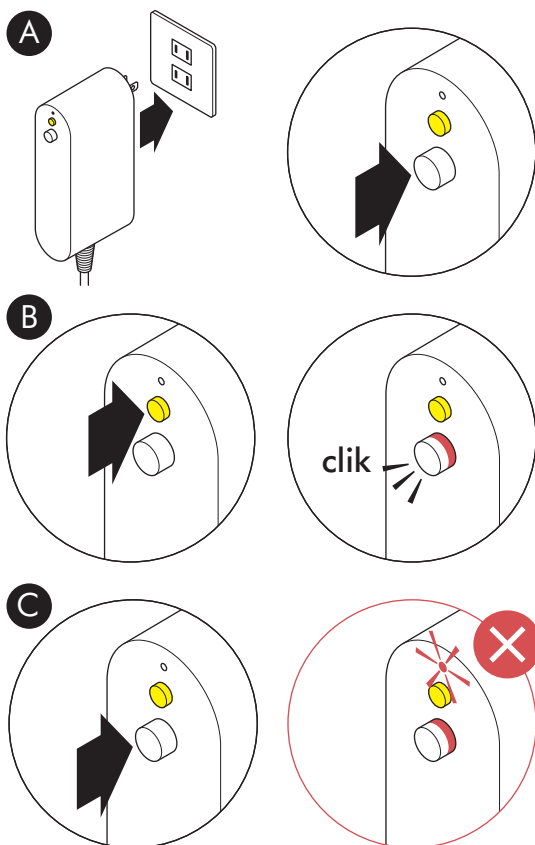
10. Jāizvairās no spraudņa ļaunprātīgas izmantošanas, piemēram, nomešanas un iegremdēšanas ūdenī.
11. **BRĪDINĀJUMS!** Apdegumu risks. Glabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā, jo īpaši, ja tā tiek lietota vai nav vēl atdzisusi.
12. Ja barošanas vads ir bojāts, ražotājam, tā apkopes pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām tas jānomaina vai jāremontē, lai izvairītos no apdraudējuma.

13. Lai šī ierīce nepārkarstu, tajā ir uzstādītas vairākas termoizslēgšanas drošības sistēmas, kas nav aprīkotas ar automātisku atiestates funkciju. Ja nostrādā atslēgšanas drošības sistēma, izpildiet lietotāja saskarnē sniegtos norādījumus.
14. UZMANĪBU: Lai izvairītos no apdraudējuma, ko var radīt nejauša termiskās drošības ierīces atiestatīšana, šo ierīci nedrīkst savienot ar barošanas avotu, izmantojot ārēju komutācijas ierīci, piemēram, taimerī, un to nedrīkst savienot ar elektrisko ķēdi, ko komunālo pakalpojumu sniedzējs regulāri ieslēdz un izslēdz, kā arī to nedrīkst pieslēgt pie kontaktligzdas, kurā elektroenerģijas padeve ir nestabila vai var tikt atslēgta.
15. Papildu aizsardzībai ieteicams uzstādīt strāvas noplūdes slēdzi (RCD), kuras nominālā atlikusī darba strāva nepārsniedz 30 mA. Lūdziet padomu speciālistam.
16. Nelietojiet ierīci citiem mērķiem, izņemot matu veidošanu.
17. Nepieskarieties nevienai kontaktdakšas vai ierīces daļai ar mitrām rokām.
18. Turiet ierīces rokturi, lai to darbinātu.
19. Atvienojiet vai izslēdziet pirms apkopes vai apkalpes.
20. Neatvienojiet, velkot kabeli, un lietošanas laikā nestiepiet vai nevelciet kabeli. Nelietojiet pagarinātāju un neaptiniet kabeli ap ierīci.
21. Neizmantojiet smērvielas, tīrīšanas līdzekļus, pulēšanas līdzekļus vai gaisa gtsvaidzinātājus uz nevienas ierīces daļas.
22. Šo ierīci nedrīkst lietot lietū.
23. Ja nepieciešama apkope vai remonts, sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu. Neizjauciet ierīci, jo pēc tam sekojoša nepareiza salikšana var izraisīt elektrotraumas vai ugunsgrēku.
24. Ierīces nepareiza lietošana var apdraudēt lietotāja un ierīces drošību. Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas tā, kā vajadzētu, ja tā ir saņēmusi strauju triecienu, ja tā tiek nomesta, bojāta, atstāta ārā vai iekritusi ūdenī. Ja LED indikators ir izgaismots, atvienojiet ierīci no elektrotīkla un sazinieties ar Dyson palīdzības līniju.

25. Izmantotās kontaktligzdas specifikācijām jāatbilst kontaktdakšas specifikācijām. Ja kontaktdakša nav pareizi ievietota kontaktligzdā, nelietojiet to.
26. PRCD kontaktdakša jāievieto vertikālā stāvoklī tikai vertikālā kontaktligzdā, kā parādīts zemāk.



27. Nelietojiet ierīci:
 - Spēcīga magnētiskā lauka tuvumā.
28. Neuzglabāji ierīci:
 - Temperatūrā, kas ir ārpus temperatūras diapazona no -20°C līdz 60°C .
29. Noteikti pārbaudiet PRCD drošības funkciju katru reizi, kad izmantojat ierīci. Šī testa mērķis ir pārliecināties, vai drošības ierīce darbojas. Lai pārbaudītu:
 - A. Pievienojiet ierīci un nospiediet pogu "Atiestatīt": Atiestatīšanas pogai jābūt noslēgtā stāvoklī.
 - B. Nospiediet pogu "Pārbaudīt": Uzniestošajai pogai "Atiestatīt" (sarkanais aplis, kas redzams no sāniem, nozīmē, ka ierīcei ir atvienota strāva).
 - C. Nospiediet pogu "Atiestatīt", lai atjaunotu enerģiju lietošanai.
30. Ja redzat sarkano apli vai LED indikators ir izgaismots, tests nav izdevies. Ja ierīce atkārtoti ieslēdzas vai neiztur iepriekš norādīto testa secību, atvienojiet ierīci no elektrotīkla un sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu. PRCD kontaktdakšas izmantošanu nevar uzskatīt par pamata elektriskās drošības aizstājēju.



Papildu informācija

Rūpes par jūsu Dyson ierīci

- Neveiciet citu apkopi vai remontu, kā vien šajā Dyson lietošanas rokasgrāmatā norādīto vai Dyson palīdzības dienesta ieteikto.
- Vienmēr atvienojiet kontaktdakšīņu no elektrotīkla pirms problēmas pārbaudes. Ja ierīce iekārta nedarbojas, vispirms pārļiecinieties, vai kontaktligzdā pienāk spriegums un vai kontaktdakšīņa ir pareizi iesprausta kontaktligzdā.

Informācija par utilizāciju

- Dyson ierīces ir ražotas no augstas kvalitātes pārstrādājamiem materiāliem. Nodrošiniet atkārtotu pārstrādi, ja tas ir iespējams. Šis marķējums norāda, ka šo produktu ES teritorijā nedrīkst izmest kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem. Lai novērstu iespējamo nekontrolētas atkritumu utilizācijas radīto kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, utilizējiet produktu atbildīgi, veicinot materiālu ilgtspējīgu, atkārtotu izmantošanu. Lai nodotu atpakaļ lietoto ierīci, izmantojiet atpakaļ atdošanas / savākšanas sistēmas vai sazinieties ar pārdevēju, no kura iegādājāties šo produktu. Pārdevējs var nogādāt šo produktu videi drošas pārstrādes vietā.
- Utilizējiet izplūdes filtra daļu atbilstoši vietējiem rīkojumiem un noteikumiem.

Ierobežota 2 gadu garantija

Dyson ierobežotās 2 gadu garantijas noteikumi un nosacījumi ir

izskaidroti tālāk. Informācija par Dyson servisa nosaukumu un adresi jūsu valstī ir norādīta citur šajā dokumentā — lūdzu, skatiet tabulu, kurā norādīta šī informācija.

Kas ir iekļauts

- Jūsu Dyson iekārtas remonts vai nomaina (pēc Dyson ieskatiem), ja tai radušies defekti nekvalitatīvu materiālu vai ražošanas procesa, vai darbības kļūmju dēļ 2 gadu laikā pēc iegādes vai piegādes datuma (ja kāda no daļām vairs nav pieejama vai vairs netiek ražota, Dyson aizstās to ar funkcionējošu aizstājošu daļu).
- Ja ierīce pārdota ārpus ES robežām, šī garantija būs derīga tikai tad, ja ierīce tiek lietota valstī, kurā tā tika pārdota.
- Ja šī iekārta tiek pārdota ES vai Apvienotajā Karalistē, šī garantija būs spēkā tikai tad, ja i) iekārta tiek izmantota valstī, kurā tā tika pārdota, vai ii) iekārta tiek izmantota Austrijā, Beļģijā, Dānijā, Somijā, Francijā, Vācijā, Īrijā, Itālijā, Nīderlandē, Norvēģijā, Polijā, Spānijā, Zviedrijā, Šveicē vai Apvienotajā Karalistē, un tas pats iekārtas modelis ar tādu pašu spriegumu tiek pārdots attiecīgajā valstī.

Kas nav iekļauts

Dyson negarantē produkta remontu vai nomainu, ja defekts ir radies šādi:

- Bojājumi, kas radušies, neveicot ieteicamo ierīces apkopi.
- Nejauši bojājumi, kas radušies ierīces pavisas lietošanas vai kopšanas, nepareizas vai bezrūpīgas lietošanas, apiešanās vai pārvietošanas rezultātā, kas neatbilst Dyson lietotāja rokasgrāmatai.
- Iekārtas izmantošana citiem mērķiem, izņemot paredzētajam mērķim.
- Ierīces izmantošana ārpus „parastas lietošanas”
- Ierīce tika izmantota salonos vai to darījuši stilisti.
- Tādu daļu, kas nav saliktas vai uzstādītas saskaņā ar Dyson norādēm, izmantošana.
- Tādu rezerves daļu un komponentu izmantošana, kas nav oriģinālās Dyson daļas.
- Kļūdaina uzstādīšana (izņemot gadījumus, kad to uzstādījis Dyson).
- Remonts vai izmaiņas, kurus veikušas trešās puses, kas nav Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji.
- Normāls nodilums (piemēram, drošinātājs u. c.)

Ja jums ir šaubas par to, ko sedz jūsu garantija, lūdzu, sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu

Garantijas kopsavilkums

- Garantijas stājas spēkā no iegādes datuma (vai piegādes datuma, ja tas ir vēlāks).
- Lai iesniegtu prasījumu saskaņā ar „Dyson” garantiju, izmantojiet kontaktinformāciju, kas norādīta informācijā par garantijas devēju šī dokumenta pēdējā lapā. Jums ir jānodrošina piegādi / pirkumu apstiprinoši dokumenti (gan oriģināls, gan saistītie dokumenti), pirms jūsu Dyson ierīcei tiek veikti jebkādi darbi. Bez šādiem apliecinājumiem dokumentiem veiktie darbi būs par maksu. Saglabājiet jūsu čeku vai piegādes apliecinājumu.
- Visus darbus veiks Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji.
- Visas Dyson nomainītās daļas kļūst par Dyson īpašumu.
- Jūsu Dyson ierīces remonts vai nomaina garantijas ietvaros nepagarinās garantijas periodu, ja vien to nenosaka vietējie tiesību akti iegādes valstī.
- Garantija sniedz priekšrocības, kas papildina un neietekmē jūsu kā patērētāja likumiskās (bezmaksas) tiesības (piemēram, pret pārdevēju preču neatbilstības gadījumā), un tā tiks piemērota neatkarīgi no tā, vai iegādājāties savu produktu tieši no Dyson vai no trešās puses.

Svarīga informācija par datu aizsardzību.

Reģistrējot jūsu Dyson ierīci:

- Jums būs jāiesniedz mums pamata kontaktinformācija, lai reģistrētu jūsu ierīci un ļautu mums piešķirt jums garantiju.
- Veicot reģistrāciju, jūs varēsiet izvēlēties, vai vēlaties saņemt no mums ziņas. Ja jūs vēlaties saņemt ziņas no Dyson, mēs jums sūtīsim informāciju par speciālajiem piedāvājumiem un ziņas par mūsu jaunievedumiem.
- Mēs nepārdosim jūsu informāciju trešajām personām un izmantosim jūsu sniegto informāciju tikai saskaņā ar mūsu privātuma politiku, kas pieejama mūsu tīmekļa vietnē. [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).



Izstrādājuma gaisa izvades
atveres ierīces lietošanas laikā
var sakarst.

LT

SVARBIOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS
INSTRUKCIJAS

Kai naudojamas elektros prietaisas, visada
turi būti imamasi pagrindinių atsargumo
priemonių, įskaitant nurodytas toliau.

ĮSPĖJIMAS

PRIETAISE YRA MAGNETŲ

1. Laikyti atokiau implantuotų medicinos
prietaisų, pvz., širdies stimuliatorių ir
defibriliatorių, nes juos gali paveikti
stiprūs magnetiniai laukai. Jie taip
pat gali turėti įtakos kredito kortelėms
ir elektroninėms laikmenoms.

ĮSPĖJIMAS

ŠIE ĮSPĖJIMAI GALIOJA PRIETAISUI IR, KAI
TAIKOMA, VISIEMS ĮRANKIAMS, PRIEDAMS,
ĮKROVIKLIAMS AR TINKLO ADAPTERIAMS.

SIEKIANČI IŠVENGTI GAISRO, ELEKTROS
SMŪGIO AR SUŽALOJIMO PAVOJAUS:

2. Kai prietaisas prijungtas prie maitinimo
šaltinio, niekada nepalikite jo be priežiūros.
3. Jei reikia, visada pastatykite prietaisą
į stovą, ant karščiui atsparaus,
stabilaus lygaus paviršiaus.
4. Nenaudokite įrenginio
neįjungę ventiliatoriaus.
5. Nenaudokite įrenginio su šlapio filtru.
6. Vaikai nuo 8 metų amžiaus, asmenys,
kurių fiziniai, jutimo arba samprotavimo

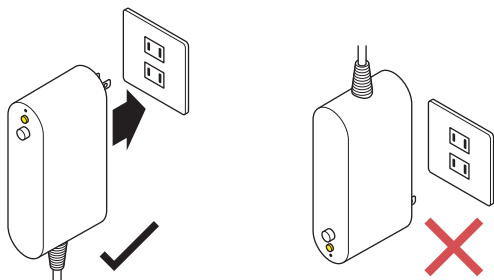
gebėjimai yra nepakankami, arba žmonės, neturintys pakankamos patirties bei žinių, šį „Dyson“ prietaisą gali naudoti tik prižiūrint atsakingam asmeniui ar išmokę saugiai naudoti prietaisą ir suvokdami susijusius pavojus. Neprižiūrimi vaikai negali valyti prietaiso ir atlikti jo techninės priežiūros darbų.

7. Neleiskite žaisti su prietaisu. Jei prietaisą naudoja vaikai arba jis naudojamas šalia vaikų, būtina atidi priežiūra. Reikia prižiūrėti, kad vaikai nežaistų su prietaisu.
8. Jei prietaisas naudojamas vonios kambaryje, po naudojimo ištraukite kištuką. Netoliese esantis vanduo kelia pavojų net išjungus prietaisą.
9. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite šio prietaiso šalia vonių, dušų, baseinų ar talpyklų, kuriose yra vandens.

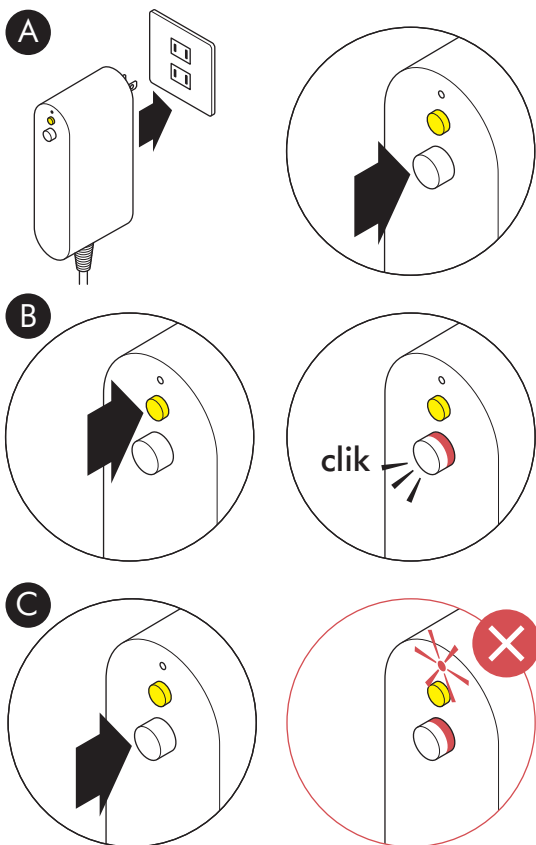


10. Reikia vengti netinkamo kištuko naudojimo, pvz., nukritimo ir panardinimo į vandenį.
11. ĮSPĖJIMAS: nudegimo pavojus. Saugokite prietaisą nuo mažamečių vaikų, ypač jis naudojamas arba atvėsinamas.
12. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi sutaisyti arba pakeisti gamintojas, gamintojo techninės priežiūros atstovas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.
13. Šiame prietaise yra kelios savaime neatsistatančios šiluminio išjungimo saugos sistemos, apsaugančios nuo perkaitimo. Jei prietaisas išsijungia, vadovaukitės naudotojo sąsajoje pateiktomis instrukcijomis.
14. ATSARGIAI: siekiant išvengti pavojaus dėl šiluminio atkirtos įtaiso netyčinės grįžties, šiam prietaisui energija negali būti tiekiamą per išorinį perjungimo įtaisą, pvz., laikmatį, jo negalima jungti prie elektros linijos, kurią reguliariai įjungia ir išjungia komunalinių paslaugų įmonė, arba jungti prie bet kokio lizdo, kuriame elektros tiekimas yra nestabilus ar gali būti išjungtas.

15. Siekiant užtikrinti papildomą apsaugą, patartina įrengti liekamosios srovės įtaisą (angl. „Residual current device“, RBD), kurio vardinis suveikties liekamosios srovės stipris neviršija 30 mA. Pasitarkite su montuotoju.
16. Nenaudokite prietaiso jokiais kitais tikslais, išskyrus šukuosenos formavimui.
17. Drėgnomis ar šlapiomis rankomis nelieskite jokios kištuko arba prietaiso dalies.
18. Laikykite prietaiso rankeną, kad jį veiktų.
19. Prieš atlikdami techninę priežiūrą ar aptarnavimą, atjunkite arba išjunkite prietaisą.
20. Nebandykite atjungti traukdami kabelį, netempkite ir netraukite kabelio, kai prietaisas naudojamas. Nenaudokite ilginamojo laido ir nevyniokite kabelio aplink prietaisą.
21. Ant jokios prietaiso dalies netepkite jokių tepalų, valymo, poliravimo priemonių, nepurškite oro gaiviklių.
22. Šis prietaisas neturėtų būti naudojamas lietaus metu.
23. Prireikus techninės priežiūros paslaugų arba remonto, susisiekite su „Dyson“ pagalbos linija. Neardykite prietaiso, nes jį surinkus netinkamai gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.
24. Netinkamas prietaiso naudojimas gali kelti pavojų naudotojo ir prietaiso saugai. Nenaudokite prietaiso, jei jis neveikia taip, kaip turėtų veikti, jei jam buvo suduotas stiprus smūgis, jei jis buvo numestas, sugadintas, paliktas lauke arba įmestas į vandenį. Jei ant kištuko esantis LED indikatorius šviečia, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir susisiekite su „Dyson“ pagalbos linija.
25. Naudojamo kištukinio lizdo specifikacijos turi atitikti kištuko specifikacijas. Jei kištukas netinkamai telpa į lizdą, nenaudokite.
26. PRCD kištukas turi būti įkištas vertikalioje padėtyje tik į vertikalų kištukinį lizdą, kaip parodyta toliau.



27. Nenaudokite prietaiso:
 - Netoli stipraus magnetinio lauko.
28. Nelaikykite prietaiso:
 - Kai temperatūra ne nuo -20°C iki 60°C .
29. Kiekvieną kartą, kai naudojate prietaisą, būtinai patikrinkite PRCD saugos funkciją. Šio bandymo tikslas – įsitikinti, kad saugos įtaisas veikia. Norėdami išbandyti:
 - A. Prijunkite prietaisą ir paspauskite mygtuką „Atstatyti“: Mygtukas „Atstatyti“ turi būti nuspaustas.
 - B. Paspauskite mygtuką „Testuoti“: Iššoka mygtukas „Atstatyti“ (iš šono matomas raudonas apskritimas reiškia, kad prietaiso maitinimas buvo atjungtas).
 - C. Paspauskite mygtuką „Atstatyti“, kad atkurtumėte naudojimui skirtą maitinimą.
30. Jei matote raudoną apskritimą arba šviečia LED indikatorius, bandymas nepavyko. Jei prietaisas pakartotinai suveikia arba neišlaiko pirmiau nurodytos bandymo sekos, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir susisieki su „Dyson“ pagalbos linija. PRCD kištuko naudojimas negali būti laikomas pagrindinės elektros saugos pakaitalu.



Papildoma informacija

Priziūrint savo „Dyson“ prietaisą

- Negalima atlikti techninės priežiūros darbų, kurie nenumatyti šioje „Dyson“ naudojimo instrukcijoje arba kurių nenurodo „Dyson“ klientų aptarnavimo centro darbuotojai.
- Prieš pradėdami tikrinti, ištraukite kištuką iš elektros tinklo. Jeigu prietaisas neveikia, pirmiausia patikrinkite nereikia, ar elektros lizdu perduodama elektros srovė ir ar kištukas tinkamai į jį įkištas.

Informacija apie šalinimą

- „Dyson“ gaminiai gaminami iš aukštos kokybės perdirbamų medžiagų. Perdirbkite, jei įmanoma.
- Šis ženklas rodo, kad šis gaminyje neturėtų būti šalinamas su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES. Siekiant išvengti galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, perduokite jį perdirbti, kad skatintumėte tvarų materialijų išteklių pakartotinį naudojimą. Norėdami grąžinti panaudotą įrenginį, pasinaudokite grąžinimo ar surinkimo sistema arba kreipkitės į parduotuvę, kurioje gaminyje buvo įsigytas. Jie gali perduoti šį gaminį perdirbti aplinkai nekenksmingu būdu.
- Pasenusį, nebenaudojamą filtrą utilizuokite pagal vietinius potvarkius ar taisykles.

Ribota 2 metų garantija

Dyson 2 metų ribotos garantijos sąlygos pateiktos žemiau. Pateikiamas 112

jūsų šalies „Dyson“ tiekėjo pavadinimas ir adresas kitur šiame dokumente - žiūrėkite lentelę, kurioje pateikiama ši informacija.

Kam suteikiama garantija

- „Dyson“ prietaiso remonto darbams arba keitimui („Dyson“ nuožniūra) suteikiama 2 metų garantija nuo pirkimo ar pristatymo datos, jei nustatoma, kad prietaisas turi defektų dėl nekokybiškų medžiagų, darbo kokybės ar funkcijos (jei bet kuri prietaiso dalis yra nebeprieinama arba nebegaminama, „Dyson“ įa pakeis veikiančia atsargine dalimi).
- Jeigu prietaisas parduodamas ne ES valstybėse, ši garantija galioja tik tada, kai prietaisas naudojamas šalyje, kurioje jis buvo parduotas.
- Jei šis įrenginys parduodamas ES arba Jungtinėje Karalystėje, ši garantija galioja tik tada, jei i) įrenginys naudojamas toje šalyje, kurioje jis buvo parduotas, arba ii) įrenginys naudojamas Austrijoje, Belgijoje, Danijoje, Suomijoje, Prancūzijoje, Vokietijoje, Airijoje, Italijoje, Nyderlanduose, Norvegijoje, Lenkijoje, Ispanijoje, Švedijoje, Šveicarijoje arba Jungtinėje Karalystėje, be to, atitinkamoje šalyje parduodamas tokio paties modelio, kaip šis, įrenginys, naudojantis tą pačią nominalią įtampą.

Kas nedengiama

„Dyson“ negarantuoja gaminio remonto ar pakeitimo, kurio defektas atsirado dėl:

- Žalos, padarytos neatlikus rekomenduojamos prietaiso priežiūros.
- Atsitiktinės žalos, gedimų, atsiradusių dėl neatsargaus naudojimo ar priežiūros, netinkamo naudojimo, aplaidumo, neatsargumo, mašinos valdymo ar tvarkymo kuris neatitinka „Dyson“ vartotojo vadovo.
- Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį.
- Prietaiso naudojimas ne pagal paskirtį.
- Prietaiso naudojimas salonuose ar stilistų.
- Naudoti nesurinktas ar netinkamai sumontuotas dalis pagal Dysono nurodymus.
- Dalių ar priedų naudojimas, kurie nėra originalūs „Dyson“ komponentai.
- Netinkamas diegimas (išskyrus tuos atvejus, kai įdiegė „Dyson“).
- Remontas ar pakeitimai, kuriuos atliko kitos šalys nei Dyson ar jo įgalioti partneriai.
- Įprastas susidėvėjimas.

Jei abejojate, ką apima jūsų garantija, kreipkitės į „Dyson“ pagalbos liniją.

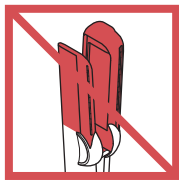
Garantijos sąlygų santrauka

- Garantija įsigalioja nuo pirkimo datos (arba pristatymo datos, jei tai įvyksta vėliau).
- Norėdami pateikti pretenziją remdamiesi Dyson garantinėmis sąlygomis, naudokitės garantinio serviso duomenimis, nurodytais šio dokumento paskutiniame puslapyje. „Dyson“ prietaiso remonto darbai pradedami tik pateikus pristatymo (pikimo) įrodymus (originalius). Be šių įrodymų visi atlikti darbai bus apmokestinti. Saugokite kvitą arba važtaraštį.
- Visus darbus atlieka „Dyson“ arba jos įgaliotieji atstovai.
- Visos „Dyson“ pakeistos dalys tampa „Dyson“ nuosavybe.
- Jeigu „Dyson“ prietaisas remontuojamas arba pakeičiamas pagal garantiją, garantijos laikotarpis nepratęsiamas, išskyrus atvejus, kai to reikalauja pirkimo šalies vietos įstatymai.
- Garantija suteikia papildomą naudą ir neturi įtakos jūsų, kaip vartotojo, įstatyminėms (neapmokestinamomis) teisėms (pvz., prieš pardavėją prekių neatitikimo atveju), taip pat taikoma nepriklausomai nuo to, ar gaminį įsigijote tiesiogiai iš „Dyson“ ar iš trečiosios šalies.

Svarbi duomenų apsaugos informacija

Registruodami „Dyson“ gaminį, jūs:

- Turėsite pateikti pagrindinę kontaktinę informaciją, kad gaminys būtų užregistruotas ir mes galėtume užtikrinti garantijos teikimą;
- Registruodami galėsite pasirinkti, ar norėtumėte gauti mūsų pranešimus. Jeigu sutiksite gauti „Dyson“ pranešimus, jums siųsime informaciją apie specialius pasiūlymus ir mūsų naujoves.
- Mes niekada neparduosime jūsų duomenų trečiosioms šalims ir naudosime tik tą informaciją, kuria pasidalinsite su mumis, kaip apibrėžta mūsų privatumo politikoje, kurią galima rasti mūsų interneto svetainėje privacy.dyson.com



Naudojant gaminį, jo oro išėjimo zona gali įkaisti.

NO

VIKTIGE SIKKERHETS- INSTRUKSJONER

LES ALLE INSTRUKSER FØR BRUK

Når du bruker elektrisk utstyr, må du alltid ta grunnleggende forholdsregler, blant annet følgende:

ADVARSEL

APPARATET INNEHOLDER MAGNETER

1. Hold avstand fra implantert medisinsk utstyr som pacemakere og hjertestartere, da de kan bli påvirket av sterke magnetfelter. Kan også påvirke kredittkort og elektroniske lagringsmedier.

ADVARSEL

DISSE ADVARSLERNE GJELDER FOR BÅDE APPARATET OG ALT VERKTØY, TILLEGGSUTSTYR, LADERE OG STRØMADAPTERE.

FOR Å REDUSERE FARE FOR BRANN, ELEKTRISK STØT ELLER SKADER:

2. Når apparatet er koblet til strømforsyningen, må du aldri la det stå uten tilsyn.
3. Når det er aktuelt, må apparatet alltid plasseres i stativet på et varmebestandig, stabilt, flatt underlag.
4. Maskinen skal aldri brukes uten viftemotoren på.
5. Ikke bruk maskinen med et vått filter.
6. Dette Dyson-apparatet kan bare brukes av barn fra 8 år og oppover. Personer som har reduserte fysiske, psykiske eller sensoriske

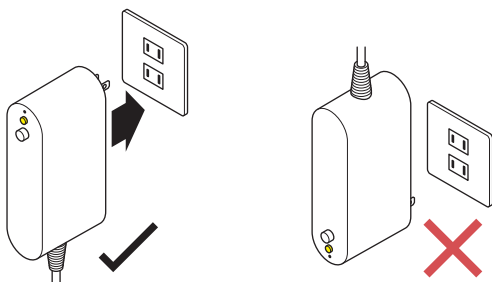
evner, bør ha en ansvarlig person som følger med og instruerer om sikker bruk av apparatet. Barn må ikke utføre rengjøring eller brukervedlikehold uten oppsyn.

7. Må ikke brukes som leketøy. Man må være svært påpasselig når produktet brukes av eller i nærheten av små barn. Barn må holdes under oppsyn slik at de ikke leker med produktet.
8. Hvis apparatet brukes på et bad, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en fare selv når apparatet er slått av.
9. ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, basseng eller andre beholdere som inneholder vann.



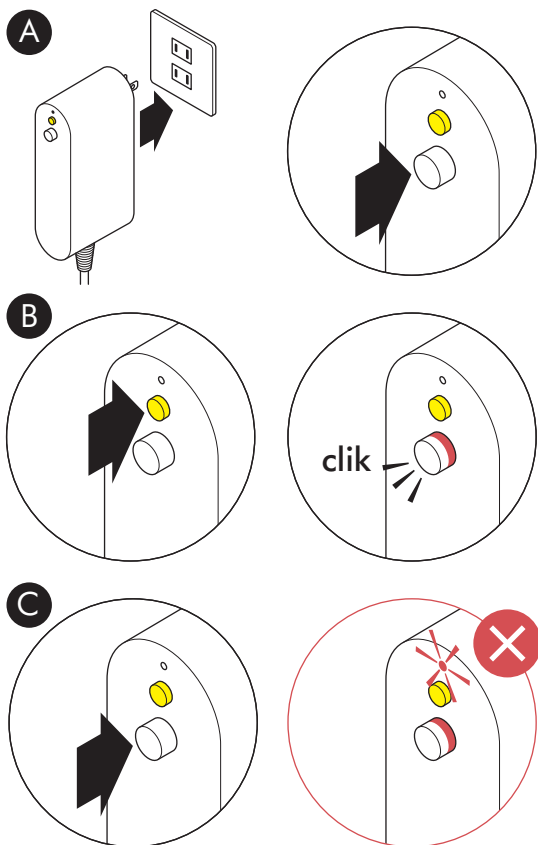
10. Feil bruk av støpselet, slik som å falle og senkes i vann, bør unngås.
11. ADVARSEL: Brenningsfare. Oppbevar apparatet utilgjengelig for små barn, spesielt under bruk og ved avkjøling.
12. Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes ut eller repareres av produsenten, deres serviceagenter eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
13. Dette apparatet har ulike sikkerhetssystemer for termisk utkobling for å forhindre overoppheting. Disse tilbakestilles ikke automatisk. Hvis apparatet kobles ut, kan du følge instruksjonene i brukergrensesnittet.
14. OBS: For å unngå fare på grunn av utilsiktet nullstilling av den termiske av-bryteren må ikke dette apparatet brukes via en ekstern bryterenheter som en timer, og det må ikke kobles til en krets som jevnlig slås på og av av strømselskapet eller kobles til en stikkontakt hvor elektrisiteten er ustabil eller kan bli slått av.
15. For ytterligere beskyttelse anbefaler vi at du installerer en jordfeilbryter med en nominell reststrøm som ikke overstiger 30mA. Spør montøren om råd.
16. Ikke bruk dette apparatet til andre formål enn til å style hår.
17. Ikke håndter noen del av kontakten eller apparatet med våte hender.

18. Hold i håndtaket på apparatet for å betjene det.
19. Koble fra eller slå av før vedlikehold eller service.
20. Ikke ta ut kontakten ved å trekke i ledningen, trekk heller ikke i ledningen ved bruk. Ikke bruk en skjøteledning og krøll ikke ledningen rundt produktet.
21. Ikke bruk smøremidler, rengjøringsmidler, poleringsmidler eller luftfrensere på noen del av produktet.
22. Dette apparatet skal ikke brukes i regnvær.
23. Kontakt Dyson Helpline når det er nødvendig med service eller reparasjoner. Ikke demonter produktet siden det kan føre til elektrisk støt eller brann hvis produktet blir satt feil sammen igjen.
24. Feil bruk av apparatet kan utgjøre en risiko for sikkerheten til brukeren og apparatet. Ikke bruk apparatet hvis det ikke fungerer som det skal, hvis det har blitt utsatt for et hardt støt, hvis det har blitt mistet ned, skadet, forlatt utendørs eller falt ned i vann. Hvis LED-indikatoren på støpselet lyser, kobler du fra apparatet og kontakter Dysons hjelpelinje.
25. Spesifikasjonene til stikkkontakten som brukes, må være i samsvar med spesifikasjonene til støpselet. Hvis støpselet ikke passer riktig i stikkkontakten, må du ikke bruke det.
26. PRCD-støpselet må kun settes inn i vertikal stilling i en vertikal stikkontakt, som vist nedenfor.



27. Ikke bruk apparatet:
 - I nærheten av sterke magnetfelt.
28. Ikke oppbevar apparatet:
 - Ved temperaturer utenfor temperaturområdet mellom -20°C og 60°C .

29. Husk på å sjekke PRCD-sikkerhetsfunksjonen hver gang du bruker apparatet. Formålet med denne testen er å påse at sikkerhetsanordningen fungerer. Slik tester du:
- A. Koble til apparatet og trykk på "Reset"-knappen: "Reset"-knappen skal være i inntrykt posisjon.
 - B. Trykk på "Test"-knappen: "Reset"-knappen skal sprette ut (den røde sirkelen som er synlig fra siden betyr at strømmen til apparatet er koblet fra).
 - C. Trykk på "Reset"-knappen for å koble inn strømmen for bruk.
30. Hvis du kan se den røde sirkelen, eller LED-indikatoren lyser, har testen mislyktes. Hvis apparatet kobles ut gjentatte ganger, eller det ikke består testsekvensen som er oppført ovenfor, må du koble fra apparatet og kontakte Dysons hjelpelinje. Bruken av et PRCD-støpsel kan ikke betraktes som en erstatning for grunnleggende elektrisk sikkerhet.



Ytterligere informasjon

Slik vedlikeholder du Dyson-produktet

- Utfør ikke annet vedlikeholds- eller reparasjonsarbeid enn det som vises i denne Dyson-bruksanvisningen, eller som blir tilrådd av Dyson Helpline.
- Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten før du undersøker for problemer. Hvis apparatet ikke virker, skal du først kontrollere at stikkontakten har strømtilførsel og at støpselet er satt riktig inn i stikkontakten.

Informasjon om avfallshåndtering

- Dyson-produkter er laget av førsteklasses gjenvinnbare materialer. Resirkuleres om mulig.
-  Dette symbolet indikerer at dette apparatet ikke skal kastes med det vanlige husholdningsavfallet. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, skal du resirkulere det på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Når apparatet har nådd slutten på levetiden, må du ta det med til et godkjent innsamlingsanlegg for elektrisk og elektronisk avfall, som for eksempel ditt kommunale innsamlingssted for gjenvinning. Din lokale myndighet eller forhandler vil kunne gi deg informasjon om ditt nærmeste resirkuleringsanlegg.
- Kasser den brukte filterenheten i samsvar med lokale regler eller forskrifter.

Begrenset 2 års garanti

Vilkår og betingelser for Dysons 2-års begrensede garanti er skissert nedenfor. Navn og adresse til den som gir garanti for Dyson i ditt land er oppgitt et annet sted i dette dokumentet – se tabellen med denne informasjonen.

Dette dekkes

- Dersom det skulle oppstå feil på eller mangler ved apparatet, kan du benytte deg av de rettighetene som følger av forbrukerkjøpsloven. Dette innebærer blant annet at du kan kreve reparasjon eller erstatning av apparatet dersom det foreligger en feil som etter forbrukerkjøpslovens regler er å anse som en mangel, herunder dersom apparatet er defekt pga. svikt i materiale, utførelse eller funksjon, eller dersom det ikke svarer til kvaliteten og egenskapene som rimelig kan forventes av produktet. Dersom en del ikke lenger er tilgjengelig eller har gått ut av produksjon, kan Dyson innenfor forbrukerkjøpslovens rammer velge å erstatte denne med en fungerende erstatningsdel.
- Der dette apparatet selges utenfor EU, er garantien gyldig kun når apparatet installeres og brukes i det landet der det ble solgt.
- Der apparatet selges innenfor EU eller Storbritannia, er garantien gyldig kun (i) hvis maskinen brukes i landet der den ble solgt, eller (ii) hvis maskinen brukes i Belgia, Danmark, Finland, Frankrike, Irland, Italia, Nederland, Norge, Polen, Spania, Sveits, Sverige, Storbritannia, Tyskland eller Østerrike og samme modell som dette apparatet selges med samme spenning i det aktuelle landet.

Dette dekkes ikke

Dysons garanti omfatter ikke reparasjon og utskifting av produkter der feilen skyldes følgende:

- Skade forårsaket ved å ikke utføre det anbefalte vedlikeholdet av apparatet.
- Skade ved uhell, feil som oppstår som følge av feilaktig bruk eller vedlikehold, misbruk, forsømmelse, uansvarlig bruk eller håndtering av apparatet som ikke samsvarer med Dysons brukermanual.
- Bruk av apparatet til noe annet enn det er designet for.
- Bruk av maskinen utover «normal bruk», som defineres som mer enn 2 timers bruk per dag.
- Feil som følge av bruk av deler som ikke er satt sammen eller installert i henhold til Dysons instruksjoner.
- Feil som følge av bruk av deler og tilbehør som ikke er Dyson-originaldeler.
- Feil som følge av feilaktig installasjon (unntatt når installasjonen er gjort hos Dyson).
- Feil som følge av reparasjoner eller endringer utført av andre parter enn Dyson eller Dysons autoriserte agenter.
- Normal slitasje (dvs. sikring osv.).

Hvis du er i tvil om hva som dekkes av garantien, kan du ta kontakt med Dyson Helpline.

Sammendrag av dekning

- Garantien trer i kraft på kjøpsdatoen (eller leveringsdatoen hvis den kommer senere).
- For å fremsette et krav under Dyson-garantien, bruk kontaktinformasjonen som er oppgitt med garantistens detaljer på baksiden av dette dokumentet. Før det kan utføres arbeid på Dyson-produktet, må du legge frem kjøpsbevis og følgeseddel (både original og eventuelt etterfølgende). Uten et slikt bevis skal alt arbeid betales. Ta vare på kvittering eller følgeseddel.
- Alt arbeid i forbindelse med mangler utføres av Dyson eller Dysons autoriserte agenter.
- Alle deler som skiftes ut blir Dysons eiendom.
- Reparasjon eller erstatning av Dyson-apparatet under garantien vil ikke forlenge garantitiden, med mindre dette kreves av lokal lovgivning i landet der apparatet ble kjøpt.
- Garantien gir fordeler som er i tillegg til og ikke påvirker dine lovbestemte (kostnadsfrie) rettigheter som forbruker (f.eks. i forhold til selger i tilfelle mangler på varene), og vil gjelde enten du kjøpte produktet direkte fra Dyson eller fra en tredjepart.

Viktig informasjon om vern av personopplysninge

Når du registrerer Dyson-apparatet ditt:

- Du må oppgi grunnleggende kontaktopplysninger til oss for å registrere apparatet ditt, og for at vi skal kunne aktivere garantien.
- Når du registrerer deg, får du mulighet til å velge om du vil motta kommunikasjon fra oss. Hvis du velger å motta kommunikasjon fra Dyson, sender vi deg informasjon om spesialtilbud og nyheter om våre siste nyvinninger.
- Vi vil aldri selge opplysningene dine til tredjeparter, og bare bruke opplysningene som du deler med oss som definert av personvernerklæringen på nettstedet vårt: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)



Produktets luftutløp kan bli varmt under bruk.

PL

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ
WSZYSTKIE INSTRUKCJE

Podczas użytkowania sprzętu elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym wymienionych poniżej:

OSTRZEŻENIE

URZĄDZENIE ZAWIERA MAGNESY

1. Trzymać z dala od wszczepionych urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki i defibrylatory, ponieważ mogą być one podatne na wpływ silnego pola magnetycznego. Może również wpływać na karty płatnicze i elektroniczne nośniki danych.

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIA TE DOTYCZĄ URZĄDZENIA, A W OKREŚLONYCH PRZYPADKACH MAJĄ ZASTOSOWANIE TAKŻE DO WSZYSTKICH NARZĘDZI, KOŃCÓWEK, ŁADOWAREK ORAZ WTYCZEK I GNIAZD ZASILANIA.

ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB URAZU:

2. Kiedy urządzenie jest podłączone do zasilania, nigdy nie zostawiać go bez nadzoru.
3. W stosownych przypadkach należy zawsze umieszczać urządzenie na stojaku na odpornej na ciepło, stabilnej płaskiej powierzchni.
4. Maszyna nigdy nie powinna być używana bez włączonego silnika wentylatora.
5. Nie używać maszyny z mokrym filtrem.
6. Dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z tego urządzenia firmy Dyson jedynie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub po uzyskaniu od takiej osoby instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia, jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą przeprowadzać czyszczenia ani prac konserwacyjnych bez nadzoru dorosłych.
7. Urządzenie nie służy do zabawy. W przypadku używania urządzenia przez małe dzieci lub w ich pobliżu należy zachować szczególną ostrożność. Nie należy zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
8. Jeśli urządzenie jest używane w łazience, wówczas po użyciu należy je odłączyć od źródła zasilania. Obecność wody stwarza ryzyko, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone.
9. **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać niniejszego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek ani innych pojemników z wodą.

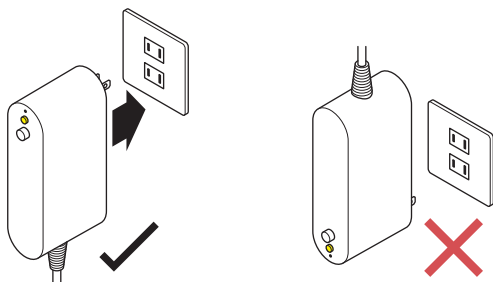


10. Należy unikać niewłaściwego użytkowania wtyczki, takiego jak upuszczanie i zanurzanie w wodzie.
11. **OSTRZEŻENIE:** Ryzyko poparzenia. Przechowywać urządzenie poza zasięgiem małych dzieci, zwłaszcza podczas użytkowania i stygnięcia.

12. Aby w razie uszkodzenia kabla zasilającego uniknąć niebezpieczeństwa, należy zlecić jego wymianę lub naprawę producentowi lub autoryzowanemu serwisowi albo osobom o odpowiednich kwalifikacjach.
13. To urządzenie ma wiele niesamoczynnie resetujących się zabezpieczających systemów odcięcia termicznego, aby zapobiec przegrzaniu. Jeśli Twoje urządzenie wyłączy się, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w interfejsie użytkownika.
14. UWAGA: Aby uniknąć niebezpieczeństwa spowodowanego przypadkowym zresetowaniem termicznego układu odłączającego, urządzenia nie wolno podłączać do przełączników zewnętrznych, takich jak przełączniki czasowe, ani do obwodów wyłączanych i włączanych okresowo przez dostawcę energii elektrycznej, a także do gniazdek, które nie zapewniają stabilnego zasilania lub które mogą zostać wyłączone.
15. Aby zapewnić dodatkową ochronę, zaleca się zamontowanie urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym zadziałania nieprzekraczającym 30 mA. Aby uzyskać pomoc, należy się skontaktować z instalatorem.
16. Urządzenia wolno używać wyłącznie do układania włosów.
17. Nie trzymać żadnej części wtyczki urządzenia mokrymi rękoma.
18. Przytrzymaj uchwyt urządzenia, aby obsługiwać urządzenie.
19. Odłącz lub wyłącz przed konserwacją lub serwisowaniem.
20. Nie wyciągać wtyczki z kontaktu, trzymając za kabel, a w czasie użytkowania nie rozciągać kabla ani za niego nie ciągnąć. Nie używać przedłużacza i nie owijać kabla wokół urządzenia.
21. Do czyszczenia elementów urządzenia nie używać środków czyszczących, past ani odświeżaczy powietrza.
22. Urządzenia nie należy używać w deszczu.
23. Jeśli potrzebna jest pomoc techniczna lub naprawa, należy skontaktować

się z Infolinią Dyson. Nie rozbierać urządzenia samodzielnie. Niefachowe rozmontowanie może być przyczyną pożaru bądź porażenia prądem.

24. Niewłaściwe korzystanie z urządzenia może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika i urządzenia. Nie korzystać z urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo w wyniku mocnego uderzenia, upuszczenia, uszkodzenia, pozostawienia na zewnątrz lub upuszczenia do wody. Jeśli wskaźnik LED na wtyczce świeci, odłączyć urządzenie i skontaktować się z infolinią Dyson.
25. Specyfikacja zastosowanego gniazdka wtykowego musi być zgodna ze specyfikacją wtyczki. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, nie korzystaj z urządzenia.
26. Wtyk wyłącznika różnicowoprądowego musi być włożony pionowo do pionowego gniazda elektrycznego, jak pokazano poniżej.

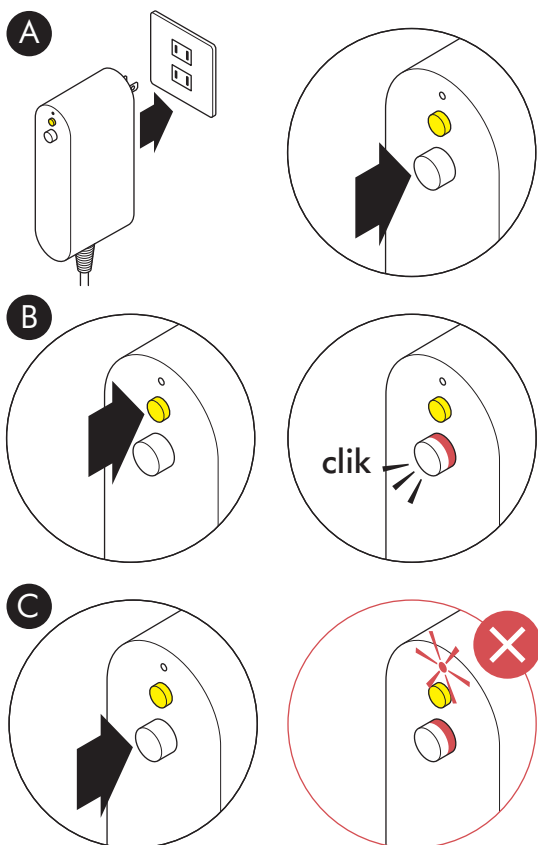


27. Nie używać tego urządzenia:
 - W pobliżu mocnego pola elektromagnetycznego.
28. Nie przechowywać urządzenia:
 - W temperaturze wykraczającej poza zakres od -20°C do 60°C .
29. Przy każdym korzystaniu z urządzenia należy sprawdzić funkcję zabezpieczającą z wyłącznikiem różnicowoprądowym. Celem tego testu jest upewnienie się, że urządzenie zabezpieczające działa. Sposób testowania:
A. Podłączyć urządzenie do zasilania i nacisnąć przycisk „Reset”: Przycisk „Reset” znajduje się w pozycji włączenia (tj. wciśnięty).
B. Nacisnąć przycisk „Test”: Przycisk „Reset” powinien przestawić się w położenie wyłączenia (czerwony okrąg wskazuje na

odcięcie zasilania urządzenia).

C. Nacisnąć przycisk „Reset”,
aby przywrócić zasilanie.

30. Jeśli czerwony okrąg jest widoczny lub świeci wskaźnik LED, test został zakończony niepowodzeniem. Jeśli urządzenie wyłącza się wielokrotnie lub nie przechodzi pomyślnie sekwencji testowej wyszczególnionej powyżej, należy odłączyć urządzenie i skontaktować się z infolinią Dyson. Zastosowanie wtyku różnicowoprądowego nie może zastępować podstawowych zasad bezpieczeństwa elektrycznego.



Dodatkowe informacje

Konserwacja urządzenia firmy Dyson

- Nie przeprowadzać prac konserwacyjnych lub naprawczych innych niż określone w podręczniku użytkownika firmy Dyson lub zalecane przez Infolinię Dyson.

- Przed każdą próbą usunięcia usterki należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania sieciowego. Jeśli urządzenie nie działa, najpierw należy sprawdzić, czy przez gniazdko sieci zasilającej jest dostarczana energia elektryczna oraz czy wtyczka jest poprawnie włożona do gniazdka.

Informacje o utylizacji

- Produkty Dyson są wykonane z wysokiej klasy materiałów nadających się do recyklingu. Jeśli tylko to możliwe, należy oddać produkty Dyson do recyklingu.
-  Oznaczenie to wskazuje, że na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej nie należy utylizować tego produktu wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu uniknięcia potencjalnego zagrożenia dla środowiska lub ludzi, spowodowanego niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy odpowiedzialnie poddawać produkt recyklingowi, a tym samym promować ekologiczne powtórne przetwarzanie zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemu zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Sprzedawca przekaże go do bezpiecznego ekologicznie recyklingu.
- Zużyty filtr należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami prawa lub rozporządzeniami.

Ograniczona 2-letnia gwarancja

Warunki dwuletniej ograniczonej gwarancji firmy Dyson są określone poniżej. Nazwa i adres gwaranta Dyson dla konkretnego kraju są określone w innym miejscu tego dokumentu – należy zapoznać się z tabelą zawierającą te szczegóły.

Gwarancja obejmuje

- Naprawę lub wymianę urządzenia (w zależności od decyzji Dyson) — o ile posiadane urządzenie okaże się niesprawne ze względu na wadliwe materiały, wykonanie lub nieprawidłowe działanie — w ciągu 2 lat od daty zakupu (jeśli którakolwiek z części jest niedostępna lub została wycofana z produkcji, Dyson lub jej dystrybutor zastąpi ją odpowiednią częścią zastępczą).
- W przypadku sprzedaży tego urządzenia poza obszarem UE lub Wielkiej Brytanii niniejsza gwarancja będzie ważna tylko wówczas, gdy urządzenie będzie używane w kraju, w którym zostało sprzedane.
- W przypadku, gdy maszyna jest sprzedawana w UE lub Wielkiej Brytanii, niniejsza gwarancja będzie ważna tylko (i) jeśli maszyna jest używana w kraju, w którym została sprzedana lub (ii) jeśli maszyna jest używana w Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Niemczech, Irlandii, Włoszech, Holandii, Norwegii, Polsce, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii lub Wielkiej Brytanii, a ten sam model, co ta maszyna, jest sprzedawany z tym samym napięciem znamionowym w danym kraju.

Gwarancja nie obejmuje:

Dyson nie gwarantuje naprawy ani wymiany produktu niesprawnego z następujących powodów:

- Uszkodzeń wynikających z nieprzeprowadzenia zalecanej konserwacji urządzenia.
- Przypadkowego uszkodzenia, nieprawidłowego albo nieostrożnego użycia lub konserwacji, użycia urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, niestarości, nieostrożnej obsługi lub przenoszenia urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi.
- Użytkowania urządzenia w celach niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Użycie urządzenia poza „normalnym użytkowaniem”, które definiuje się jako ponad 2 godziny dziennie.
- Użytkowania części nieprawidłowo połączonych lub zamontowanych niezgodnie z instrukcjami Dyson.
- Używania części i akcesoriów innych niż oryginalne części i akcesoria Dyson.
- Nieprawidłowego montażu (za wyjątkiem montażu dokonanego przez pracowników Dyson).
- Modyfikacji i napraw przeprowadzanych przez osoby inne niż pracownicy Dyson lub jej autoryzowani przedstawiciele.
- Normalnego zużycia w wyniku użytkowania (bezpieczniki itp.).

W razie wątpliwości dotyczących zakresu ochrony gwarancyjnej należy skontaktować się z infolinią Dyson.

Podsumowanie gwarancji

- Gwarancja obowiązuje od dnia zakupu (lub od daty dostawy, jeśli jest późniejsza).
- Aby zgłosić roszczenie w ramach gwarancji firmy Dyson, należy użyć danych kontaktowych podanych wraz z danymi gwaranta odwoicie niniejszego dokumentu. Warunkiem przeprowadzenia jakichkolwiek prac serwisowych związanych z urządzeniem jest okazanie dowodu zakupu/dostawy (zarówno pierwotnych, jak i późniejszych dokumentów). W przypadku braku tych dokumentów wszelkie prace będą dokonywane odpłatnie. Prosimy o zachowanie paragonu lub dowodu dostawy.
- Wszelkie prace przeprowadzane będą przez pracowników Dyson lub jej autoryzowanych przedstawicieli.
- Wszelkie wymienione części przechodzą na własność Dyson.
- Gwarancja zapewnia korzyści, które są dodatkowe i nie wpływają na ustawowe (bezpłatne) prawa konsumenta (np. wobec sprzedawcy w przypadku braku zgodności towaru z umową) i będzie obowiązywać niezależnie od tego, czy zakupiono produkt bezpośrednio od Dyson, czy od strony trzeciej.

Ważne informacje dotyczące ochrony danych

W przypadku rejestrowania produktu firmy Dyson:

- Aby zarejestrować produkt i umożliwić nam obsługę gwarancyjną, należy podać podstawowe informacje kontaktowe.
- Proces rejestracji obejmuje możliwość wyrażenia zgody na otrzymywanie od nas wiadomości. Jeśli wyrażono zgodę na otrzymywanie wiadomości od Dyson, wówczas będziemy wysyłać szczegółowe informacje o ofertach specjalnych i powiadomienia o naszych innowacjach.
- Informacji kontaktowych nigdy nie sprzedamy innym firmom. Używamy ich tylko zgodnie z naszą polityką prywatności, która jest dostępna na naszej stronie: [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com)



Strefa wylotu powietrza może się nagrzewać podczas użytkowania.

PT

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES
DA UTILIZAÇÃO

Ao usar um aparelho elétrico, devem ser sempre seguidas algumas precauções básicas, incluindo as seguintes:

 **AVISO**

O APARELHO CONTÉM ÍMANES.

1. Mantenha-se afastado se for portador de dispositivos médicos implantados tais como “pacemakers” e desfibriladores, pois estes podem ser afetados por fortes campos magnéticos.

AVISO

ESTES AVISOS APLICAM-SE AO APARELHO E, SEMPRE QUE APLICÁVEL, A TODAS AS FERRAMENTAS, ACESSÓRIOS, CARREGADORES OU ADAPTADORES DE CORRENTE.

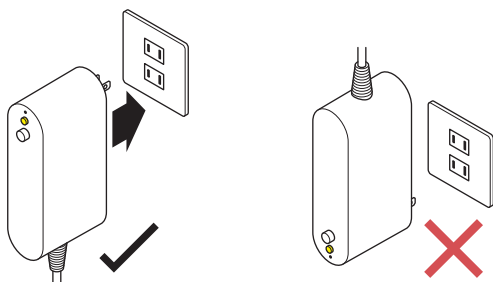
PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS:

2. Nunca deixe o aparelho sem vigilância, se estiver ligado à fonte de alimentação.
3. Sempre que aplicável, coloque o aparelho no suporte, sobre uma superfície plana e estável, resistente ao calor.
4. A máquina nunca deve ser utilizada sem o motor do ventilador ligado.
5. Não utilize a máquina com um filtro húmido.
6. Este aparelho da Dyson pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou de raciocínio reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou instruídas previamente, relativamente ao uso do aparelho supervisionadas ou instruídas previamente por uma pessoa responsável, e compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
7. Não permita que seja utilizado como brinquedo. É necessário ter muita atenção quando for utilizado por ou perto de crianças. Deve vigiar as crianças para garantir que não brincam com o aparelho.
8. Se o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da tomada elétrica após a sua utilização. A proximidade de água constitui um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.
9. AVISO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou qualquer tipo de recipiente com água.



10. O uso indevido da ficha, como queda e imersão em água, deve ser evitado.
11. AVISO: Perigo de queimadura. Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças pequenas, especialmente durante a utilização e o arrefecimento.
12. Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído ou reparado pelo fabricante, pelo representante de assistência técnica ou por pessoas igualmente qualificadas, para evitar perigos.
13. Este aparelho possui vários sistemas de segurança de corte térmico não autónomos para evitar o sobreaquecimento. Se o seu aparelho se desligar, siga as instruções fornecidas na interface do utilizador.
14. CUIDADO: para evitar perigo devido à reinicialização inadvertida do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de ativação externa, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pela empresa de fornecimento de energia, ou ligado a uma tomada cujo fornecimento elétrico seja instável em que exista a possibilidade de ser desligado.
15. Para proteção adicional, é aconselhável a instalação de um dispositivo de corrente residual (DCR) com uma corrente de funcionamento residual nominal que não ultrapasse os 30 mA. Aconselhe-se com o seu instalador.
16. Não utilize o aparelho para outra finalidade diferente da de pentear o cabelo.
17. Não toque em nenhuma parte da ficha ou do aparelho com as mãos molhadas.
18. Segure a pega do aparelho para utilizá-lo.
19. Desligue da corrente ou desligue no interruptor antes de realizar a manutenção ou reparação.
20. Não desligue da tomada puxando o cabo ou esticando e puxando o cabo quando o aparelho estiver a ser utilizado. Não utilize uma extensão e não enrole o cabo à volta do aparelho.

21. Não utilize lubrificantes, agentes de limpeza, produtos de polimento ou ambientadores em qualquer parte do aparelho.
22. Este aparelho não deve ser utilizado à chuva.
23. Contacte a Linha de Assistência da Dyson quando necessitar de assistência ou reparações. Não desmonte o aparelho porque uma montagem posterior incorreta pode resultar em choque elétrico ou incêndio.
24. A utilização indevida do aparelho pode representar um risco para a segurança do utilizador e do aparelho. Não utilize o aparelho se este não estiver a funcionar como deveria, se tiver sofrido um impacto violento, uma queda ou outros danos, bem como se tiver sido deixado no exterior ou mergulhado em água. Se o indicador LED na ficha estiver aceso, desligue o aparelho da tomada e contacte a linha de assistência da Dyson.
25. As especificações da tomada utilizada devem corresponder às especificações da ficha. Se a ficha não encaixar corretamente na tomada, não utilize.
26. A ficha PRCD deve ser inserida na posição vertical apenas numa tomada vertical, como indicado abaixo.



27. Não utilize o aparelho:
 - Na proximidade de um forte campo magnético.
28. Não guarde o aparelho:
 - A uma temperatura fora do intervalo de temperaturas de -20 °C a 60 °C.
29. Certifique-se de que verifica a funcionalidade de segurança PRCD sempre que utiliza o seu aparelho. O objetivo deste teste é certificar-se de que o dispositivo de

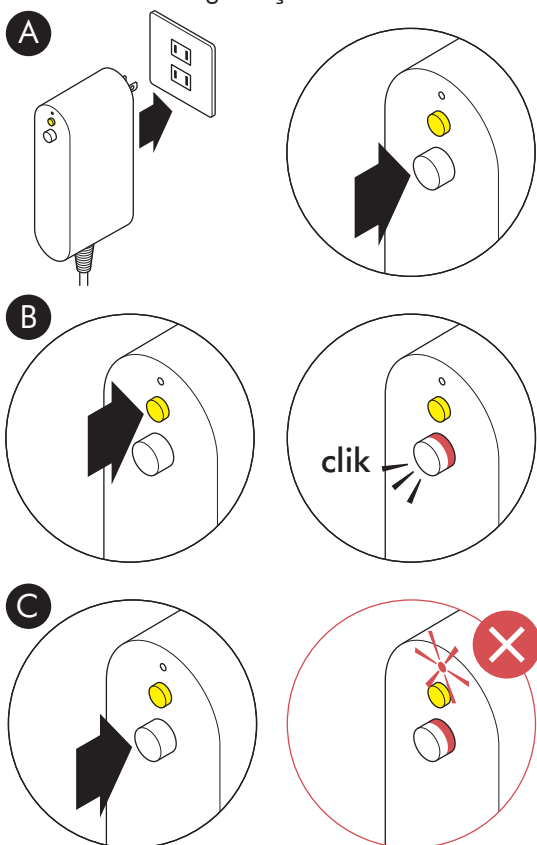
segurança está a funcionar. Para testar:

A. Ligue o aparelho à tomada e prima o botão de reiniciar: o botão de reiniciar deve estar na posição premida.

B. Prima o botão de teste: o botão de reiniciar deve voltar à posição normal (o círculo vermelho visível de lado significa que o dispositivo elétrico foi desligado da alimentação).

C. Prima o botão de reiniciar para restaurar a alimentação elétrica para utilização.

30. Se conseguir ver o círculo vermelho ou se o indicador LED estiver aceso, o teste falhou. Se o aparelho se desligar repetidamente ou não passar na sequência de testes listada acima, desligue o aparelho da tomada e contacte a linha de assistência da Dyson. A utilização de uma ficha PRCD não pode ser considerada uma alternativa à segurança elétrica básica.



Informação adicional

Como cuidar do seu aparelho Dyson

- Não execute qualquer ação de manutenção ou reparação para além das indicadas no seu Manual do utilizador da Dyson ou recomendadas pela Linha de Assistência da Dyson.
- Desligue sempre a ficha da tomada antes de inspecionar se existem problemas. Se o aparelho não funcionar, verifique primeiro se a tomada tem corrente e se a ficha está bem inserida nesta.

Informação relativa à eliminação do produto

- Os produtos Dyson são fabricados com materiais recicláveis de alta qualidade. Recicle sempre que possível.
-  Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos ambientais ou para a saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, recicle o produto de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. No final da vida útil deste aparelho, entregue-o num centro de recolha REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos) certificado, como o centro de recolha de resíduos domésticos local para reciclagem. Pode obter informações sobre o centro de reciclagem mais próximo junto das autoridades ou revendedores locais.
- Elimine a unidade do filtro de saída de acordo com a legislação ou regulamentação locais.

Garantia limitada de 3 anos

Os termos e condições da garantia limitada de 3 anos da Dyson estão indicados abaixo. O nome e endereço da garantia Dyson para o seu país estão indicados numa outra secção do documento - consulte a tabela que especifica estes detalhes.

O que está coberto

- A reparação ou substituição do seu aparelho da Dyson (ao critério da Dyson) caso se confirme que a avaria se deve a defeitos nos materiais, no acabamento ou no funcionamento no espaço de 3 anos a contar da data de compra ou de entrega (caso alguma das peças já não se encontre disponível ou tenha sido descontinuada, a Dyson troca-la-á por uma peça de substituição funcional).
- Se este aparelho for vendido fora da UE ou no Reino Unido, esta garantia apenas será válida se o aparelho for instalado e utilizado no país em que foi vendido.
- Se este aparelho for vendido na UE ou no Reino Unido, esta garantia só será válida (i) se a máquina for utilizada no país em que foi vendida ou (ii) se a máquina for utilizada a Áustria, na Bélgica, na Dinamarca, na Finlândia, em França, na Irlanda, na Itália, nos Países Baixos, na Noruega, na Polónia, em Espanha, na Suécia, na Suíça ou no Reino Unido e o mesmo modelo desta máquina for vendido com a mesma tensão nominal no país relevante.

O que não está coberto

A Dyson não garante a reparação ou substituição de um produto em que o defeito seja resultado de:

- Danos causados pela não execução da manutenção recomendada do aparelho.
- Danos acidentais, avarias causadas por utilização ou cuidados negligentes, utilização indevida, negligência, utilização ou manuseamento imprudentes do aparelho que não estejam em conformidade com o Manual do utilizador da Dyson.
- Utilização da máquina para fins que não sejam aqueles para os quais foi concebida.
- Utilização da máquina fora da "utilização normal", que é definida como superior a 2 horas por dia.
- Utilização de peças não montadas ou instaladas em conformidade com as instruções da Dyson.
- Utilização de peças e acessórios que não sejam componentes Dyson genuínos.
- Instalação defeituosa (excetuando no caso de ter sido realizada pela Dyson).
- Reparações ou alterações executadas por outros que não a Dyson ou os seus representantes autorizados.

- Desgaste normal (por exemplo, fusível, etc.).
- Se tiver dúvidas quanto à cobertura da sua garantia, contacte a Linha de Assistência da Dyson.

Resumo da cobertura

- A garantia entra em vigor a partir da data de compra (ou na data de entrega, caso esta seja posterior).
- Para fazer uma reclamação ao abrigo da garantia Dyson, utilize as informações de contacto fornecidas com os dados do fornecedor da garantia no verso deste documento. Tem de fornecer prova de compra/entrega (tanto a original como qualquer subsequente) antes que possa ser executado qualquer trabalho no seu aparelho da Dyson. Sem essa prova, qualquer trabalho executado será cobrado. Guarde o seu recibo ou guia de entrega.
- Todos os trabalhos serão executados pela Dyson ou pelos seus representantes autorizados.
- Todas as peças substituídas pela Dyson tornar-se-ão propriedade da mesma.
- A reparação ou substituição do seu aparelho Dyson, ao abrigo da garantia, não alargará o período da garantia, a menos que tal seja exigido pela lei local no país onde foi comprado.
- A garantia proporciona benefícios que são adicionais e não afetam os seus direitos legais (gratuitos) enquanto consumidor (por exemplo, contra o vendedor em caso de falta de conformidade dos bens) e aplicar-se-á quer tenha comprado o seu produto diretamente à Dyson ou a terceiros.

Informação importante em relação à proteção de dados

Ao registar o seu aparelho da Dyson:

- Terá de nos fornecer informações de contacto básicas para registar o seu produto e permitir-nos suportar a sua garantia.
- Quando se registar, terá a oportunidade de escolher se gostaria de receber comunicações da nossa parte. Se optar por receber comunicações da Dyson, enviar-lhe-emos detalhes de ofertas especiais e notícias das nossas inovações mais recentes.
- Nunca venderemos as suas informações a terceiros e apenas utilizaremos as informações que partilhar connosco, conforme definido pelas nossas políticas de privacidade, que estão disponíveis no nosso website: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)



A área de saída de ar do produto pode ficar quente durante a utilização.

RO INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE
DE UTILIZARE

La utilizarea unui aparat electric, trebuie respectate întotdeauna măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele:

AVERTISMENT

APARATUL CONȚINE MAGNEȚI

1. Țineți la distanță de dispozitivele medicale implantate, precum stimulatoarele cardiace și defibrilatoarele, deoarece pot să fie afectate de câmpurile magnetice puternice. Poate afecta, de asemenea, cardurile de credit și mediile electronice de stocare.

AVERTISMENT

ACESTE AVERTISMENTE SE APLICĂ APARATULUI ȘI, DE ASEMENEA, ACOLO UNDE ESTE CAZUL, TUTUROR UNELTELOR, ACCESORIILOR, ÎNCĂRCĂTOARELOR SAU ADAPTOARELOR ELECTRICE.

PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU, ELECTROCUTARE SAU VĂTĂMARE CORPORALĂ:

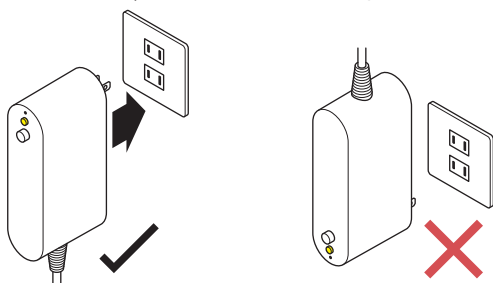
2. Când aparatul este conectat la sursa de alimentare, nu-l lăsați niciodată nesupravegheat.
3. Dacă este cazul, așezați întotdeauna aparatul în suport, pe o suprafață plană stabilă și rezistentă la căldură.
4. Aparatul nu trebuie utilizat niciodată dacă motorul ventilatorului nu este pornit.
5. Nu utilizați aparatul cu un filtru umed.
6. Acest aparat Dyson poate fi utilizat de copiii în vârstă de 8 ani sau mai mult și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane lipsite de experiență și de cunoștințe, numai dacă sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea aparatului în siguranță de către o persoană responsabilă și înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.
7. Nu permiteți utilizarea pe post de jucărie. Este necesară mare atenție în cazul utilizării de către copii sau în apropierea acestora. Copiii trebuie să fie ținuti sub supraveghere pentru a vă asigura că nu se joacă cu echipamentul.

8. Dacă aparatul este utilizat într-o baie, scoateți-l din priză după utilizare. Aproximarea față de apă prezintă un pericol chiar și atunci când aparatul este oprit.
9. Avertisment: Nu utilizați acest aparat în apropierea cazilor de baie, a dușurilor, a chiuvetelor sau a altor vase care conțin apă.



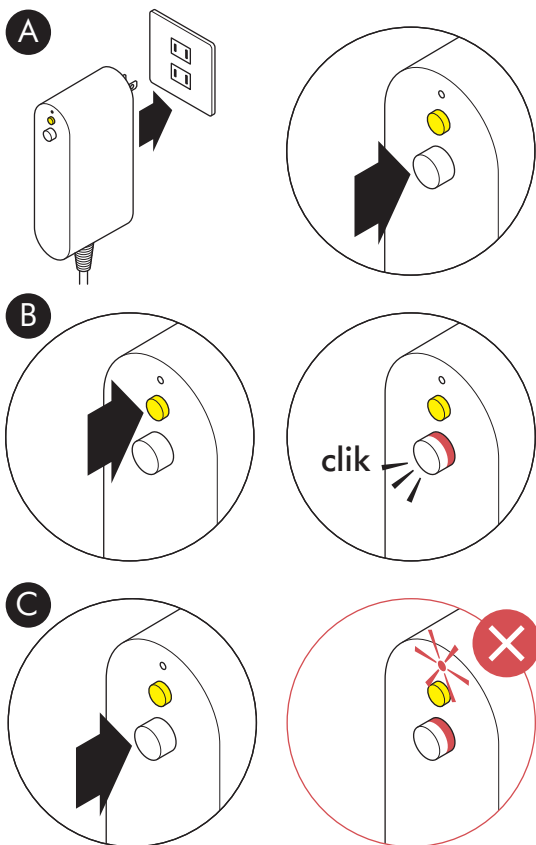
10. Utilizarea greșită a ștecherului, cum ar fi căderea și scufundarea în apă, trebuie evitată.
11. AVERTISMENT: Pericol de arsuri. Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor mici, în special în timpul utilizării și în timpul răcirii.
12. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie reparat sau înlocuit de către producător, agentul său de service sau o persoană cu o calificare similară, pentru a evita pericolele.
13. Acest aparat dispune de mai multe sisteme de siguranță de decuplare termică, fără resetare automată, pentru a preveni supraîncălzirea. Dacă aparatul se decuplează, urmați instrucțiunile de pe interfața cu utilizatorul.
14. ATENȚIE: Pentru a evita un pericol din cauza resetării accidentale a întreruperii alimentare termice, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un cronometru, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către compania de utilități, sau conectat la orice priză în care alimentarea electrică este instabilă sau există posibilitatea de a fi oprită.
15. Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de funcționare rezidual nominal care nu depășește 30mA. Adresați-vă electricianului pentru sfaturi.
16. Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât pentru coafare.
17. Nu manevrați nicio parte a ștecherului sau a aparatului cu mâinile ude.
18. Țineți de mânerul aparatului pentru a-l opera.

19. Scoateți-l din priză sau opriți-l înainte de întreținere sau service.
20. Nu scoateți din priză trăgând de cablu și nu întindeți și nu trageți de cablu în timpul utilizării. Nu folosiți un conductor de extensie și nu înfășurați cablul în jurul aparatului.
21. Nu utilizați lubrifianți, agenți de curățare, produse de lustruit sau odorizante pe nicio componentă a aparatului.
22. Acest aparat nu trebuie utilizat în ploaie.
23. Apelați Linia de asistență Dyson dacă sunt necesare intervenții de service sau reparații. Nu dezasamblați aparatul, deoarece reasamblarea incorectă poate duce la electrocutare sau incendiu.
24. Utilizarea necorespunzătoare a aparatului poate prezenta riscuri pentru siguranța utilizatorului și a aparatului. Nu utilizați aparatul dacă nu funcționează așa cum ar trebui, dacă a primit o lovitură puternică, dacă a fost scăpat, deteriorat, lăsat în afara casei sau scăpat în apă. Dacă indicatorul LED de pe ștecher este aprins, scoateți aparatul din priză și contactați Linia de asistență Dyson.
25. Specificațiile prizei utilizate trebuie să corespundă specificațiilor ștecherului. Dacă ștecherul nu se potrivește corect în priză, nu utilizați.
26. Ștecherul PRCD trebuie introdus în poziție verticală numai într-o priză verticală, așa cum se arată mai jos.



27. Nu utilizați aparatul:
 - În apropierea unui câmp magnetic puternic.
28. Nu depozitați aparatul:
 - La o temperatură în afara intervalului de temperatură cuprins între -20°C și 60°C .

29. Asigurați-vă că verificați funcția de siguranță PRCD de fiecare dată când utilizați aparatul. Scopul acestui test este de a vă asigura că dispozitivul de siguranță funcționează. Pentru a testa:
- A. Conectați aparatul și apăsați butonul „Resetare”: Butonul „Resetare” trebuie să fie în poziția apăsă.
 - B. Apăsați butonul „Test”: Butonul „Resetare” va ieși în afară (Cercul roșu vizibil din lateral înseamnă că alimentarea aparatului a fost deconectată).
 - C. Apăsați butonul „Resetare” pentru a restabili alimentarea pentru utilizare.
30. Dacă vedeți cercul roșu sau indicatorul LED este aprins, testul a eșuat. Dacă aparatul se declanșează în mod repetat sau nu trece secvența de testare menționată mai sus, deconectați aparatul și contactați Linia de asistență Dyson. Utilizarea unei prize PRCD nu poate fi considerată un substitut pentru siguranța electrică de bază.



Informații suplimentare

Îngrijirea aparatului dumneavoastră Dyson

- Nu efectuați nicio altă activitate de întreținere sau de reparație în afara celor prezentate în acest manual de utilizare Dyson sau a celor în legătură cu care se primesc sfaturi de la Linia de asistență Dyson.
- Deconectați întotdeauna ștecherul de la rețeaua electrică înainte de a inspecta aparatul pentru a identifica eventuale probleme. Dacă aparatul nu funcționează, verificați mai întâi dacă priza de rețea este alimentată cu energie electrică și dacă ștecherul este introdus corect în priză.

Informații privind eliminarea

- Produsele Dyson sunt fabricate din materiale reciclabile de înaltă calitate. A se recicla atunci când este posibil.
-  Acest marcaj indică faptul că în cadrul Uniunii Europene acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilul impact negativ al eliminării necontrolate a deșeurilor asupra mediului sau sănătății oamenilor, reciclați produsul în mod responsabil astfel încât să sprijiniți reutilizarea durabilă a resurselor. Pentru a returna dispozitivul dvs. uzat, utilizați sistemele de returnare și de colectare sau contactați comerciantul de la care a fost achiziționat produsul. Acesta poate prelua produsul pentru reciclare sigură din punct de vedere al mediului.
- Eliminați filtrul unității uzate în conformitate cu prevederile și reglementările locale.

Garanție limitată de 2 ani

Termenii și condițiile garanției limitate de 2 ani Dyson sunt prezentate mai jos. Numele și adresa detaliilor garantului Dyson pentru țara dvs. sunt prezentate în altă parte a acestui document - vă rugăm să consultați tabelul care prezintă aceste detalii.

Obiectul garanției

- Repararea sau înlocuirea aparatului dvs. Dyson (la alegerea Dyson) dacă se descoperă că acesta prezintă defecte de material, manoperă sau funcționare într-un interval de 2 ani de la achiziție sau livrare (dacă oricare dintre piese nu mai este disponibilă sau a fost scoasă din producție, Dyson o va înlocui cu o piesă de schimb funcțională).
- În cazul în care acest aparat este comercializat în afara UE, prezenta garanție va fi valabilă numai dacă aparatul este utilizat în țara în care a fost comercializat.
- În cazul în care acest aparat este vândut în UE sau în Regatul Unit, prezenta garanție va fi valabilă numai (i) dacă aparatul este utilizat în țara în care a fost vândut sau (ii) dacă aparatul este utilizat în Austria, Belgia, Danemarca, Finlanda, Franța, Germania, Irlanda, Italia, Țările de Jos, Norvegia, Polonia, Spania, Suedia, Elveția sau Regatul Unit și același model de aparat este vândut pentru aceeași tensiune nominală în țara respectivă.

Ce nu este acoperit

Dyson nu garantează repararea sau înlocuirea niciunui produs în cazul în care un defect este rezultatul:

- Deteriorării cauzate de neefectuarea întreținerii recomandate a aparatului.
- Deteriorării accidentale, defectelor cauzate de utilizarea sau îngrijirea neglijentă, utilizării incorectă, neglijării, neglijenței sau operării sau manipulării aparatului în neconformitate cu Manualul de utilizare Dyson.
- Utilizării aparatului pentru orice altceva decât utilizarea pentru care este conceput.
- Utilizării aparatului în afara „utilizării normale”.
- Utilizării aparatului în saloane sau de către stilști.
- Utilizării pieselor neasamblate sau neinstalate în conformitate cu instrucțiunile Dyson.
- Utilizării pieselor și accesoriilor care nu sunt componente originale Dyson.
- Instalării defectuoase (cu excepția cazului în care este instalarea este efectuată de Dyson).
- Reparațiilor sau modificărilor efectuate de alte părți decât Dyson sau agenții săi autorizați.
- Uzurii normale (de ex. siguranță fuzibilă etc.).

Dacă aveți incertitudini cu privire la ceea ce este acoperit de garanția dvs., vă rugăm să contactați linia de asistență Dyson.

Rezumatul acoperirii garanției

- Garanția intră în vigoare la data achiziției (sau data livrării dacă aceasta este ulterioară achiziției).
- Pentru a depune o cerere în baza garanției Dyson, utilizați informațiile de contact furnizate împreună cu detaliile garantului pe ultima pagină a acestui document. Trebuie să furnizați dovada livrării/achiziției (atât cea inițială, cât și cele ulterioare, dacă este cazul) înainte de a se putea efectua operații asupra aparatului dvs. Dyson. Fără această dovadă, orice operațiune efectuată se va taxa. Păstrați chitanța sau avizul de expediție.
- Toate operațiile vor fi efectuate de Dyson sau de agenții săi autorizați.
- Piese înlocuite de Dyson vor deveni proprietatea Dyson.
- Repararea sau înlocuirea produsului dvs. Dyson aflat în garanție nu va determina extinderea perioadei de garanție cu excepția cazului în care acest lucru este impus de legislația locală din țara de cumpărare.
- Garanția oferă avantaje suplimentare și care nu vă afectează drepturile legale (gratuite) pe care le dețineți în calitate de consumator (de exemplu, împotriva vânzătorului în caz de neconformitate a bunurilor) și se va aplica indiferent dacă ați achiziționat produsul direct de la Dyson sau de la un terț.

Informații importante despre protecția datelor

Atunci când vă înregistrați aparatul Dyson:

- Va trebui să ne furnizați informații de contact de bază pentru a vă înregistra produsul și pentru a ne permite să susținem garanția dumneavoastră.
- Când vă înregistrați, veți avea oportunitatea să alegeți dacă doriți sau nu să primiți comunicări din partea noastră. Dacă optați pentru primirea de comunicări de la Dyson, vă vom trimite detalii despre oferte speciale și noutăți privind ultimele noastre inovații.
- Nu vindem niciodată terților informațiile dvs. și utilizăm numai informațiile pe care ni le oferiți, așa cum este stabilit în politicile noastre de confidențialitate, disponibile pe site-ul nostru web: <https://www.dyson.com.ro/informatii/privacy-policy>



Zona de ieșire a aerului din produs se poate încinge în timpul utilizării.

SR VAŽNO BEZBEDNOSNO UPUTSTVO

PROČITAJTE SVA UPUTSTVA PRE UPOTREBE

Prilikom korišćenja električnog uređaja uvek treba poštovati osnovne mere predostrožnosti, uključujući sledeće:

UPOZORENJE

UREĐAJ SADRŽI MAGNETE

1. Držite uređaj dalje od ugrađenih medicinskih uređaja kao što su pejsmejkeri i defibrilatori jer na njih mogu uticati jaka magnetna polja. Uređaj takođe može da utiče na kreditne kartice i elektronske medije za skladištenje.

UPOZORENJE

OVA UPOZORENJA VAŽE ZA UREĐAJ, KAO I ZA ALATE, DODATNU OPREMU, PUNJAČE I STRUJNE ADAPTERE, KADA JE PRIMENLJIVO.

DA BI SE SMANJIO RIZIK OD POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI POVREDA:

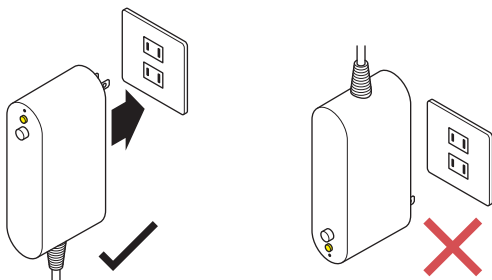
2. Kada je uređaj povezan sa napajanjem, ne ostavljajte ga bez nadzora.

3. Tamo gde je primenljivo, uvek postavite uređaj na postolje, na stabilnu i ravnu površinu koja je otporna na toplotu.
4. Uređaj ne treba koristiti ako nije uključen ventilator.
5. Nemojte koristiti uređaj ako je filter uređaja vlažan.
6. Ovaj Dyson uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mogućnostima rezonovanja, ili nedostatkom iskustva i znanja, samo uz nadzor ili uputstva od strane odgovornog lica koje se odnosi na korišćenje uređaja na bezbedan način i ako razumeju opasnosti koje su uključene. Čišćenje i održavanje koje vrši korisnik ne smeju da vrše deca bez nadzora.
7. Nemojte da dopustite da se koristi kao igračka. Stroga pažnja je neophodna kada uređaj koriste deca ili kada se koristi u blizini dece. Decu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
8. Ako se uređaj koristi u kupatilu, isključite ga nakon upotrebe. Blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen.
9. **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, lavora ili drugih posuda koje sadrže vodu.

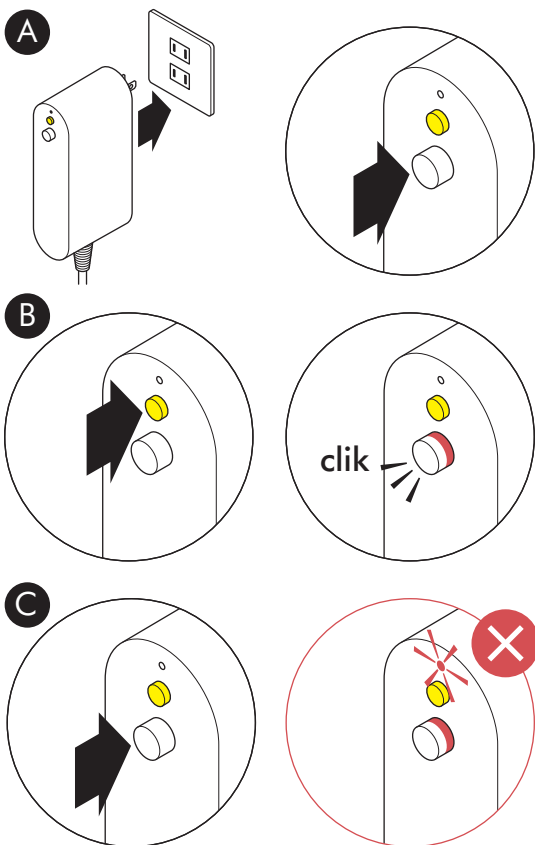


10. Treba izbegavati pogrešne postupke kao što su ispuštanje i uranjanje u vodu.
11. **UPOZORENJE:** Opasnost od opekotina. Držite uređaj van domašaja dece, naročito tokom upotrebe i hlađenja.
12. Ako je kabl za napajanje oštećen, obratite se proizvođaču, njegovom agentu za usluge ili slično kvalifikovanoj osobi radi zamene ili popravke kabla da bi se izbegla opasnost.
13. Ovaj aparat ima višestruke bezbednosne sisteme za isključivanje na bazi toplote koji se ne resetuju samostalno i čiji je cilj sprečavanje pregrevanja. Ako se vaš aparat isključi, sledite uputstva data u korisničkom interfejsu.

14. OPREZ: Da bi se izbegla opasnost usled slučajnog resetovanja termo prekidača, ovaj uređaj ne sme da se napaja putem spoljnog uređaja za prebacivanje, kao što je tajmer, ili da se poveže sa sklopkom koju komunalno preduzeće redovno uključuje i isključuje, ili da se priključi na bilo koju utičnicu u kojoj je napajanje električnom energijom nestabilno ili će verovatno biti isključeno.
15. Radi dodatne zaštite, savetuje se instalacija zaštitne strujne sklopke koja ima nazivnu rezidualnu radnu struju koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savet.
16. Nemojte da koristite uređaj ni u jednu drugu svrhu osim za stilizovanje kose.
17. Nemojte vlažnim rukama da rukujete bilo kojim delom utikača ili uređaja.
18. Držite dršku uređaja dok radite njime.
19. Isključite uređaj iz utičnice ili ga isključite na dugme pre održavanja ili servisiranja.
20. Nemojte da isključujete uređaj istezanjem ili povlačenjem kabla tokom upotrebe. Nemojte da koristite produžni kabl i nemojte da uvijate kabl oko uređaja.
21. Nemojte da koristite lubrikante, sredstva za čišćenje, lakove ili osveživače vazduha na bilo kom delu uređaja.
22. Ovaj uređaj ne treba koristiti na kiši.
23. Obratite se Dyson liniji za pomoć kada je potreban servis ili popravka. Nemojte rastavljati uređaj jer pogrešno sastavljanje može dovesti do strujnog udara ili požara.
24. Nepravilna upotreba uređaja može predstavljati rizik po bezbednost korisnika i uređaja. Ne koristite uređaj ako ne radi kako bi trebalo, ako je zadobio oštar udarac, ako je ispušten, oštećen, bio ostavljen napolju ili ispušten u vodu. Ako LED indikator na utikaču sija, isključite uređaj i obratite se službi za podršku kompanije Dyson.
25. Specifikacije utičnice koja se koristi moraju se podudarati sa specifikacijama utikača. Ako utikač ne naleže pravilno u utičnicu, nemojte ga koristiti.
26. PRCD utikač mora da se umetne u uspravnom položaju, isključivo u uspravnu utičnicu, kao što je prikazano ispod.



27. Ne koristite uređaj:
- U blizini jakog magnetnog polja.
28. Ne čuvajte uređaj:
- Na temperaturama van opsega od -20°C do 60°C .
29. Obavezno proverite PRCD bezbednosnu funkciju svaki put kada koristite uređaj. Svrha ovog testa je da se uveri da bezbednosni uređaj radi. Da biste testirali:
- A. Priključite uređaj u utičnicu i pritisnite dugme za resetovanje: Dugme za resetovanje će biti u pritisnutom položaju.
- B. Pritisnite dugme za testiranje: Dugme za resetovanje će iskočiti (crveni krug vidljiv sa strane znači da je napajanje uređaja isključeno).
- C. Pritisnite dugme za resetovanje da biste vratili napajanje za upotrebu.
30. Ako možete da vidite crveni krug ili ako LED indikator sija, test nije uspeo. Ako se uređaj više puta isključi ili ne prođe gorenavedenu sekvencu testa, isključite uređaj i obratite se službi za podršku kompanije Dyson. Upotreba PRCD utikača ne može biti zamena za osnovnu električnu bezbednost.



Dodatne informacije

Brinite o vašem Dyson uređaju

- Nemojte obavljati nikakve radove na održavanju ili upravljanju osim onih prikazanih u vašem Dyson korisničkom priručniku ili ako ste se posavetovali sa Dyson servisnom podrškom.
- Uvek izvucite utikač iz električne mreže pre nego što proverite da li postoje problemi. Ako uređaj ne radi, prvo proverite da li je električna utičnica pod naponom i da li je utikač pravilno umetnut u utičnicu.

Informacije o odlaganju u otpad

- Dyson proizvodi napravljeni su od materijala visoke klase koji se mogu reciklirati. Reciklirajte kada je moguće.
- Ovaj simbol označava da ovaj uređaj ne treba da se odlaže u otpad sa opštim komunalnim otpadom. Da bi se sprečila moguća šteta po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako bi promovisali održivu ponovnu upotrebu izvora materijala. Kada uređaj dostigne kraj radnog veka, odnesite ga u ovlašćeni WEEE (otpadna električna i elektronska oprema) sabirni centar kao što je lokalni centar za reciklažu. Lokalni nadležni organ ili prodavac moći će da vam da informacije o najbližem centru za reciklažu.
- Odložite u otpad jedinicu izduvnog filtera u skladu sa lokalnim pravilima ili propisima.

Ograničena 2-godišnja garancija

Odredbe i uslovi Dyson 2-godišnje ograničene garancije priloženi su u nastavku. Podaci o nazivu i adresi ovlašćenih servisa kompanije Dyson u vašoj zemlji navedeni su na drugom mestu u ovom dokumentu – pogledajte tabelu u kojoj su navedeni ovi podaci.

Šta je pokriveno

- Popravka i zamena Dyson uređaja (po nahođenju kompanije Dyson) ako se ustanovi da je neispravan usled neispravnih materijala, izrade ili funkcija u roku od dve godine od kupovine ili isporuke (ako bilo koji deo više nije dostupan ili se ne proizvodi, Dyson će ga zameniti funkcionalnim zamenskim delom).
- Ako se uređaj prodaje van EU, ovaj garancija važi samo ako se uređaj koristi u državi u kojoj je obavljena prodaja.
- Tamo gde se ova uređaj prodaje unutar EU ili Ujedinjenog Kraljevstva, ova garancija će važiti samo (i) ako se uređaj koristi u zemlji u kojoj je prodana ili (ii) ako se uređaj koristi u Austriji, Belgiji, Danskoj, Finskoj, Francuskoj, Nemačkoj, Irskoj, Italiji, Holandiji, Norveškoj, Poljskoj, Španiji, Švedskoj, Švajcarskoj ili Velikoj Britaniji i isti model kao ovaj uređaj se prodaje sa istim nazivnim naponom u relevantnoj zemlji.

Šta nije pokriveno

Kompanija Dyson ne garantuje popravku ili zamenu proizvoda gde je uzrok nedostatka:

- Oštećenje nastalo zbog nesprovođenja preporučenog održavanja uređaja.
- Slučajno oštećenje, kvarovi izazvani nepažljivom upotrebom ili održavanjem, nemar, nepažnja ili korišćenje ili rukovanje uređajem na način koji nije u skladu sa Dyson korisničkim priručnikom.
- Korišćenje uređaja za bilo šta drugo osim za svrhu za koju je namenjena.
- Korišćenje uređaja van „uobičajene upotrebe“.
- Korišćenje uređaja u salonima ili od strane stilista.
- Upotreba delova koji nisu sklopljeni ili postavljeni u skladu sa uputstvima kompanije Dyson.
- Upotreba delova i dodatne opreme koji nisu originalne Dyson komponente.
- Neispravno postavljanje (izuzev kada postavljanje obavlja Dyson).
- Popravke i izmene koje ne obavljaju Dyson ili ovlašćeni agenti već druge strane.
- Standardno habanje i trošenje (npr. osigurač itd.).

Ako ste u nedoumici šta je pokriveno garancijom, obratite se službi za pomoć kompanije Dyson.

Sažetak pokrivenosti

- Garancija stupa na snagu na dan kupovine (ili od datuma isporuke ako je kasniji).
- Da biste podneli zahtev u skladu sa garancijom kompanije Dyson, koristite kontakt podatke navedene kod podataka o ovlašćenom serviseru na zadnjoj strani ovog dokumenta. Morate da priložite dokaz (i original i naknadne) o isporuci/kupovini da bi se mogli obaviti radovi na Dyson uređaju. Bez ovog dokaza svi radovi se naplaćuju. Sačuvajte račun ili dokaz o isporuci.
- Sve radove obavlja Dyson ili ovlašćeni agenti.
- Svi delovi koje zameni Dyson postaju vlasništvo kompanije Dyson.
- Popravka ili zamena Dyson uređaja u sklopu garancije ne izlazi van okvira perioda trajanja garancije, osim kada to zahteva lokalni zakon u državi u kojoj je obavljena kupovina.
- Garancija pruža pogodnosti koje su dodatne i ne utiču na vaša zakonska (besplatna) prava kao potrošača (npr. protiv prodavca u slučaju nesaobraznosti robe) i primenjivaće se bez obzira da li ste proizvod kupili direktno od kompanije Dyson ili od trećeg lica.

Važne informacije o zaštiti podataka

Prilikom registrovanja Dyson uređaja:

- Moraćete da priložite osnovne podatke za kontakt za registrovanje uređaja i da nam omogućite da podržimo vašu garanciju.
- Kada se registrujete, imaćete priliku da izaberete da li želite da vam šaljemo obaveštenja. Ako izaberete prijem obaveštenja od kompanije Dyson, slaćemo vam detalje o posebnim ponudama i novostima o našim poslednjim inovacijama.

- Nikada ne prodajemo vaše podatke trećim stranama i koristimo isključivo podatke koje podelite sa nama kako je definisano našim politikama zaštite privatnosti koje su dostupne na našem veb-sajtu na [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).



Površine uređaja, koje su u dodiru sa izlaznim strujanjem vazduha, mogu se zagreјati tokom upotrebe.

SK DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY

Pri používaní elektrického spotrebiča dodržiavajte nasledujúce základné bezpečnostné zásady:

UPOZORNENIE

SPOTREBIČ OBSAHUJE MAGNETY

1. Udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od implantovaných zdravotníckych pomôcok, ako sú kardiostimulátory a defibrilátory, pretože môžu byť ovplyvnené silnými magnetickými poliami. Magnety môžu mať tiež vplyv na kreditné karty a elektronické pamäťové médiá.

UPOZORNENIE

TIETO UPOZORNENIA SA TÝKAJÚ SPOTREBIČA A VŠETKÝCH NADSTAVCOV, PRÍSLUŠENSTVA, NABÍJAČIEK ALEBO SIEŤOVÝCH ADAPTÉROV AK SÚ K DISPOZÍCII.

PREVENCIA RIZIKA POŽIARU, ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO PORANENIA:

2. Keď je spotrebič pripojený k napájaniu, nikdy ho nenechávajte bez dozoru.
3. Ak je to vhodné, spotrebič vždy umiestnite do stojana na tepelne odolný, stabilný rovný povrch.

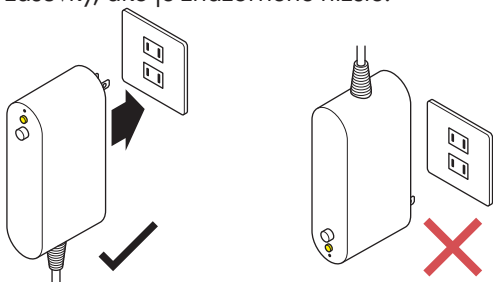
4. Spotrebič nikdy nepoužívajte bez zapnutého motora ventilátora.
5. Spotrebič nepoužívajte s vlhkým filtrom.
6. Tento spotrebič spoločnosti Dyson smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a rozumovými schopnosťami alebo nedostatkom znalostí a skúseností iba v prípade, že sú pod dohľadom, alebo im zodpovedná osoba poskytla príslušné pokyny a informácie týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a možných rizík s tým spojených. Čistenie a používateľská údržba spotrebiča nesmú byť vykonávané deťmi bez dozoru.
7. Nedovoľte, aby sa deti s týmto spotrebičom hrali. Pokiaľ budú spotrebič používať malé deti alebo osoba v ich blízkosti, je treba dbať maximálnej opatrnosti. Malé deti by mali byť pod dohľadom, aby bolo zaistené, že sa nebudú s týmto spotrebičom hrať.
8. Pokiaľ sa spotrebič používa v kúpeľni, po jeho použití odpojte kábel zo zásuvky. Blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je spotrebič vypnutý.
9. **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob obsahujúcich vodu.



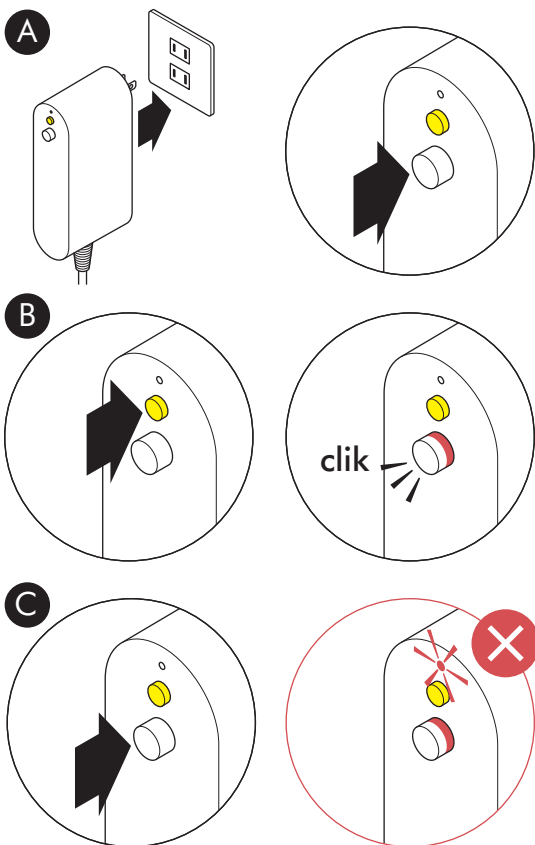
10. Treba sa vyhnúť nesprávnemu použitiu zástrčky, ako je pád alebo ponorenie do vody.
11. **VAROVANIE:** Nebezpečenstvo popálenia. Spotrebič skladujte mimo dosahu malých detí, najmä počas používania a chladnutia.
12. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť alebo opraviť výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoby s rovnakou kvalifikáciou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
13. Tento spotrebič má niekoľko nesamostatných tepelných poistiek, ktoré bránia prehriatiu. Ak sa váš spotrebič vypne, postupujte podľa pokynov uvedených v používateľskom rozhraní.

14. VAROVANIE: Aby nevzniklo nebezpečenstvo v dôsledku neúmyselného resetovania tepelnej poistky, tento spotrebič nesmie byť napájaný z externého spínacieho zariadenia, napríklad časovača, ani nesmie byť pripojený k obvodu, ktorý dodávateľ energie pravidelne zapína a vypína, ani nesmie byť zapojený do zásuvky s napájaním, ktoré je nestabilné alebo by mohlo byť vypnuté.
15. Na zvýšenie ochrany sa odporúča nainštalovať prúdový chránič (RCD) s reziduálnym prúdom max. 30 mA. Poradte sa s vaším elektroinštalátorom.
16. Nepoužívajte spotrebič na žiadne iné účely okrem úpravy účesov.
17. Nedotýkajte sa žiadnej časti zásuvky alebo spotrebiča mokrými rukami.
18. Ak chcete spotrebič používať, držte ho za rukoväť.
19. Pred údržbou alebo servisom ho odpojte alebo vypnite.
20. Spotrebič neodpájajte vytiahnutím za kábel. Kábel pri používaní nenapínajte ani nenaťahujte. Nepoužívajte predlžovací kábel. Neomotávajúť kábel okolo spotrebiča.
21. Nepoužívajte mazivá, čistiace produkty, leštiace prostriedky ani osviežovače vzduchu na žiadne časti spotrebiča.
22. Tento spotrebič sa nesmie používať v daždi.
23. Ak si váš spotrebič vyžaduje servis alebo opravu, obráťte sa na zákaznícku linku spoločnosti Dyson. Spotrebič sami nerozoberajte, pretože nesprávna opätovná montáž môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
24. Nesprávne používanie spotrebiča môže predstavovať riziko pre bezpečnosť používateľa a spotrebiča. Nepoužívajte spotrebič, ak nefunguje tak, ako by mal, ak dostal prudký úder, ak spadol, poškodil sa, bol ponechaný vonku alebo spadol do vody. Ak svieti LED indikátor na zástrčke, odpojte spotrebič a kontaktujte zákaznícku linku Dyson.
25. Špecifikácie použitého výstupu zásuvky sa musia zhodovať so špecifikáciami zástrčky. Ak zástrčka nezapadá správne do zásuvky, nepoužívajte ju.

26. Zástrčka s chráničom PRCD musí byť pripojená vo zvislej polohe iba do zvislej zásuvky, ako je znázornené nižšie.



27. Spotrebič nepoužívajte:
- V blízkosti silného magnetického poľa.
28. Spotrebič neskladujte:
- Pri teplote mimo teplotného rozsahu od -20°C do 60°C .
29. Pred každým použitím spotrebiča overte funkčnosť bezpečnostného chrániča PRCD. Účelom tejto skúšky je uistiť sa, že bezpečnostný prvok funguje správne. Na jeho otestovanie:
- A. Zapojte spotrebič a stlačte tlačidlo „Reset“: Tlačidlo „Reset“ musí zostať v stlačenej polohe.
- B. Stlačte tlačidlo „Test“: tlačidlo „Reset“ musí vyskočiť (Červený krúžok viditeľný z boku znamená, že napájanie spotrebiča bolo prerušené.)
- C. Opätovným stlačením tlačidla „Reset“ obnovíte napájanie spotrebiča za účelom použitia.
30. Ak je stále vidieť červený krúžok alebo svieti LED indikátor, test sa nepodaril. Ak sa spotrebič opakovane vypína alebo neprejde vyššie uvedeným testovacím postupom, odpojte ho a kontaktujte zákaznícku linku spoločnosti Dyson. Použitie zástrčky s chráničom PRCD nemožno považovať za náhradu základných bezpečnostných postupov so spotrebičmi pod napätím.



Dodatočné informácie

Starostlivosť o váš spotrebič Dyson

- Nevkonávajte žiadnu inú údržbu ani opravy, než ktoré sú uvedené v tejto prevádzkovej príručke Dyson alebo vám ich neporadí pracovník zákazníckej linky spoločnosti Dyson.
- Pred kontrolou problémov vždy spotrebič najprv odpojte zo siete. Ak spotrebič nefunguje, skontrolujte, či je v sieťovej zásuvke prúd. Skontrolujte tiež správne zasunutie zástrčky.

Informácie o likvidácii

- Elektrospotrebiče spoločnosti Dyson sú vyrobené z veľmi dobre recyklovateľných materiálov. Po skončení ich životnosti ich nechajte recyklovať, ak je to možné.
-  Toto označenie znamená zákaz likvidácie tohto elektrospotrebiča s bežným komunálnym odpadom platný v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Na vrátenie používaného elektrospotrebiča využite sieť zberných stredísk alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste elektrospotrebič zakúpili. Zabezpečte tak environmentálne bezpečnú recykláciu elektrospotrebiča.
- Zlikvidujte opotrebovanú filtračnú jednotku v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.

Limitovaná 2-ročná záruka

Podmienky 2-ročnej limitovanej záruky Dyson sú popísané v nasledujúcej časti. Podrobnosti o mene a adrese poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson vo vašej krajine sú popísané v inej časti tohto dokumentu. Pozrite si tabuľku, v ktorej sú tieto údaje uvedené.

Na čo sa záruka vzťahuje

- Oprava alebo výmena spotrebiča Dyson (na základe rozhodnutia spoločnosti Dyson), ak sa zistí porucha z dôvodu chybných materiálov, výrobných postupov alebo fungovania v rámci 2 rokov odo dňa nákupu alebo dodania spotrebiča (v prípade, že niektorá zo súčastí už nebude dostupná alebo sa nebude vyrábať, Dyson tento diel nahradí funkčnou náhradnou súčastkou).
- Ak bol tento spotrebič zakúpený v krajine mimo EÚ, táto záruka platí iba v krajine, kde bol zakúpený.
- Ak bol tento spotrebič zakúpený v EÚ alebo vo Veľkej Británii, platí táto záruka iba (i) v krajine, v ktorej bol zakúpený, alebo (ii) v Rakúsku, Belgicku, Dánsku, Fínsku, Francúzku, Nemecku, Írsku, Taliansku, Holandsku, Nórsku, Poľsku, Španielsku, Švédsku, Švajčiarsku alebo vo Veľkej Británii a v príslušnej krajine sa predáva rovnaký model ako tento spotrebič s rovnakým menovitým napätím.

Na čo sa záruka nevzťahuje

Dyson negarantuje opravu ani výmenu spotrebiča, u ktorého sa porucha vyskytla pre nasledujúce príčiny:

- Poškodenie zapríčinené nedodržaním doporučenej údržby spotrebiča.
- Náhodné poškodenie zapríčinené nedbalým zaobchádzaním alebo nesprávnym používaním, zanedbaním, nedbalosťou alebo prevádzkovaním spotrebiča spôsobom, ktorý nie je v súlade s používateľskou príručkou Dyson.
- Použitie spotrebiča na akékoľvek iné účely ako tie, na ktoré bol určený.
- Používanie spotrebiča po dobu presahujúcu „bežné použitie“, ktoré je definované ako viac než dve hodiny denne.
- Použitie dielov nezostavených alebo nenamontovaných v súlade s pokynmi Dyson.
- Použitie dielov a príslušenstva, ktoré nie sú originálnymi súčastami Dyson.
- Chybná montáž (okrem prípadov montáže spoločnosťou Dyson).
- Opravy alebo modifikácie vykonávané stranami inými, ako spoločnosť Dyson alebo jej autorizované servisné stredisko.
- Bežné opotrebenie (napríklad poistiek, atď.)

Ak máte akékoľvek pochybnosti o tom, čo všetko pokrýva záruka, kontaktujte zákaznícku linku spoločnosti Dyson.

Zhrnutie rozsahu záruky

- Záruka nadobúda platnosť v deň zakúpenia (alebo v deň dodania, ak je neskorší ako dátum zakúpenia).
- Ak potrebujete záručnú opravu spotrebiča spoločnosti Dyson, kontaktujte poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson uvedeného na zadnej strane tohto dokumentu. Pred začatím záručnej opravy spotrebiča spoločnosti Dyson je nutné predložiť originály záručného listu a predajného dokladu. Bez predloženia týchto dokladov bude oprava účtovaná ako mimozáručná. Preto si predajný doklad a záručný list starostlivo uschovajte.
- Všetky zásahy smú byť vykonávané iba autorizovaným servisným strediskom spoločnosti Dyson.
- Všetky súčasti vymenené spoločnosťou Dyson v rámci záručnej opravy sa stávajú vlastníctvom spoločnosti Dyson.
- Oprava alebo výmena spotrebiča Dyson predlžuje záručnú lehotu o dobu, po ktorú bol spotrebič v záručnej oprave.
- Záruka poskytuje výhody, ktoré dopĺňajú a neovplyvňujú vaše zákonné (bezplatné) práva spotrebiteľa (napr. voči predajcovi v prípade nesúladu tovaru) a bude platiť bez ohľadu na to, či ste spotrebič zakúpili priamo od spoločnosti Dyson alebo od autorizovaného predajcu.

Dôležité informácie o zabezpečení údajov

Registrácia spotrebiča Dyson:

- Na účely registrácie spotrebiča a umožnenia poskytovania

podpory týkajúcej sa záruky bude potrebné, aby ste nám poskytli svoje základné kontaktné údaje.

- Počas registrácie budete mať možnosť rozhodnúť sa, či si želáte od nás dostávať oznámenia. V prípade, že sa prihlásite na odber oznámení od spoločnosti Dyson, budeme vám posielat' podrobné informácie o špeciálnych ponukách a novinkách týkajúcich sa našich posledných inovácií.
- Vaše údaje nikdy nepredáme tretím stranám a informácie, ktoré s nami zdieľate, budeme používať iba v súlade s našimi zásadami ochrany osobných údajov, ktoré nájdete na našej webovej stránke: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).



Výstupná oblasť vzduchu zo spotrebiča sa môže počas používania zahriať.

SL POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA

Pri uporabi električne naprave vedno upoštevajte previdnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

OPOZORILO

NAPRAVA VSEBUJE MAGNETE

1. Izdelka ne približujte vsajenim medicinskim pripomočkom, kot so srčni spodbujevalniki ali defibrilatorji, saj lahko magnetno polje vpliva na njihovo delovanje. Vpliva lahko tudi na kreditne kartice in elektronske pomnilniške medije.

OPOZORILO

TA OPOZORILO VELJAJO ZA NAPRAVO TER ZA VSE PRIPOMOČKE, NASTAVKE, POLNILNIKE IN OMREŽNE VMESNIKE, KJER JE TO PRIMERNO.

DA ZMANJŠATE NEVARNOST POŽARA, UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA ALI POŠKODB, UPOŠTEVAJTE NASLEDNJE:

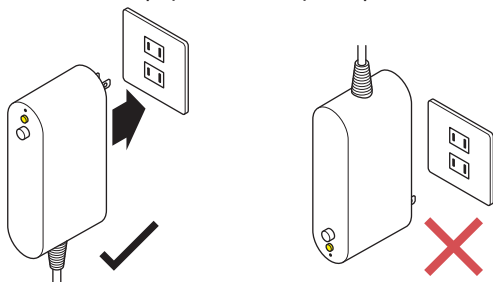
2. Ko je naprava priključena na napajalnik, je nikoli ne puščajte brez nadzora.

3. Če je mogoče, napravo vedno odložite v stojalo, ki stoji na toplotno odporni, stabilni, ravni površini.
4. Naprave ne uporabljajte, če motor ventilatorja ni vklopljen.
5. Aparata ne uporabljajte z mokrim filtrom.
6. Otroci, starejši od 8 let, osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali intelektualnimi sposobnostmi oz. osebe brez izkušenj ali znanja smejo uporabljati napravo izključno pod nadzorom ali po navodilih odgovorne osebe, ki mora poskrbeti za varno uporabo. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.
7. Naprava ni igrača. Ko jo uporabljajo majhni otroci, jih vedno nadzorujte. Otroke je treba nadzorovati, da se ne bi igrali z napravo.
8. Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izklopite. Bližina vode predstavlja nevarnost, tudi če je naprava ugasnjena.
9. **OPOZORILO:** naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, prh, umivalnikov ali kjer koli, kjer bi se lahko zmočila.

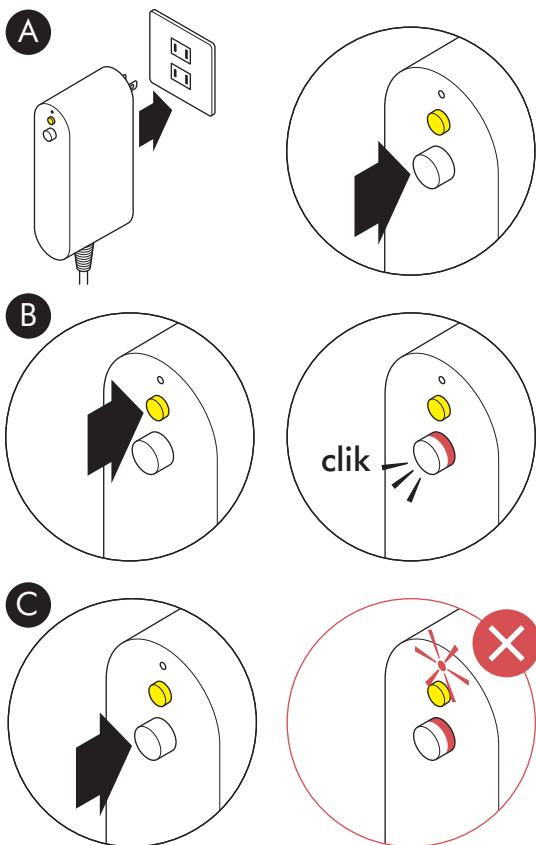


10. Pazite, da vam vtič ne pade in ne izpostavljajte ga vodi.
11. **OPOZORILO:** Nevarnost opeklin. Napravo hranite izven dosega majhnih otrok, zlasti med uporabo in med ohlajevanjem.
12. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati ali popraviti proizvajalec, njegov serviser ali podobno kvalificirana oseba, da bi se tako izognili nevarnosti.
13. Za preprečevanje pregrevanja ima ta naprava več varnostnih sistemov za izklop dovajanja toplote, ki se ne ponastavijo sami. Če se naprava izklopi, upoštevajte navodila v uporabniškem vmesniku.
14. **POZOR:** v izogib nevarnosti ob nenamerni ponastavitvi termičnega člena naprave ni dovoljeno polniti prek zunanjega preklopnika, kot je časovnik. Prav tako ne sme biti povezana s tokokrogom, ki ga energetsko podjetje pogosto vklaplja in izklaplja, ali priklopljena v katero koli vtičnico z nestabilnim električnim napajanjem oz. v vtičnico, ki bi lahko bila izklopljena.

15. Za dodatno zaščito je priporočljiva namestitev naprave na diferenčni tok, kjer diferenčni tok ne presega 30 mA. Za nasvet povprašajte serviserja.
16. Napravo uporabljajte izključno za oblikovanje pričeske.
17. Ne dotikajte se vtiča ali naprave z mokrimi rokami.
18. Med upravljanjem držite ročico naprave.
19. Pred vzdrževanjem ali servisom napravo izključite ali izklopite.
20. Ko želite napravo izključiti, ne vlecite za kabel. Med uporabo naprave kabla ne raztegujte in ga ne vlecite. Ne uporabljajte podaljškov in kabla ne ovijajte okrog naprave.
21. Ne uporabljajte maziv, čistil, loščil ali osvežilcev zraka na nobenem delu naprave.
22. Te naprave ne smete uporabljati v dežju.
23. Če potrebujete servis ali popravilo, pokličite Dysonovo telefonsko številko za pomoč uporabnikom. Naprave ne razstavljajte, saj lahko nepravilno vnovično sestavljanje povzroči električni udar ali požar.
24. Zloraba naprave lahko predstavlja tveganje za varnost uporabnika in naprave. Naprave ne uporabljajte, če ne deluje, kot bi morala, če je prejela močan udarec, če je padla, če je poškodovana, ostala na prostem ali padla v vodo. Če lučka LED na vtiču svetí, izključite napravo in pokličite Dysonovo telefonsko številko za pomoč uporabnikom.
25. Specifikacije uporabljene vtičnice morajo ustrezati specifikacijam vtiča. Če se vtič ne prilega pravilno v vtičnico, ga ne uporabljajte.
26. Vtič PRCD mora biti vstavljen v pokončnem položaju samo v pokončno vtičnico, kot je prikazano spodaj.



27. Naprave ne uporabljajte:
- V bližini močnega magnetnega polja.
28. Naprave ne shranjujte:
- Pri temperaturi zunaj temperaturnega območja od -20 °C do 60 °C.
29. Varnostno funkcijo PRCD preverite vsakič, ko uporabljate napravo. Namen tega preizkusa je zagotoviti, da varnostna naprava deluje. Za izvedbo preizkusa:
- A. Priključite napravo in pritisnite gumb "Ponastavi". Gumb "Ponastavi" mora biti v pritisnjenem položaju.
- B. Pritisnite gumb "Test". Gumb "Ponastavi" izskoči (rdeči krog je viden s strani, kar pomeni da je bilo napajanje naprave izklopljeno).
- C. Pritisnite gumb "Ponastavi", da ponovno vklopite napajanje in omogočite uporabo.
30. Če vidite rdeči krog ali če lučka LED sveti, preizkus ni uspel. Če se naprava večkrat izklopi ali ne opravi zgoraj navedenega zaporedja preizkusov, izključite napravo in pokličite Dysonovo telefonsko številko za pomoč uporabnikom. Uporaba vtiča PRCD ne more nadomestiti osnovne električne varnosti.



Dodatne informacije

Vzdrževanje naprave Dyson

- Opravljajte samo tiste vzdrževalne posege ali popravila, ki so prikazani v tem uporabniškem priročniku oziroma vam jih svetuje Dysonov strokovnjak prek telefona.
- Preden se lotite ugotavljanja težav, obvezno izvlecite vtič iz omrežne vtičnice. Če naprava ne deluje, najprej preverite, ali je na omrežni vtičnici napetost in ali je vtič pravilno vstavljen.

Informacije o odlaganju

- Izdelki Dyson so izdelani iz visokokakovostnih materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Kadar je le mogoče, materiale reciklirajte.
- Ta oznaka opozarja na to, da izdelka v EU ne smete odlagati skupaj s preostalimi gospodinjstskimi odpadki. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali človeško zdravje zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ta izdelek odgovorno reciklirajte in s tem spodbujajte trajnostno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen napravo, uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek. Le-ta lahko prevzame izdelek za okolju varno recikliranje.
- Porabljeno filtersko enoto odvrzite skladno z lokalnimi odloki in predpisi.

Omejena 2-letna garancija

Pogoji in določila 2-letne omejene garancije družbe Dyson so navedeni spodaj. Ime in naslov izdajatelja garancije družbe Dyson za vašo državo sta navedena v drugem delu tega dokumenta – oglejte si tabelo, v kateri so navedene podrobnosti.

Garancija

- Garancija krije popravilo ali zamenjavo vaše naprave (po izbiri Dysona), če se naprava pokvari zaradi napake v materialu, izdelavi ali delovanju v dveh letih od nakupa ali dostave (če kateri koli del ni več na voljo ali se ne izdeluje več, ga bo Dyson zamenjal z ustreznim nadomestnim delom).
- Če je bila ta naprava prodana v državo, ki ni članica EU ali Združenega kraljestva, bo garancija veljavna le, če je bila naprava uporabljena v državi, kamor je bila prodana.
- Če je bil aparat prodan v državo članico EU ali Združenega kraljestva, bo garancija veljavna le, (i) če je bil aparat uporabljen v državi, kamor je bil prodan, oziroma (ii) če je bil aparat uporabljen v Avstriji, Belgiji, na Danskem, Finskem, v Franciji, Nemčiji, na Irskem, v Italiji, na Nizozemskem, Norveškem, Poljskem, v Španiji, na Švedskem, v Švici ali Veliki Britaniji in če je isti model aparata naprodaj v državi ter če omrežna napetost v državi odgovarja nazivni napetosti aparata.

Garancija ne krije

Dysonova garancija ne krije popravila ali zamenjave izdelka, če je okvara nastala zaradi:

- poškodb, ki jih lahko povzroči neizvajanje priporočenega vzdrževanja naprave,
- naključne škode in okvar, ki so posledica malomarne uporabe ali vzdrževanja, nepravilne uporabe, zanemarjanja, neprevidne uporabe ali ravnanja z napravo, ki ni skladno z Dysonovim uporabniškim priročnikom,
- kakršne koli uporabe naprave, ki se razlikuje od namenske,
- uporabe naprave, ki presega »normalno uporabo«, kar pomeni več kot 2 uri na dan,
- uporabe delov, ki niso sestavljeni ali montirani skladno z Dysonovimi navodili,
- uporabe delov in nastavkov, ki niso originalni Dysonovi izdelki,
- nepravilne namestitve (razen, če jo je opravil Dyson),
- popravil ali predelav, ki jih ne izvede Dyson ali njegovi pooblaščenim zastopniki,
- običajne obrabe (varovalka itd.).

Če niste prepričani, kaj krije vaša garancija, pokličite Dysonovo telefonsko številko za pomoč uporabnikom.

Povzetek kritja

- Garancija začne veljati na dan nakupa (ali na dan dostave, če je ta poznejši).
- Če želite vložiti zahtevek na podlagi garancije družbe Dyson, uporabite podatke za stik, navedene pri podatkih o izdajatelju jamstva na zadnji strani tega dokumenta. Predložiti morate dokazilo o (originalni in nadaljnji) dostavi/nakupi, da se popravilo vaše naprave lahko začne. Brez dokazila se vsakršno delo zaračuna. Račun ali dobavnico shranite.
- Vsa dela bo izvedel Dyson ali njegovi pooblaščenim zastopniki.
- Vsi nadomestni deli, ki jih zamenja Dyson, pripadajo Dysonu.
- Popravilo ali zamenjava naprave Dyson v okviru garancije ne podaljša obdobja garancije, razen če to zahteva lokalna zakonodaja v državi nakupa.
- Garancija zagotavlja ugodnosti, ki dopolnjujejo vaše zakonite (brezplačne) potrošniške pravice (npr. proti prodajalcu v primeru neskladnosti blaga) in ne vplivajo nanje, veljajo pa ne glede na to, ali ste izdelek kupili neposredno pri družbi Dyson ali pri tretji osebi.

Informacije o zaščiti pomembnih podatkov

Pri registraciji izdelka Dyson:

- Za registracijo in garancijo vašega izdelka potrebujemo vaše osnovne kontaktne podatke.
- Ob registraciji lahko izberete možnost prejemanja naših obvestil. Če se boste odločili za prejemanje obvestil družbe Dyson, boste prejeli podrobnosti o posebnih

- ponudbah in novice o naših najnovejših inovacijah.
- Vaših podatkov ne bomo posredovali tretjim osebam. Uporabili bomo le tiste informacije, ki nam jih boste zaupali, kot je to določeno v pravilniku o zasebnosti na naši spletni strani [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)



Izstopna reža za zrak se lahko med uporabo močno segreje.

SE VIKTIGA SÄKERHETS- INSTRUKTIONER

LÄS ALLA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING

När en elektrisk apparat används ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid tillämpas, inklusive följande:

VARNING

APPARATEN INNEHÅLLER MAGNETER

1. Håll på avstånd från implanterade, medicintekniska apparater som t.ex. pacemakers och defibrillatorer, eftersom de kan påverkas av starka magnetfält. Kan också påverka kreditkort och elektronisk lagringsmedia.

VARNING

DESSA VARNINGAR GÄLLER APPARATEN OCH TILLÄMPAR ÄVEN ALLA VERKTYG, TILLBEHÖR, LADDARE ELLER NÄTADAPTRAR.

FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISK STÖT ELLER PERSONSKADA:

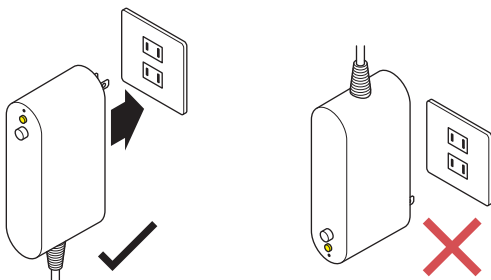
2. Lämna aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till strömförsörjningen.
3. När det är tillämpligt, placera alltid apparaten i stativet och på en värmetålig, stabil plan yta.

4. Maskinen får aldrig användas med avstängd fläktmotorn.
5. Använd inte maskinen med ett vått filter.
6. Denna maskin från Dyson får användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga om de är under tillsyn eller får instruktioner av en ansvarig person som vet hur produkten ska användas på ett säkert sätt och som förstår användningens risker. Rengöring och användarunderhåll får inte göras av barn utan uppsikt.
7. Maskinen får inte användas som leksak och särskild uppsikt är nödvändig när den används av barn eller i närheten av barn. Barn ska vara under uppsikt för att försäkra sig om att de inte leker med apparaten.
8. Dra ut sladden till apparaten efter användning om den används i ett badrum. Närheten till vatten utgör en fara även när apparaten är avstängd.
9. **VARNING!** Använd inte apparaten nära badkar, duschar, handfat eller andra behållare som innehåller vatten.

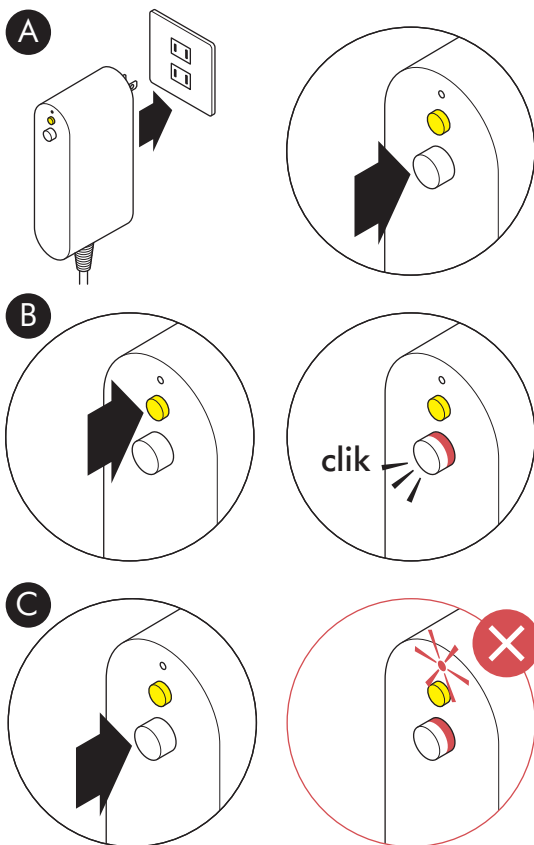


10. Felanvändning av kontakten som att tappa och sänka ner den i vatten bör undvikas.
11. **VARNING:** Risk för brännskador. Förvara apparaten utom räckhåll för småbarn, särskilt under användning och nedkylning.
12. Om kabeln är skadad måste den bytas eller repareras av tillverkaren, dess servicerepresentant eller annan behörig person, för att undvika fara.
13. Denna apparat har flera värmesäkringar som inte är självåterställande och som är avsedda att förhindra överhettning. Om apparatens säkring löser ut följer du anvisningarna i användargränssnittet.
14. **VARNING!** För att undvika fara till följd av att värmesäkringen av misstag återställts får denna apparat inte anslutas via en extern strömbrytningsenhet, t.ex. en timer, vara ansluten till en strömkrets som elleverantören regelbundet slår på eller stänger av,

- eller vara ansluten till ett uttag i vilket strömtillförseln är instabil eller ofta bryts.
15. För ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare som löser ut vid 30mA felström. Be din installatör om råd.
 16. Använd inte apparaten i något annat syfte än för att forma hårfrisyrer.
 17. Hantera inte någon del av kontakten eller apparaten med våta händer.
 18. Håll i apparatens handtag för att den ska fungera.
 19. Dra ur kontakten eller stäng av före underhåll eller service.
 20. Dra inte ut kontakten genom att dra i kabeln, och dra eller sträck inte i kabeln när apparaten används. Använd inte någon förlängningssladd och linda inte kabeln runt apparaten.
 21. Använd inga smörjmedel, rengöringsmedel, polermedel eller luftfräschare på någon del av apparaten.
 22. Apparaten ska inte användas i regn.
 23. Ring Dysons hjälptelefon om en service eller reparation krävs. Plocka inte isär apparaten eftersom felaktig återmontering kan orsaka en elektrisk stöt eller brand.
 24. Felaktig användning av apparaten kan utgöra en risk för användarens och apparatens säkerhet. Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har fått ett kraftigt slag, om den har blivit tappad, skadad, lämnad utomhus eller tappad i vatten. Om LED-indikatorn på kontakten tänds ska du dra ur kontakten på apparaten och kontakta Dysons akutnummer.
 25. Specifikationerna för det använda uttaget måste matcha specifikationerna för kontakten. Om kontakten inte passar korrekt i uttaget ska du inte använda det.
 26. PRCD-kontakten får endast sättas in i upprätt läge i ett upprättstående uttag, som visas nedan.



27. Använd inte apparaten:
 - I närheten av ett starkt magnetfält.
28. Förvara inte apparaten:
 - Vid en temperatur utanför ett temperaturintervall på -20°C till 60°C .
29. Se till att du kontrollerar säkerhetsfunktionen för PRCD varje gång du använder apparaten. Syftet med detta test är att se till att säkerhetsanordningen fungerar. Så här testar du:
 - A. Anslut apparaten och tryck på återställningsknappen:
Återställningsknappen ska vara i nedtryckt läge.
 - B. Tryck på testknappen:
Återställningsknappen ska komma upp ur det nedtryckta läget (den röda cirkeln som syns från sidan betyder att strömmen till apparaten har kopplats bort).
 - C. Tryck på återställningsknappen för att återställa strömmen för användning.
30. Om du kan se den röda cirkeln eller om LED-indikatorn lyser har testet misslyckats. Om apparaten upprepade gånger får en brytare att lösa ut, eller inte klarar testsekvensen som anges ovan, ska du koppla ur apparaten och kontakta Dysons akutnummer. Användningen av en PRCD-kontakt kan inte betraktas som ersättning för grundläggande elsäkerhet.



Ytterligare information

Skötsel av Dyson-apparaten

- Utför inget underhåll eller reparation utöver de som visas i din Dyson-bruksanvisning eller som angetts av Dysons hjälplinje.
- Dra alltid ut sladden ur vägguttaget före felsökning. Om produkten inte fungerar, kontrollera först att vägguttaget har eltillförsel och att sladden är ordentligt insatt i vägguttaget.

Information om avfallshantering

- Dyson-produkter tillverkas av material som i hög grad är återvinningsbara. Lämna den till återvinning om så är möjligt.
-  Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall. För att förhindra eventuella skador på miljö eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, bör det återvinnas på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av material/råvaror. När din maskin har nått slutet av sin livsläng tar du den till en samlingsanläggning för elektriska och elektroniska produkter, som din lokala återvinningscentral. Dina lokala myndigheter eller återförsäljare kan upplysa dig om var den närmaste återvinningsanläggningen finns.
- Kasta den förbrukade filterenheten i enlighet med lokala föreskrifter och bestämmelser.

2 års begränsad garanti

Villkoren för Dysons 2-åriga begränsade garanti anges nedan. Namn

och adressuppgifter för Dyson-borgensmannen för ditt land anges någon annanstans i detta dokument – se tabellen med dessa uppgifter.

Garantin omfattar följande

- Reparation eller utbyte (efter Dysons godkännande) av din Dyson-produkt, om denna befins vara defekt på grund av material-, tillverknings- eller funktionsfel inom 2 år från inköps- eller leveransdatum (om någon reservdel inte är tillgänglig eller inte tillverkas längre ersätter Dyson denna med en funktionellt likvärdig ersättningsdel).
- Om maskinen säljs utanför EU gäller denna garanti endast om maskinen används i det land där den sålts.
- Om denna maskin säljs inom EU gäller denna garanti endast (i) om maskinen används i det land där den såldes eller (ii) om maskinen används i Österrike, Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Irland, Italien, Nederländerna, Norge, Polen, Spanien, Sverige, Schweiz eller Storbritannien, och samma modell som denna maskin säljs med samma spänningsklass i det aktuella landet.

Garantin omfattar inte följande

Dyson täcker inte reparation eller byte av produkt där felet är ett resultat av:

- Skada som uppstått till följd av att det rekommenderade apparatunderhållet inte har uppfyllts.
- Oavsiktlig skada, fel orsakade av vårdslös användning eller vård, missbruk, försummelse, vårdslös hantering eller en hantering av maskinen som inte är förenlig med Dysons bruksanvisning.
- Användning av maskinen för något annat ändamål än vad den utformats för.
- Användning av maskinen utanför "normal användning", vilket definieras som mer än två (2) timmar per dag.
- Användning av delar som inte monterats eller installerats i enlighet med instruktionerna från Dyson.
- Användning av delar och tillbehör som inte är Dyson-originaldelar.
- Felaktig installation (förutom då installationen har utförts av Dyson).
- Reparationer eller förändringar som utförts av andra än Dyson eller dess auktoriserade ombud.
- Normalt slitage (t.ex. säkring m.m.).

Kontakta Dysons hjälplinje om du är osäker på vad din garanti omfattar.

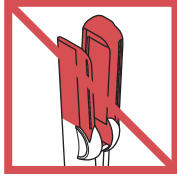
Sammanfattning av garantin

- Garantin träder i kraft vid inköpsdatumet (eller leveransdatumet om detta infaller senare).
- För att anmäla ett ärende som omfattas av Dyson-garantin använder du kontaktinformationen som medföljer garantens uppgifter på baksidan av detta dokument. Du måste kunna visa upp kvitto (både original och efterföljande) på köp/leverans innan något arbete kan utföras på din Dyson-produkt. Utan kvitto kommer arbetet att utföras mot en kostnad. Kom ihåg att spara ditt inköps- eller leveranskvitto.
- Allt arbete kommer att utföras av Dyson eller dess auktoriserade ombud.
- Delar som ersätts tillfaller Dyson.
- Garantireparation eller -byte av din Dyson-produkt kommer inte att överskrida garantiperioden om detta inte krävs enligt lokal lag i inköpslandet.
- Garantin ger ytterligare förmåner som tillkommer och inte påverkar dina lagstadgade (kostnadsfria) rättigheter som konsument (t.ex. mot säljaren i fall av icke-efterlevnad för varorna), och kommer att gälla oavsett om du köpt din produkt direkt från Dyson eller från en tredje part.

Viktig information om dataskydd

Vid registrering av din Dyson-produkt:

- Du behöver ge oss grundläggande kontaktuppgifter för att registrera din produkt och för att ge oss möjlighet att hjälpa dig genom garantin.
- När du registrerar dig kommer du att ha möjlighet att välja om du vill eller inte vill ha meddelanden från oss i framtiden. Om du registrerar dig för att få meddelanden från Dyson kommer vi att skicka information om specialerbjudanden och våra senaste innovationer.
- Vi säljer aldrig dina uppgifter till tredje part och använder bara information som du ger oss i enlighet med våra integritetspolicyer, vilka finns att läsa på vår webbplats [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)



Produktens luftutloppsområde
kan bli varmt under
användning.

TR

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI
OKUYUN

Elektrikli bir cihaz kullanırken bazı temel önlemlerin alınması her zaman için hayati önem taşır. Bu önlemlerden bazıları şunlardır:

UYARI

BU CİHAZ MIKNATIS İÇERİR

1. Kalp pilleri ve defibrilatörler gibi implante edilmiş tıbbi cihazlardan makinenizi uzak tutun; bunlar güçlü manyetik alanlardan etkilenebilir. Kredi kartlarını ve elektronik depolama ortamlarını da etkileyebilir.

UYARI

BU UYARILAR CİHAZIN KENDİSİ VE SÖZ KONUSU OLDUĞU DURUMLARDA TÜM ALETLER, AKSESUARLAR, ŞARJ ALETLERİ VEYA ANA ADAPTÖRLER İÇİN GEÇERLİDİR.

YANGIN, ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

2. Cihazı bir güç kaynağına bağladıktan sonra asla gözetimsiz bırakmayın.
3. Uygun olduğunda, cihazı daima standı, ısıya dayanıklı, sabit ve düz bir yüzeye yerleştirin.
4. Makine fan motoru açık değilken hiçbir koşulda kullanılmamalıdır.
5. Makineyi ıslak bir filtre ile kullanmayın.
6. Bu cihaz; gözetim altında veya cihazın kullanılmasından sorumlu ve tehlikelerin farkında bir kişinin güvenli olacak

şekilde verdiği talimatlar doğrultusunda 8 yaşın üzerindeki tüm çocuklar, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engeli bulunan veya deneyim ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından da kullanılabilir. Temizlik ve bakım işlemleri, yanında yetişkin biri olmayan çocuklar tarafından yapılmaz.

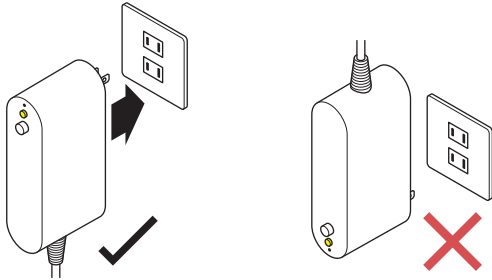
7. Bir oyuncak gibi kullanılmasına izin vermeyin. Küçük yaştaki çocukların yanında veya yakınında kullanılırken çok dikkatli olmak gerekir. Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
8. Cihaz bir banyoda kullanıldığında, kullanım sonrasında fişini çekin. Cihazın su yakınında olması, kapalı olsa bile fazla çıksın tehlike teşkil eder.
9. UYARI: Bu cihazı küvet, duş, lavabo veya su içeren diğer yerlerde kullanmayın.



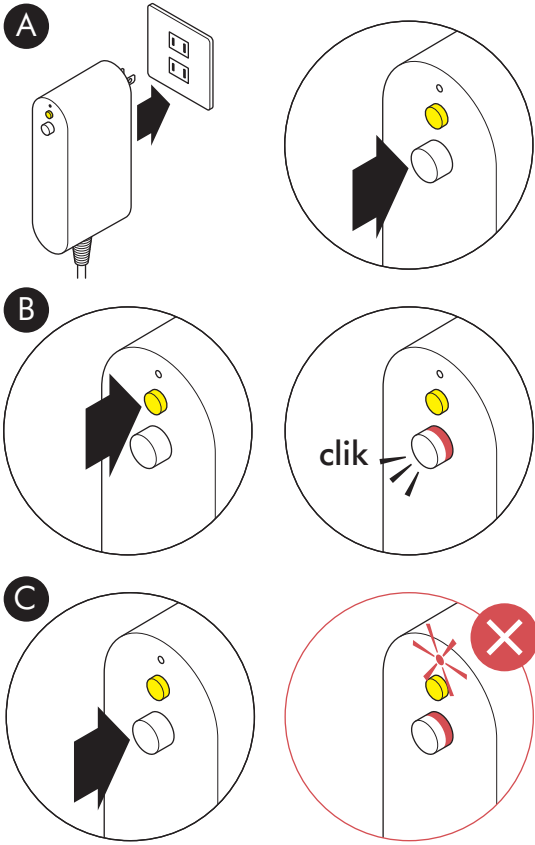
10. Fişin düşürülmesi ve suya batırılması gibi yanlış kullanımlardan kaçınılmalıdır.
11. UYARI: Yanma tehlikesi. Cihazı, özellikle kullanım ve soğuma sırasında küçük çocukların erişemeyeceği yerde tutun.
12. Elektrik kablosu hasar gördüyse virgülsüz riski önlemek amacıyla üretici, servis acentesi ya da benzer uzmanlığa sahip kişiler tarafından değiştirilmeli veya tamir edilmelidir.
13. Bu cihazda aşırı ısınmayı önlemek için otomatik sıfırlanmayan birden fazla termal devre kesici güvenlik sistemi kullanılır. Bu sistemlerin devreye girmesiyle cihazın kapanması durumunda kullanıcı arayüzünde verilen talimatları izleyin.
14. DİKKAT: Termal güç kesme devresinin yanlışlıkla sıfırlanması yüzünden tehlike yaşamamak için bu cihazın beslemesi, zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazı ile yapılmamalıdır veya elektrik şirketi tarafından düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye bağlanmamalıdır ya da elektrik beslemesinin istikrarsız olduğu ya da kapanabileceği bir prize bağlanmamalıdır.
15. Ekstra koruma sağlamak için çalışma akımı 30mA üzerinde olmayan bir artık

akım cihazının takılması tavsiye edilebilir.
Tavsiye almak için kurulumcunuza danışın.

16. Bu cihazı, saç şekil vermek haricinde başka bir amaç için kullanmayın.
17. Fişin hiçbir bölümünü veya cihazı ıslak elle tutmayın.
18. Çalıştırmak için cihazın kolunu tutun.
19. Bakım veya servisten önce cihazın fişini çekin veya cihazı kapatın.
20. Fişini çıkarırken kablodan çekmeyin veya kullanım esnasında kabloyu çekmeyin. Uzatma kablosu kullanmayın ve kabloyu cihazın etrafına sarmayın.
21. Cihazın hiçbir parçasında herhangi bir yağlayıcı, temizlik malzemesi, parlatici veya oda spreyi kullanmayın.
22. Bu cihaz yağmurda kullanılmamalıdır.
23. Bakım ya da onarım gerektiğinde Dyson Destek Hattı ile irtibata geçin. Cihazı sökmeyin; cihazın yanlış şekilde montajı elektrik çarpmasına ya da yangına neden olabilir.
24. Cihazın yanlış kullanımı, kullanıcının ve cihazın güvenliği için risk oluşturabilir. Cihazın çalışması gerektiği gibi çalışmaması, şiddetli bir darbeye maruz kalması, yere düşmesi, zarar görmesi, dış ortamlarda bırakılması veya suya düşmesi halinde cihazı kullanmayın. Fiş üzerindeki LED göstergesi yanıyorsa cihazın fişini çekin ve Dyson Yardım Hattı ile iletişime geçin.
25. Kullanılan priz çıkışının özellikleri, fişin özelliklerine uygun olmalıdır. Fiş, prize doğru şekilde oturmuyorsa kullanmayın.
26. PRCD fişi, aşağıda gösterildiği gibi yalnızca dik bir priz çıkışına dik konumda takılmalıdır.



27. Cihazı:
- Güçlü bir manyetik alanın yakınında bulundurmayın.
28. Cihazı:
- -20 °C ile 60 °C sıcaklık aralığının dışındaki bir sıcaklıkta saklamayın.
29. Cihazınızı her kullandığınızda PRCD güvenlik özelliğini kontrol ettiğinizden emin olun. Bu sınamanın amacı, güvenlik cihazının çalıştığından emin olmaktır. Sınamak için:
- A. Cihazı prize takın ve 'Sıfırla' düğmesine basın: 'Sıfırla' düğmesi aşağı basık konumdadır.
- B. 'Sıfırla' düğmesine basın: 'Sıfırla' düğmesi dışarı çıkar (Yandan görünen kırmızı daire, cihazın gücünün kesildiği anlamına gelir).
- C. Kullanmak üzere cihaza yeniden güç vermek için 'Sıfırla' düğmesine basın.
30. Kırmızı daireyi görebiliyorsanız veya LED göstergesi yanıyorsa sinama, başarısız olmuş demektir. Cihaz, defalarca kapanırsa veya yukarıda listelenen sinama sırasını geçemezse cihazın fişini çekin ve Dyson Yardım Hattı ile iletişime geçin. PRCD fişinin kullanılması, temel elektrik güvenliğinin yerine geçemez.



Ek bilgi

Dyson cihazınızın bakımı

- Dyson kullanım kılavuzunuzda belirtilen ya da Dyson Yardım Hattı tarafından önerilen bakım ve onarım işleri haricinde, cihaz üzerinde herhangi bir işlem yapmayın.
- Sorun olup olmadığını kontrol etmeden önce daima fişi elektrik prizinden çekin. Makine çalışmazsa önce elektrik prizinde elektrik olup olmadığını ve fişin prize doğru şekilde takılı olup olmadığını kontrol edin.

Elden çıkarma bilgisi

- Dyson ürünleri, birinci sınıf geri dönüştürülebilir malzemelerden yapılmıştır. Mümkün olan yerlerde bitişik sağlayın. Bu sembol bu makinenin genel atıklarınızla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevrenin veya insan sağlığının zarar görmesini önlemek için malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını desteklemek üzere sorumlu bir şekilde bitişik sağlayın. Bu makineyi; kullanım ömrünün sonuna geldiğinde lütfen bitişik için kentsel atık bitişik tesisi gibi bilinen bir AEEE (Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalar) toplama tesisine götürün. Yerel yönetiminiz veya Dyson temsilciniz size en yakın bitişik tesisini önerebilecektir.
- Eski filtre birimini yerel yönetmeliklere veya düzenlemelere göre atın.

2 yıl sınırlı GARANTİ

Dyson, 2 yıllık sınırlı garantinin şartlarını belirtmiştir. Ülkenizdeki Dyson garantörünün adı ve adres bilgileri bu belgenin başka bir kısmında belirtilmiştir. Lütfen bu bilgileri gösteren tabloya bakın.

Garanti kapsamında olan durumlar

- Dyson cihazınızın hatalı malzeme, işçilik veya işlev nedeniyle kusurlu olduğu tespit edilirse (Dyson'ın takdirine bağlı olarak) satın alma veya teslimattan sonra 2 yıl içinde onarımı veya değiştirilmesi (eğer cihazınızın herhangi bir parçası kullanılabilir durumda değilse ya da artık üretilmiyorsa) Dyson, hatalı ya da kusurlu parçayı fonksiyonel yedek bir parça ile değiştirecektir.
- Bu cihaz Avrupa Birliği veya Birleşik Krallık dışında bir lokasyonda satıldığında; bu garanti sadece cihazın satıldığı ülkede kullanıldığı durumlarda geçerlidir.
- Bu cihazın AB veya Birleşik Krallık içinde satıldığı yerde bu garanti; yalnızca (i) cihaz, satıldığı ülkede kullanılıyorsa (ii) cihaz Almanya, Avusturya, Belçika, Birleşik Krallık, Danimarka, Finlandiya, Fransa, Hollanda, İrlanda, İspanya, İsveç, İsviçre, İtalya, Norveç ve Polonya'da kullanılıyorsa ve bu cihazla aynı olan model ilgili ülkedeki aynı gerilim değeri ile satılıyorsa geçerli olur.

Garanti kapsamına girmeyenler

Arıza, aşağıdaki durumların bir sonucu olarak ortaya çıktığında, Dyson, ürünün onarım veya değişimini garanti etmez:

- Önerilen makine bakımının gerçekleştirilmemesi nedeniyle oluşan hasarlar.
- Kaza hasarı, ihmalkâr kullanım veya bakım, hor kullanım, cihazın dikkatsiz bir şekilde veya Dyson kullanım kılavuzuna uygun olmayan bir şekilde kullanım ve bakımından kaynaklanan hasarlar.
- Cihazın tasarlandığı amacının dışında kullanılması.
- Cihazın günlük "normal kullanım" süresi olan günde 2 saatlik kullanımdan uzun süre kullanıldığında.
- Dyson talimatlarına uygun olarak takılmayan veya monte edilmeyen parçaların kullanımından kaynaklanan hasarlar.
- Dyson orijinal yedek parça ve aksesuarlarının kullanılmamasından kaynaklanan hasarlar.
- Hatalı kurulumdan kaynaklanan hasarlar (Dyson tarafından yapılan montaj hariç).
- Dyson veya yetkili temsilcisinden başka taraflarca gerçekleştirilen bakım ve tamir işlemleri.
- Normal aşınma ve yıpranma (ör. sigorta vs.).

Garantinizin kapsamı konusunda herhangi bir şüpheniz varsa lütfen Dyson Yardım Hattı ile iletişime geçin.

Garanti kapsamı özeti

- Garanti süresi, ürünü bitişik tarihinden itibaren başlar. Eğer ürün alım tarihinden sonra teslim edildiyse garanti süreci teslim tarihinden itibaren geçerlidir.
- Dyson garantisi kapsamında bir talepte bulunmak için lütfen bu belgenin arka sayfasında garantör bilgileriyle birlikte verilen iletişim bilgilerini kullanın. Dyson cihazınıza garanti kapsamında herhangi bir işlem uygulanmadan önce, ürünü satın aldığınızı gösteren evrakları yetkiliye sunmanız gerekir (Hem orijinal hem de sonradan verilen tüm evraklar). İlgili evrakların temin edilememesi durumunda yapılan işlem ücrete tabi olacaktır. Lütfen fatura veya teslimat fişini saklayın.
- Tüm işlemler Dyson ya da Dyson tarafından belirtilen yetkili teknik servis tarafından yapılacaktır.
- Değiştirilen parça Dyson'da kalacaktır.
- Cihazın satın alındığı ülkenin yerel kanunlarına göre gerekli olmadıkça Dyson cihazınızın garanti kapsamında onarımı veya değiştirilmesi garanti süresini uzatmayacaktır.
- Bu garanti, tüketici olarak sahip olduğunuz yasal (ücretsiz) haklara ilave avantajlar sağlamakla birlikte bu haklardan (ör. malların uygun olmaması durumunda satıcıya karşı) herhangi birisini olumsuz yönde etkilemez ve cihazı ister doğrudan Dyson'dan ister üçüncü bir taraftan satın almış olun geçerliliğini korur.

ÖNEMLİ VERİ KORUMA BİLGİLERİ

Dyson makinenizi kaydettirirken:

- Kaydettirmek ve garantinizi desteklememizi sağlamak için bize temel iletişim bilgilerinizi vermeniz gerekir.
- Kayıt olduğunuzda, tarafımızca sizinle iletişime geçilmesini isteyip istemediğinizi seçebilirsiniz. Dyson'dan iletişimleri almayı tercih ederseniz, size özel tekliflerimizin ayrıntılarını ve en son yeniliklerimize dair haberleri göndereceğiz.
- Bilgileriniz hiçbir zaman üçüncü şahıslarla paylaşılmaz ve bizimle paylaştığınız bilgiler, sadece internet sitemiz, privacy.dyson.com adresinde bulunan gizlilik politikalarımızda tanımlanan şekilde kullanılır.



Ürünün hava çıkış alanı kullanım sırasında ısınabilir.

UA

ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ПРИСТРІЙ,
ОЗНАЙОМТЕСЯ З УСІМА ІНСТРУКЦІЯМИ

Під час використання електроприладу
необхідно дотримуватись основних заходів
безпеки, зокрема наведених нижче.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ПРИСТРІЙ МІСТИТЬ МАГНІТИ

1. Тримайте їх подалі від імплантованих медичних пристроїв, як-от кардіостимуляторів і дефібриляторів, адже сильні магнітні поля можуть впливати на їхню роботу. Також вони можуть впливати на кредитні картки й електронні носії інформації.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ЦІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ СТОСУЮТЬСЯ ПРИЛАДУ,
А ТАКОЖ, У ДЕЯКИХ ВИПАДКАХ, УСІХ
ІНСТРУМЕНТІВ, АКСЕСУАРІВ, ЗАРЯДНИХ
ПРИСТРОЇВ АБО АДАПТЕРІВ ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ.

ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК ВИНИКНЕННЯ
ПОЖЕЖІ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ
СТРУМОМ АБО ТРАВМУВАННЯ,

ДОТРИМУЙТЕСЯ НАВЕДЕНИХ НИЖЧЕ ОБМЕЖЕНЬ.

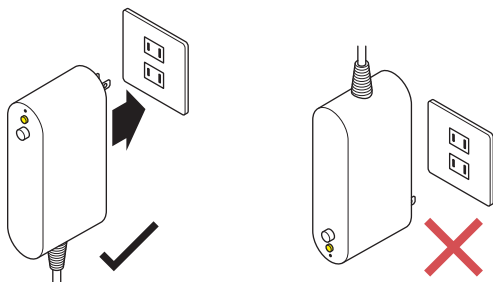
2. У жодному разі не залишайте без нагляду прилад, під'єднаний до джерела живлення.
3. У відповідних випадках розміщуйте прилад на підставці на стійкій плоскій поверхні, яка здатна витримувати мотором температуру.
4. Заборонено використовувати пристрій із вимкненим двигуном вентилятора.
5. Не використовуйте пристрій із вологим фільтром.
6. Діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями чи особи, яким бракує досвіду та знань, можуть використовувати цей прилад Dyson тільки під наглядом або якщо вони отримали від відповідальної людини вказівки щодо безпечного використання приладу й усвідомлюють пов'язаний із цим ризик. Діти не повинні очищувати й обслуговувати прилад без нагляду.
7. Прилад заборонено використовувати як іграшку. Необхідно наглядати за дітьми, якщо вони перебувають поруч із приладом, що працює, або самостійно використовують його.
8. Коли прилад використовується у ванній кімнаті, від'єднуйте його від електромережі після застосування. Близькість до води становить небезпеку, навіть якщо прилад вимкнено.
9. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не використовуйте цей прилад біля ванн, душових кабін, тазів або інших посудин, що містять воду.



10. Слід уникати неправильного використання вилки, наприклад падіння та занурення у воду.
11. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Небезпека отримання опіку. Тримайте прилад подалі від маленьких дітей, особливо під час його використання й охолодження.

12. Якщо кабель живлення пошкоджено, його має замінити або відремонтувати виробник, уповноважений ним сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією. Це необхідно зробити, щоб уникнути небезпеки.
13. Цей прилад обладнано кількома неавтоматичними запобіжними механізмами термовимикання, які не дають приладу перегріватися. Якщо прилад вимикається, дотримуйтесь інструкцій, наведених в інтерфейсі користувача.
14. **УВАГА!** Щоб уникнути небезпеки через випадкове скидання термовимикача, цей прилад не можна підживлювати через зовнішній вимикач, наприклад таймер, підключати до ланцюга, який регулярно вмикається та вимикається комунальним підприємством, або під'єднувати до розетки, де електроживлення нестабільне чи може вимкнутися.
15. Щоб забезпечити додатковий захист, рекомендовано встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ), диференційний струм вимкнення якого не повинен перевищувати 30 мА. За консультацією зверніться до фахівця з монтажу.
16. Використовуйте прилад лише для укладання волосся.
17. Не торкайтеся вилки чи будь-якої іншої деталі приладу мокрими руками.
18. Під час експлуатації тримайтеся за ручку приладу.
19. Перед технічним або сервісним обслуговуванням від'єднайте прилад від електромережі або вимкніть його.
20. Не тягніть і не розтягуйте кабель, щоб від'єднати прилад від електромережі, особливо під час його використання. Не використовуйте подовжувач і не обмотуйте кабель навколо приладу.
21. Не застосовуйте мастильні матеріали, мийні засоби, поліролі або освіжувачі повітря на будь-якій частині приладу.
22. Заборонено використовувати прилад під дощем.

23. Якщо потрібно обслуговування або ремонт, зателефонуйте на гарячу лінію Dyson. Не розбирайте прилад, оскільки неправильне збирання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
24. Неправильне використання приладу може вивести його з ладу й наразити на небезпеку користувача. Заборонено використовувати прилад, якщо він функціонує неналежним чином, зазнав різкого удару, упав, зазнав пошкоджень, був залишений поза приміщенням або був занурений у воду. Якщо світлодіодний індикатор на вилці ввімкнено, від'єднайте прилад від електромережі й зверніться в службу підтримки Dyson.
25. Технічні характеристики розетки, що використовується, і вилки мають збігатися. Якщо вилка не вставляється в розетку належним чином, експлуатацію заборонено.
26. Вилку PRCD має бути вставлено вертикально тільки у вертикальну розетку, як показано нижче.



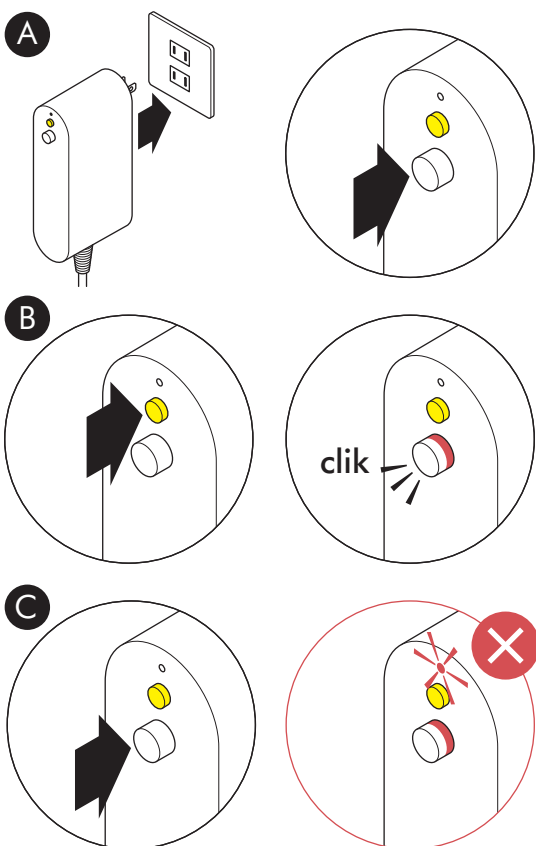
27. Не використовуйте прилад:
- поблизу зони потужного магнітного поля.
28. Не зберігайте прилад:
- за температури поза діапазоном $-20...+60^{\circ}\text{C}$.
29. Перед кожним використанням приладу обов'язково перевіряйте захисну функцію PRCD. Цю перевірку призначено для того, щоб переконатись у справності запобіжного пристрою.
- Порядок перевірки:
- А. Під'єднайте прилад до мережі й натисніть кнопку Reset (Скидання): кнопка

Reset (Скидання) має перебувати в натиснутому положенні.

В. Натисніть кнопку Test (Перевірка): кнопка Reset (Скидання) виштовхнеться (червоне коло збоку означає, що живлення приладу було припинено).

С. Натисніть кнопку Reset (Скидання), щоб відновити живлення для використання.

30. Якщо видно червоне коло або ввімкнено світлодіодний індикатор, тест не пройдено. Якщо прилад повторно вимикається або не проходить зазначену вище послідовність перевірки, від'єднайте його від електромережі й зверніться в службу підтримки Dyson. Використання вилки PRCD не можна розцінювати як альтернативу базовій техніці безпеки під час експлуатації електричних систем.



Додаткова інформація

Догляд за приладом Dyson

- Не виконуйте жодних робіт із технічного обслуговування або ремонту, що відрізняються від описаного в цьому посібнику з використання або консультації, наданої в службі підтримки Dyson.
- Перш ніж почати усувати проблеми з приладом, завжди відключайте вилку від розетки. Якщо прилад не працює, спочатку перевірте, чи постачається електроживлення до розетки та чи вставлено в неї вилку належним чином.

Відомості про утилізацію

- Продукцію компанії Dyson виготовлено з високоякісних матеріалів, придатних для вторинної переробки. Здавайте її на переробку, якщо є така можливість.
-  Це маркування означає, що виріб не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Безконтрольна утилізація може завдати шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людей, тому ставтеся до цього відповідально, сприяючи сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб утилізувати використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зв'яжіться з магазином, де ви придбали цей виріб. Вони зможуть прийняти його для екологічно безпечної утилізації.- Утилізувати прилад після закінчення терміну експлуатації треба з урахуванням місцевих розпоряджень або нормативних актів.

Обмежена 2-річна гарантія

Нижче визначено умови 2-річної обмеженої гарантії від компанії Dyson. Відомості про назву й адресу представника Dyson із гарантійних питань для вашої країни наведено в інших розділах цього документа. Див. таблицю з такими відомостями.

На що поширюється гарантія

- Ремонт або заміна приладу Dyson (на розсуд компанії Dyson) здійснюється, якщо протягом 2 років від дати покупки або доставки виявиться, що прилад несправний через неякісні матеріали, процес виготовлення або функціонування (якщо якоїсь деталі немає в наявності або вона більше не виготовляється, компанія Dyson замінить її на деталь, рівноцінну за функціональністю).
- Якщо цей прилад продається поза межами ЄС або Великої Британії, ця гарантія вважатиметься чинною лише за умови, що прилад використовується в країні, де його було придбано.
- Якщо прилад продається в межах ЄС або Великої Британії, ця гарантія вважатиметься чинною лише за таких умов:
 - (i) прилад використовується в країні, де його було придбано, або
 - (ii) прилад використовується в Австрії, Бельгії, Великій Британії, Данії, Ірландії, Іспанії, Італії, Нідерландах, Німеччині, Норвегії, Польщі, Фінляндії, Франції, Швейцарії або Швеції, водночас у відповідній країні продається ідентична цьому приладу модель із такою самою номінальною напругою.

На що не поширюється гарантія

Гарантія Dyson не поширюється на ремонт або заміну пристрою в разі:

- Пошкодження внаслідок порушення рекомендацій із технічного обслуговування.
- Випадкових пошкоджень, несправностей, що сталися через недбале користування або догляд, неналежне використання, необережність, необачність або експлуатацію приладу чи поводження з ним не відповідно до правил, наведених у посібнику користувача Dyson.
- Використання пристрою для будь-якої цілі, окрім користування за призначенням.
- Використання пристрою поза звичайними умовами користування, тобто понад дві години на добу.
- Використання деталей, що зібрано або встановлено з порушенням інструкцій Dyson.

- Використання деталей і приладдя, що не є оригінальними запчастинами Dyson.
- Неправильного встановлення (крім ситуацій, коли встановлення проводилося фахівцями компанії Dyson).
- Ремонтних робіт або модифікацій, що виконуються не компанією Dyson або її уповноваженими агентами.
- Звичайного фізичного зносу (наприклад, запобіжника тощо).

Якщо у вас є сумніви щодо випадків, на які поширюється ваша гарантія, зверніться в службу підтримки компанії Dyson.

Огляд гарантійного покриття

- Дія гарантії починається з дати придбання (або з дати поставки, якщо така дата є пізнішою).
- Щоб звернутися до представника Dyson із гарантійних питань, скористайтеся контактними даними, наведеними на звороті цього документа. Ви маєте надати доказ передачі/покупки (первинного придбання та/або перепродажу) перед виконанням будь-яких робіт, пов'язаних із вашим пристроєм Dyson. У разі відсутності такого доказу ви будете зобов'язані оплатити послуги. Зберігайте квитанцію або накладну.
- Усі роботи виконуються співробітниками компанії Dyson або її вповноваженими агентами.
- Усі замінені компанією Dyson деталі переходять у власність компанії Dyson.
- Ремонт або заміна пристрою Dyson за гарантією не є підставою для продовження гарантійного терміну, якщо це не визначено місцевим законодавством країни, у якій продано пристрій.
- Гарантія надає переваги, які доповнюють ваші законні (на безоплатній основі) права споживача й жодним чином не впливають на них (зокрема, з вимогою до продавця в разі невідповідності товару), водночас гарантія діятиме незалежно від того, чи ви придбали виріб безпосередньо в компанії Dyson або в третьої сторони.

Конфіденційність інформації

Під час реєстрації виробу Dyson:

- Щоб зареєструвати виріб і отримувати підтримку в межах гарантії, вам слід надати нам основні контактні відомості.
- Реєструючись, ви маєте можливість вибрати, чи бажаєте ви отримувати від нас повідомлення. Якщо ви виберете варіант з отримуванням повідомлень від компанії Dyson, ми надсилатимемо вам детальні відомості про спеціальні пропозиції та новини щодо наших найостанніших інновацій.
- Ми ніколи не продаємо інформацію третім сторонам і використовуємо надані вами відомості лише відповідно до положень політики конфіденційності, яку розміщено на нашому сайті [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).



Під час використання зона виходу повітря з виробу може нагріватися.

Names and address details for the purposes of Dyson's product guarantee
 Namen und Adressdaten zum Zwecke der Dyson Produktgarantie
 Nombres y dirección detallados a los efectos de la garantía del producto de Dyson
 Noms et détails de l'adresse pour la garantie des produits Dyson
 Nome e indirizzo ai fini della garanzia del prodotto Dyson
 Namen en adresgegevens ten behoeve van de productgarantie van Dyson
 Nazwy i dane adresowe do celów gwarancji produktu Dyson
 Nomes e direcção detalhados para efeitos de garantia do produto Dyson
 Наименования и адреса получения гарантийного обслуживания продукции Dyson
 Jméno a adresa poskytovatele záruky společnosti Dyson
 Meno a adresa poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson
 Ime in naslov, potrebni za garancijo izdelka Dyson.
 Dyson ürün garantisi için ad ve adres detayları

Country Land País Pays Paese Land Kraj Страна Država	Guarantor name Name des Garantiegebers Nombre del garante Nom du garant Nome garante Naam garantieverlener Nazwa gwaranta Наименование гаранта Naziv ponudnika garancije	Guarantor address Anschrift des Garantiegebers Dirección del garante Adresse du garant Indirizzo garante Adres garantieverlener Adres gwaranta Адрес гаранта Naslov ponudnika garancije
Austria	Dyson Austria GmbH	Rothschildplatz 3, 6.OG 1020 Wien Austria
Belgium	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Bosnia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Bulgaria	Vassilias International EOOD	Byalo Pole 3 str. 1618 Bulgaria
Croatia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Cyprus	Thetaco Traders Ltd	6, Aretis street, 7101 Aradippou Industrial Area, Larnaca, Cyprus
Czech Republic	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Denmark	Dyson Denmark ApS	c/o Mazanti-Andersen Korso Jensen Amaliegade 10 1256 København K Denmark
Estonia	UAB Arte Domestica	Verkių g. 25C Vilnius 08223 Lithuania
Finland	Dyson Finland OY	C/O KPMG Oy Ab 00101 Helsinki Finland
France	Dyson SAS	9 Villa Pierre Ginier 75018 PARIS France
Germany	Dyson GmbH	Lichtstraße 43e 50825 Cologne Germany
Greece	Damkalidis S.A.	44 Zefyrou Str., Palaio Faliro, 17564, Greece
Hungary	Kávé & Hűtő Profi Kft.	Budaörsi út 46. 1118 Budapest Hungary
Ireland	Dyson Ireland Limited	Unit 2, Building 4 Vantage Central Central Park Leopardstown Dublin 18 Ireland

Italy	Dyson S.r.l.	Milano (MI) Piazza gae Aulenti 4 Cap 20154 Milan
Israel	BNZC Trade Import & Distribution Ltd.	6 Odem St. Petach Tikva 4951789 Israel
Latvia	UAB Arte Domestica	Verkių g. 25C Vilnius 08223 Lithuania
Lithuania	UAB Arte Domestica	Verkių g. 25C Vilnius 08223 Lithuania
Netherlands	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Norway	Dyson Norway AS	C/O KPMG Law Advokatfirma AS Langnes 9292 Tromsø , Norway
Poland	CPM International Telebusiness SL	Edificio Ono, Carrer de Lepant 350 Planta 1a 08025 Barcelona Hiszpania
Portugal	Dyson Portugal, Unipessoal LDA	Avenida António Augusto Aguiar 122C Lisboa 1050-046 Portugal
Romania	Skin Media S.R.L	Str. Mendeleev 5, Etaj 2, Bucuresti, Sector 1, 01036 Romania
Serbia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb,Croatia
Slovakia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam, Netherland
Slovenia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb,Croatia
Spain	Dyson Spain S.L.U.	Paseo de Recoletos 37. 3r Planta 28004 Madrid
Sweden	Dyson Sweden AB	Kungsträdgårdsgatan 10 111 47 Stockholm Sweden
Switzerland	Dyson SA	Dyson SA Kalandenplatz 5 CH-8045 Zürich Schweiz
Turkey	Dyson Turkey Elektrikli Urunler Ticaret Limited Şirketi	İçerenkoy Mahallesi Umut Sokak No.10-12 Quick Tower Ataşehir İstanbul 34752,Turkey
United Kingdom	Dyson Limited	Tetbury Hill Malmesbury Wiltshire SN16 0RP

